

TRONIC®

PROJEKTIONSWECKER MIT STERNENHIMMEL RÉVEIL AVEC PROJECTEUR CIEL ÉTOILÉ PROJECTION ALARM CLOCK WITH STARRY SKY

(DE) (AT) (CH) **PROJEKTIONSWECKER MIT STERNENHIMMEL**

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE) (CH) **RÉVEIL AVEC PROJECTEUR CIEL ÉTOILÉ**

Instructions d'utilisation et de sécurité

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT) **PROJECTION ALARM CLOCK WITH STARRY SKY**

Operating and safety instructions

(NL) (BE) **PROJECTIEWEKKER MET STERRENHEMEL**

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL) **BUDZIK PROJEKCYJNY**

Zalecenia dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ) **BUDÍK S PROJEKČÍ HVĚZDNÉ OBLOHY**

Pokyny k obsluze a bezpečnostní pokyny

(SK) **PROJEKČNÝ BUDÍK S HVIEZDNOU OBLOHOU**

Prevádzkové a bezpečnostné pokyny

(ES) **DESPERTADOR CON PROYECCIÓN DE CIELO ESTRELLADO**

Instrucciones de funcionamiento y seguridad

(DK) **PROJEKTIONSVÆKKEUR MED STJERNEHIMMEL**

Drifts- og sikkerhedsinstruktioner

(IT) (MT) (CH) **SVEGLIA CON PROIEZIONE DI CIELO STELLATO**

Istruzioni per l'uso e la sicurezza

(HU) **VETÍTŐ-ÉBRESZTŐÓRA CSILLAGOS ÉGBOLTTAL**

Üzemeltetési és biztonsági utasítások

IAN 478973_2410

(DE) (FR) (GB)

(NL) (PL) (CZ) (SK)

(ES) (DK) (IT) (HU)



DE AT CH Bedienungs- und Sicherheitshinweise	1
FR BE CH Instructions d'utilisation et de sécurité	27
GB IE NI CY MT Operating and safety instructions	56
NL BE Bedienings- en veiligheidsinstructies	81
PL Zalecenia dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	107
CZ Pokyny k obsluze a bezpečnostní pokyny	133
SK Prevádzkové a bezpečnostné pokyny	158
ES Instrucciones de funcionamiento y seguridad	183
DK Drifts- og sikkerhedsinstruktioner	210
IT MT CH Istruzioni per l'uso e la sicurezza	235
HU Üzemeltetési és biztonsági utasítások	262

DE|AT|CH Bedienungs- und Sicherheits- hinweise

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	1
Einleitung	3
Bestimmungsgemäße Verwendung	3
Lieferumfang	3
Technische Daten	4
Angaben zu Batterie 1,5 V AAA LR03	4
Erklärung der Signalwörter	5
Zeichenerklärung	5
Wichtige Sicherheitshinweise	7
Sicherheitshinweise für Benutzer	7
Sicherheitshinweise zum Display	7
Das Produkt nicht in Kleinkinderhände geben	8
Sicherheitshinweise zu den Batterien	8
Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus	9
Das Produkt sicher aufstellen	9
Front und Bedienfelder	11
Rückseite	12
Display	12
Inbetriebnahme	13
Batterien einlegen	13
Grundeinstellung	14
Schnelleinstellung	14
Uhrzeit und Datum einstellen	14
12-/24-Stunden-Anzeige	15
Temperatur °C/°F	15
Melodie/Naturgeräusch	15
Auswahl	15
Lautstärke	16
Melodie abspielen	16
Sternenprojektion	16

Sternenhimmel	17
Nachtlicht	17
Alarm	17
Alarmeinrichtung	17
Alarm aktivieren oder deaktivieren	18
Schlummerfunktion (SNOOZE)	19
Timer	19
Timer einstellen	19
Timer starten oder stoppen	20
Display-Beleuchtung	20
Reinigungshinweis	21
Lagerung	21
Entsorgung	21
Entsorgung des Elektrogeräts	21
Entsorgung der Batterien	23
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	24
Garantie der digi-tech gmbh	24
Garantiebedingungen	24
Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche	24
Garantieumfang	25
Abwicklung im Garantiefall	25
Service	26
Lieferant	26

PROJEKTIONSWECKER MIT STERNEN-HIMMEL

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Weckers mit Sternenprojektion (im Folgenden nur „Produkt“ oder „Gerät“ genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produktes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus. Bewahren Sie bitte die Verpackung und die Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen auf.



Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Zeitanzeige, zum Wecken und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produktes gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Das Produkt ist ein Zeitmesser.

Das Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Hinweis: Bei diesem Produkt handelt es sich nicht um ein Spielzeug, sondern um einen Wecker.

Lieferumfang

Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind. Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung (siehe „Abwicklung im Garantiefall“).

- 1 x Wecker mit Sternenprojektion
- 3 x Batterien 1,5 V AAA LR03
- 1 x Kurzanleitung

Technische Daten

- Maße: ca. 100 x 100 x 145 mm ohne Haube
- Gewicht: ca. Modell 1: 191 g (exkl. Batterie)
- Digitales Uhrwerk
- Messbereich/Temperatur: -9,9 °C – 50 °C
- Temperaturanzeige/Toleranz:
- -9,9 – 0 °C +/- 2 °C, 0 – 50 °C +/- 1,5 °C
- Betrieb 3 x 1,5 V AAA LR03/R03-Batterien
- Batterie  - Kennzeichen für Gleichspannung

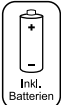
Angaben zu Batterie 1,5 V AAA LR03

Erzeuger:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-Mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Ort der Erzeugung	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, China
Chargen-Nr.:	Angabe siehe Batterieaufdruck
Datum der Erzeugung:	Angabe siehe Batterieaufdruck
Gewicht:	ca. 12 g
Chargen-Nr.:	Angabe siehe Batterieaufdruck
Chemische Zusammensetzung:	Zink-Mangandioxid
In der Batterie enthaltene gefähr- lichen Stoffe:	keine
zu verwendendes Feuerlösch- mittel:	jede Brandklasse (keine Ein- schränkung)
kritische Rohstoffe:	Mangan, Graphit, Nickel

Erklärung der Signalwörter

 WARNUNG!	Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.
 VORSICHT!	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.
ACHTUNG:	Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.
Hinweis:	Dieses Signalwort wird für zusätzliche Informationen verwendet.

Zeichenerklärung

	Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.
 Inkl. Batterien 	Alkaline-Batterien inklusive
	Batterie: 3 x 1,5 V AAA LR03/R03
	Kennzeichen für Gleichspannung
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!

	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
	Innentemperatur
	Batterien stets außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Batterien nicht ins Feuer werfen oder mit Feuer in Verbindung bringen.
	Batterien müssen immer polrichtig eingesetzt werden.
	Batterien nicht deformieren oder beschädigen.
	Batterien nicht öffnen oder demontieren.
	Batterien unterschiedlicher Marken und Typen nicht miteinander mischen.
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen.
	Batterien nicht aufladen.
	Batterien vor Feuchtigkeit schützen und von Flüssigkeiten fernhalten.
	Batterien nicht kurzschließen.



Batterien immer polrichtig einlegen.



Schutzhandschuhe tragen!

Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG! Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!

Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie **Kinder** stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. **Kinder** können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Setzen Sie das Produkt keiner Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.

Sicherheitshinweise zum Display



WARNUNG! Verletzungsgefahr!



Üben Sie keinen Druck auf das Display aus und halten Sie spitze Gegenstände vom Display fern. Tragen Sie bei gebrochenem Display Handschuhe beim Einsammeln der einzelnen Teile.

- Wischen Sie bei Hautkontakt mit Displayflüssigkeit diese mit einem sauberen Tuch ab und spülen Sie die Haut mit reichlich Wasser

nach. Kontaktieren Sie gegebenenfalls einen Arzt.

- Spülen Sie bei Augenkontakt mit Displayflüssigkeit das Auge mit reichlich Wasser aus. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.
- Beim Verschlucken von Displayflüssigkeit spülen Sie die Mundhöhle mit Wasser und trinken anschließend reichlich Wasser. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.

Das Produkt nicht in Kleinkinderhände geben



WARNUNG!

GESUNDHEITS-/LEBENSGEFAHR!

Dieses Produkt ist kein Kinderspielzeug!



WARNUNG!

ERSTICKUNGSGEFAHR!

Das Produkt enthält Kleinteile, die verschluckt werden können und zu Verletzungen führen können.

Lassen Sie Kleinkinder ab 5 Jahre niemals unbeaufsichtigt das Produkt benutzen. Kleinkinder können mögliche Gefahren nicht immer richtig erkennen.

Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern.

Es besteht Erstickungsgefahr!

Sicherheitshinweise zu den Batterien



WARNUNG!

Lebensgefahr!

- Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von **Kindern**. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden!
- Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.

- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus



VORSICHT! Verletzungsgefahr!



Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen.

Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

ACHTUNG: Risiko der Beschädigung des Produktes!

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Watte-
stäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

Das Produkt sicher aufstellen

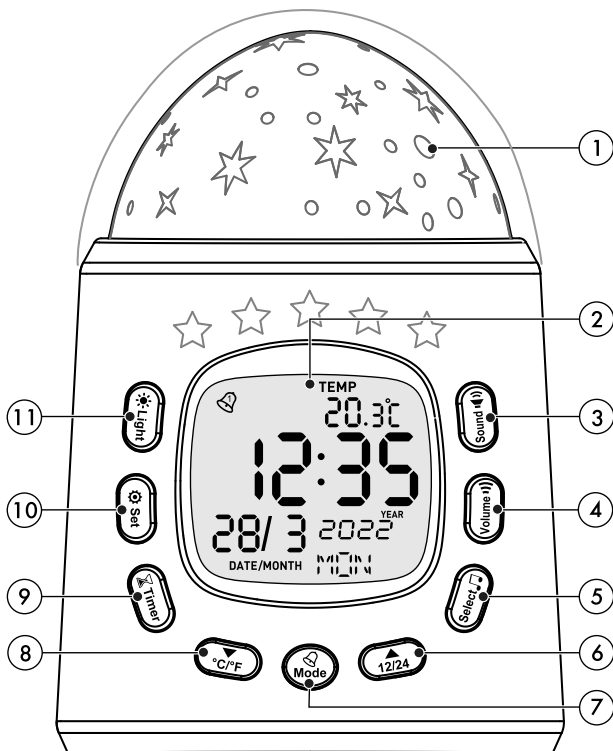


Stellen Sie das Produkt auf eine feste, ebene Oberfläche. Es ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können.

Achten Sie darauf, dass:

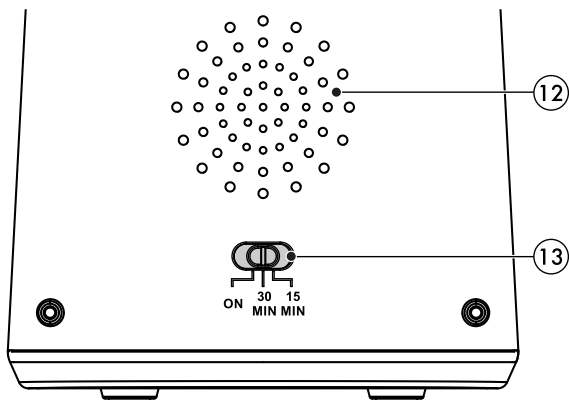
- das Produkt beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird;
- keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Produkt wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Produkt trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf oder neben das Produkt);
- das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) steht;
- keine Fremdkörper eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit von diesem Produkt ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

Front und Bedienfelder



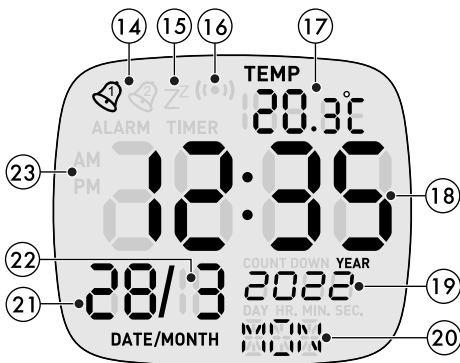
1	Sternenhimmelprojektor	2	Display
3	Melodie-Taste, on/off	4	Lautstärke-Taste
5	Melodiewahl-Taste	6	Aufwärts-12-/24-Taste
7	Alarm-/Mode-Taste	8	Abwärts-°C/°F-Taste
9	Timer-Taste	10	Set-Taste, Einstellung
11	Sternenlicht-Taste, on/off		

Rückseite



12	Lautsprecher	13	Timer-Schalter
-----------	--------------	-----------	----------------

Display

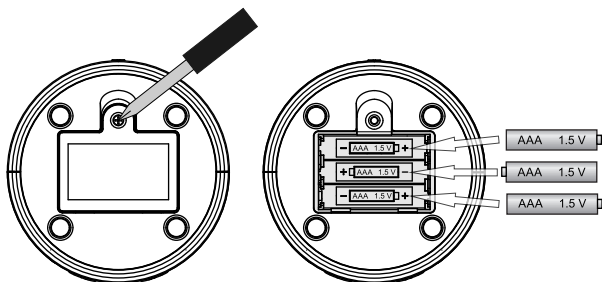


14	Alarm-Symbole, A1,A2	15	Snooze-Symbol
-----------	----------------------	-----------	---------------

16	Start-Symbol	17	Temperaturanzeige
18	Anzeige der Uhrzeit (Stunden, Minuten), auch Anzeige von Alarm, Timer, Melodien, Lautstärke	19	Jahres-, Sekunden-anzeige
20	Wochentagsanzeige	21	Tagesanzeige
22	Monatsanzeige	23	AM/PM 12 h-Anzeige

Inbetriebnahme

Batterien einlegen



- Lösen Sie die Sicherheitsschraube aus der Batteriefachabdeckung auf der Produktunterseite mit einem kleinen Kreuzschlitz-Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Öffnen Sie das Batteriefach.
- Legen Sie drei 1,5 V AAA R03/LR03 Batterien gemäß der Kennzeichnung im Batteriefach **polrichtig +/-** ein.
- Das Display wird kurz komplett angezeigt.
- Danach ertönt für ca. 15 Sekunden eine Melodie, das Produkt überprüft die Raumtemperatur.
Das Produkt benötigt einige Minuten, um sich an die Raumtemperatur anzupassen.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder mit der Batteriefachabde-

ckung.

- Drehen Sie die Sicherheitsschraube wieder mit einem kleinen Kreuzschlitz-Schraubendreher fest.

Grundeinstellung

- Drücken Sie die Set-Taste **10** in der Standard-Anzeige für ca. 3 Sekunden, um in den Einstellmodus zu gelangen.

Sie können die Uhrzeit, das Jahr, das Datum, den Wochentag und die Sprache mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** einstellen.

Schnelleinstellung

Bei der Einstellung von numerischen Werten können Sie durch Drücken und Halten der Aufwärts-12/24-Taste **6** und der Abwärts-°C/°F-Taste **8** einen rascheren Wechsel der Werte erreichen.

Uhrzeit und Datum einstellen

1. Drücken Sie die Set-Taste **10** in der Standard-Anzeige für ca. 3 Sekunden.
Im Display **2** blinkt die Stundenanzeige der Uhrzeit **18**.
2. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Stunde ein.
3. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Minutenanzeige der Uhrzeit **18**.
4. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Minuten ein.
5. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Jahresanzeige **19**.
6. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** das Jahr ein.
7. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Monatsanzeige **22**.
8. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** den Monat ein.
9. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Tagesanzeige **21**.

10. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** den Tag ein.
11. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen. Im Display blinkt die Sprache der Wochentagsanzeige **20**.
12. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Sprache des Wochentags ein. Es stehen Ihnen ENG, GER, FRE, ITA, SEW, ESP, DAN zur Auswahl.
13. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
14. Die Uhrzeit und das Datum sind eingestellt.

12-/24-Stunden-Anzeige

- Drücken Sie die Aufwärts-12/24-Taste **6** in der Standard-Anzeige, um zwischen der 12 h- bzw. 24 h-Anzeige zu wechseln.

Hinweis:

Wählen Sie das 12-Stundenformat. Es erscheint in der Zeit von 12:00 Uhr mittags bis 11:59 Uhr abends ein PM vor der Uhrzeit.

In der Zeit von 00:00 Uhr abends bis 11:59 Uhr mittags erscheint ein AM vor der Uhrzeit.

Temperatur °C/°F

- Drücken Sie die Abwärts-°C/°F-Taste **8** in der Standard-Anzeige, um zwischen der °C- bzw. °F-Temperaturanzeige **17** - Grad Celsius (°C) oder Grad Fahrenheit (°F) - zu wechseln.

Melodie/Naturgeräusch

Auswahl

- Drücken Sie zuerst die Melodie-Taste **3**, um die Melodie/das Naturgeräusch abzuspielen.
- Danach drücken Sie die Melodiewahl-Taste **5**, um eine der verschiedenen Melodien/Naturgeräuschen zu wählen.

Es stehen Ihnen 10 Melodien und 5 Naturgeräusche zur Auswahl.

- | | | | |
|----|-------------------------------|----|------------------|
| 1 | Bach Minuet | 11 | Natur |
| 2 | Guten Abend, Gute Nacht | 12 | Herzklopfen |
| 3 | Frère Jacques | 13 | Bachplätschern |
| 4 | Twinkle Twinkle Little Star | 14 | Meeresrauschen |
| 5 | Sternlein stehen | 15 | Vogelgezwitscher |
| 6 | American Patrol | | |
| 7 | Mary Had a Little Lamb | | |
| 8 | Oh My Darling | | |
| 9 | London Bridge is Falling Down | | |
| 10 | Hush Little Baby | | |

Lautstärke

Das Produkt verfügt über 5 Lautstärke-Level

- Drücken Sie zuerst die Melodie-Taste **3** in der Standard-Anzeige und anschließend die Lautstärke-Taste **4**, bis die gewünschte Lautstärke über den Lautsprecher **12** wiedergegeben wird.

Melodie abspielen

- Drücken Sie zuerst die Melodie-Taste **3** in der Standard-Anzeige, um die Melodie abzuspielen.
- Wählen Sie mit dem Timer-Schalter **13** auf der Rückseite des Produktes die Dauer der Spieldauer.
- Es stehen Ihnen ein dauerhaftes Melodiespiel bei ON, 30 Minuten und 15 Minuten Dauer des Melodiespiels zur Verfügung.
- Das Melodiespiel kann durch Drücken der Melodie-Taste **3** beendet werden.

Sternenprojektion

- Drücken Sie die Sternenlicht-Taste **11** in der Standard-Anzeige, um in den Sternenprojektionsmodus zu gelangen.
- Drücken Sie erneut die Sternenlicht-Taste **11**, um zwischen Farbwechsel, weißen Sterne und Farbwechsel zu wechseln.
- Wählen Sie mit dem Timer-Schalter **13** auf der Rückseite des

Produktes die Dauer der Projektion.

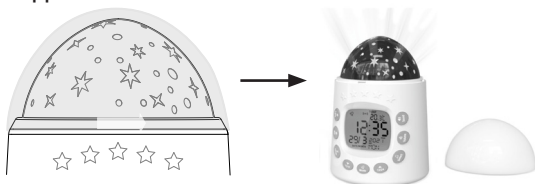
Es stehen Ihnen eine dauerhafte Projektion bei ON, 30 Minuten und 15 Minuten Dauer der Projektion zur Verfügung.

- Die Sternenprojektion kann durch mehrmaliges Drücken der Sternenlicht-Taste **11** beendet werden.

Sternenhimmel

Um den Sternenhimmelprojektor **1** zu nutzen, entfernen Sie bitte die weiße Kappe durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn vom Wecker (die Sternenkuppel).

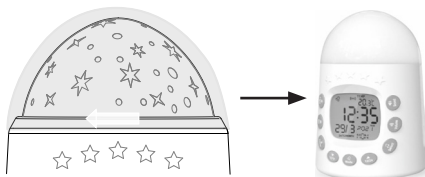
Kappe entfernen



Nachtlicht

Um das Nachtlicht zu nutzen, lassen Sie die Kappe auf dem Wecker oder drehen Sie die Kappe im Uhrzeigersinn auf den Wecker (die Sternenkuppel).

Kappe aufsetzen



Alarm

Alarmeinstellung

Ihr Produkt verfügt über zwei Alarime (Alarm 1 und 2).

1. Drücken Sie in der Standard-Anzeige einmal die Alarm-/Mode-Taste **7**, um in den Alarmmodus 1 (A 1) zu gelangen.
2. Drücken Sie die Set-Taste **10** für ca. 3 Sekunden.
Im Display **2** blinkt die Stundenanzeige **18**.
3. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Stunde ein.
4. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Minutenanzeige **18**.
5. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Minuten ein.
6. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Melodieanzeige **18**.
7. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** eine Melodie/ein Naturgeräusch ein.
8. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Lautstärkeanzeige **18**.
9. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Lautstärke ein.
10. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
11. Die Alarmzeit A 1 ist jetzt eingestellt.
12. Drücken Sie die Alarm-/Mode-Taste **7**, um in den Alarmmodus 2 (A 2) zu gelangen.
13. Stellen Sie die Alarmzeit A 2 auf die gleiche Weise ein.
14. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch drücken der Alarm-/Mode-Taste **7** und Sie gelangen in den Timer-Modus.
15. Drücken Sie nochmals die Alarm-/Mode-Taste **7**, um den Alarmmodus zu verlassen und in die Standard-Anzeige zu gelangen.

Alarm aktivieren oder deaktivieren

1. Drücken Sie in der Standard-Anzeige die Alarm-/Mode-Taste **7**, um in den Alarmmodus 1 (A 1) zu gelangen.
2. Aktivieren Sie den Alarm mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8**.
Im Display erscheint das Alarm-Symbol **14**.

3. Zur eingestellten Zeit schaltet sich die Display-Beleuchtung für ca. 3 Sekunden ein, der Alarm ertönt für ca. eine Minute und kann mit Druck auf die Melodie-Taste **3**, die Lautstärke-Taste **4**, die Melodiewahl-Taste **5**, die Timer-Taste **9**, die Set-Taste **10** oder die Sternenlicht-Taste **11** beendet werden.
4. Deaktivieren Sie den Alarm im Alarmmodus mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8**. Im Display erlischt das Alarm-Symbol **14**.
5. Der Alarm ertönt nicht mehr.

Schlummerfunktion (SNOOZE)

1. Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie die Aufwärts-12/24-Taste **6**, die Alarm-/Mode-Taste **7** oder die Abwärts-°C/°F-Taste **8**, um in den Schlummermodus zu gelangen. Es blinkt das Snooze-Symbol Z^2 **15** im Display **2**.
2. Der Alarm ertönt nach 5 Minuten erneut.
3. Die Schlummerfunktion kann vorzeitig mit der Melodie-Taste **3**, der Lautstärke-Taste **4**, der Melodiewahl-Taste **5**, der Timer-Taste **9**, der Set-Taste **10** oder der Sternenlicht-Taste **11** beendet werden.

Timer

Timer einstellen

1. Drücken Sie in der Standard-Anzeige einmal die Timer-Taste **9** oder dreimal die Alarm-/Mode-Taste **7**, um in den Timermodus (TIMER) zu gelangen.
2. Drücken Sie die Set-Taste **10** für ca. 3 Sekunden. Im Display **2** blinkt die Stundenanzeige **18**.
3. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Stunde ein.
4. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen. Im Display blinkt die Minutenanzeige **18**.
5. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Minuten ein.
6. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.

- Im Display blinkt die Sekundenanzeige **19**.
7. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Sekunden ein.
 8. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Melodieanzeige **18**.
 9. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Melodie ein.
 10. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Lautstärkeanzeige **18**.
 11. Stellen Sie mit der Aufwärts-12/24-Taste **6** oder der Abwärts-°C/°F-Taste **8** die Lautstärke ein.
 12. Drücken Sie die Set-Taste **10**, um die Auswahl zu bestätigen.
 13. Der Timer ist jetzt eingestellt.
 14. Durch drücken der Aufwärts-12/24-Taste **6**, können Sie den Timer wieder auf 0:00 zurücksetzen.

Timer starten oder stoppen

1. Drücken Sie in der Standard-Anzeige einmal die Timer-Taste **9** oder dreimal die Alarm-/Mode-Taste **7**, um in den Timermodus (TIMER) zu gelangen.
2. Drücken Sie die Timer-Taste **9**, um den Timer zu starten.
3. Durch drücken der Abwärts-°C/°F-Taste **8** oder der Timer-Taste **9** können Sie den Timer Vorgang stoppen und wieder aktivieren.
4. Nach Ablauf des Timers 0:00:00, schaltet sich die Display-Beleuchtung für ca. 3 Sekunden ein und die Timer-Melodie ertönt für ca. 40 Sekunden und kann mit Druck auf die Aufwärts-12/24-Taste **6**, die Alarm-/Mode-Taste **7**, die Abwärts-°C/°F-Taste **8**, die Timer-Taste **9** oder die Set-Taste **10** beendet werden.

Display-Beleuchtung

Um die Display-Beleuchtung für eine kurze Zeit einzuschalten, drücken Sie kurz die Set-Taste **10**.

Reinigungshinweis

Unsaugemäße Reinigung kann das Produkt beschädigen. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen.

Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Lagerung

Wird das Produkt über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie das Produkt, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.

Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe

20-22: Papier und Pappe

80-98: Verbundstoffe.



Entsorgung des Elektrogeräts

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der



Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. **Bitte geben Sie das Altgerät in Ihrer LIDL-Filiale zurück.**

Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertrieber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertrieber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertrieber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertriebers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Verbraucher sind dazu angehalten, Maßnahmen zur Abfallvermeidung zu ergreifen. In Bezug auf Elektro- und Elektronikgeräte sind das eine Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung.

Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).

Entsorgung der Batterien

Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkumulatoren nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, diese am Ende der Lebensdauer unentgeltlich zu einer öffentlich-rechtlichen Sammelstelle oder bei den von Vertreibern eingerichteten Sammelstellen zum Recycling abzugeben.



Batterien und Akkus, welche nicht vom Gerät fest umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen getrennt und im entladenen Zustand der vorgesehenen Entsorgung zugeführt werden. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten und Batterien ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

Nachfolgend sind einige bewährte Methoden und Empfehlungen, um die Lebensdauer Ihrer Batterien und Akkus zu verlängern und ihre Wiederverwendung zu ermöglichen:

- Laden Sie Ihre Akkus richtig und vollständig, um ihre Lebensdauer zu maximieren. Entladen Sie sie gegebenenfalls vollständig mit einem geeigneten Ladegerät, bevor Sie sie wieder aufladen.
- Ziehen Sie die Möglichkeit in Betracht, wiederaufladbare Akkus zu verwenden. Diese können mehrmals wiederverwendet und aufgeladen werden, was die Menge an Batterieabfall reduziert.
- Benutzen Sie immer die richtige Art von Batterien für Ihre Geräte. Ein fehlerhafter Gebrauch kann die Lebensdauer der Batterien verkürzen und möglicherweise schädliche Auswirkungen haben.

Beachten Sie stets die Sicherheitsanweisungen beim Umgang mit Altbatterien. Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -Akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Ein-

wirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Um einen Kurzschluss zu vermeiden, kleben Sie die Pole bzw. die Kontakte der Batterie vor der Entsorgung ab.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass der Wecker mit Sternensymbol 4-LD6935 den Richtlinien RoHS 2011/65/EU und EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Batterieverordnung 2023/1542/EU entspricht.



Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Dann klicken Sie auf die Lupe und geben Sie die Artikelnummer 478973_2410 ein.

Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf dieses Gerät **3 Jahre Garantie** ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim

Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (478973_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (478973_2410) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DEUTSCHLAND

E-Mail: support@inter-quartz.de, Telefon: +49 (0)6198 571825



(DE) (AT) 00800 5515 6616

(CH) 0800 563862



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DEUTSCHLAND



Herstellungsjahr: 2024

IAN 478973_2410, Art.-Nr.: 4-LD6935

FR|BE|CH Instructions d'utilisation et de sécurité

Table des matières

Table des matières	27
Introduction	29
Utilisation conforme à l'usage prévu	29
Contenu de la livraison	29
Caractéristiques techniques	30
Informations sur la pile 1,5 V AAA LR03	30
Signification des mentions d'avertissement	31
Signification des symboles	31
Consignes de sécurité importantes	33
Consignes de sécurité pour les utilisateurs	33
Consignes de sécurité relatives à l'écran	33
Ne pas laisser le produit entre les mains de jeunes enfants	34
Consignes de sécurité relatives aux piles	34
Risque de fuite des piles/batteries	35
Poser l'appareil de manière sécurisée	35
Face avant et panneaux de commande	37
Face arrière	38
Écran	39
Mise en service	40
Insertion des piles	40
Réglage de base	40
Réglage rapide	40
Régler l'heure et la date	41
Affichage 12/24 heures	42
Température °C/°F	42
Mélodie/Bruit de la nature	42
Sélection	42
Volume	43
Lecture de la mélodie	43
Projection d'étoiles	43

Ciel étoilé	44
Veilleuse	44
Alarme	44
Réglage de l'alarme	44
Activation ou désactivation de l'alarme	45
Fonction de répétition de l'alarme (SNOOZE)	46
Minuteur	46
Régler le minuteur	46
Démarrer ou arrêter le minuteur	47
Éclairage de l'écran	48
Consignes de nettoyage	48
Stockage	48
Élimination	48
Élimination de l'appareil électrique	49
Élimination des piles	50
Logo TRIMAN	51
Déclaration de conformité UE simplifiée	51
Garantie de digi-tech gmbh	51
Conditions de garantie	51
Durée de la garantie et recours légaux en cas de défauts	52
Période de garantie et réclamations légales pour défauts	54
Étendue de la garantie	54
Procédure de mise en œuvre de la garantie	54
Service	55
Fournisseur	55

RÉVEIL AVEC PROJECTEUR CIEL ÉTOILÉ

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouveau réveil (ci-après simplement dénommé (IAN) « produit » ou « appareil »). Vous avez ainsi opté pour un produit de grande qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de ce produit. Celle-ci comporte des consignes importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination de cet appareil. Veuillez vous familiariser avec toutes les instructions de la notice d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. En cas de transmission de l'appareil à un tiers, veuillez lui remettre tous les documents. Veuillez conserver l'emballage et la notice d'utilisation pour toute question ultérieure.



Utilisation conforme à l'usage prévu

L'appareil a été conçu pour afficher l'heure, réveiller et remplir les fonctions supplémentaires décrites dans la notice d'utilisation. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme.

Le produit est une horloge.

L'appareil est adapté à une utilisation en intérieur.

Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation non conforme ou inappropriée. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.

Remarque: Le présent produit n'est pas un jouet, mais un réveil.

Contenu de la livraison

Remarque : Veuillez vérifier le contenu de l'emballage après l'achat. Vérifiez que toutes les pièces sont bien présentes et non endommagées. Si le contenu est incomplet et/ou si des pièces sont endommagées, veuillez ne pas utiliser l'appareil. Adressez-vous au service après-vente (voir «Procédure en cas de recours à la garantie»).

- 1 x réveil avec projection d'étoiles
- 3 x piles 1,5 V AAA LR03
- 1 x guide de démarrage rapide

Caractéristiques techniques

- Dimensions : env. 100 x 100 x 145 mm sans capot
- Poids : env. Modèle 1: 191 g (sans pile)
- Mouvement d'horlogerie numérique
- Plage de mesure/température: 0 °C - 50 °C
- Indicateur de température/tolérance :
- -9,9 – 0 °C +/- 2 °C, 0 – 50 °C +/- 1,5 °C
- Fonctionnement 3 piles 1,5 V AAA LR03/R03
- Piles  - Symbole de tension continue

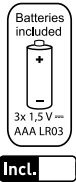
Informations sur la pile 1,5 V AAA LR03

Producteur :	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstrasse 1 DE-74167 Neckarsulm E-mail : battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Site de production :	Zhejiang Mustang Battery CO LTD N ° 818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, Chine
N° de charge :	Indication sur l'étiquette de la pile
Date de production :	Indication sur l'étiquette de la pile
Poids :	env. 12 g
Capacité :	Pour plus d'informations, voir l'étiquette de la pile
Composition chimique :	Dioxyde de manganèse-zinc
Substances dangereuses contenu- es dans la pile :	aucune
agent extincteur à utiliser :	toute norme d'incendie (aucune restriction)
Matières premières critiques :	Manganèse, graphite, nickel

Signification des mentions d'avertissement

 AVERTISSEMENT !	Mot d'avertissement indiquant une situation de danger potentiel qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.
 PRUDENCE !	Ce symbole/terme d'avertissement indique un danger présentant un niveau de risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.
ATTENTION :	Ce mot d'avertissement met en garde contre d'éventuels dommages matériels.
Remarque :	Ce mot d'avertissement est utilisé pour apporter des informations supplémentaires.

Signification des symboles

	Une mauvaise utilisation des piles/batteries peut entraîner un risque d'explosion et un risque de fuite du liquide contenu dans les piles.
	Pile alcaline incluse
	Piles : 2 x 1,5 V AAA R03/LR03
	Symbole de courant continu
	Veuillez lire la notice d'utilisation !

	Avec le marquage CE, la société digi-tech gmbh déclare la conformité aux directives européennes applicables.
	Température intérieure
	Toujours conserver les piles hors de portée des enfants.
	Ne pas jeter les piles dans le feu ou ne pas les mettre en contact avec du feu.
	Les piles doivent toujours être utilisées correctement.
	Ne pas déformer ou endommager les piles.
	Ne pas ouvrir ni démonter les piles.
	Ne pas mélanger des piles de marques ou de types différents.
	Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
	Ne pas charger les piles.
	Protéger les piles de l'humidité et les tenir à l'écart des liquides.
	Ne pas mettre les piles en court-circuit.
	Toujours insérer les piles correctement.



Portez des gants de protection !

Consignes de sécurité importantes

Consignes de sécurité pour les utilisateurs



AVERTISSEMENT ! Danger de mort et d'accident pour les tout-petits et les enfants !

Les **enfants** sous-estiment souvent les dangers. Tenez les **enfants** à l'écart de l'appareil.

- Ce produit peut être utilisé par des **enfants** âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou que quelqu'un leur ait appris à utiliser le produit en toute sécurité et qu'ils en comprennent les dangers. Les **enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des **enfants** sans surveillance.
- Le matériel d'emballage n'est pas un jouet. Les **enfants** peuvent s'empêtrer dedans et s'étouffer en jouant.
- Ne mettez pas le produit en marche s'il est endommagé.
- N'exposez pas le produit à l'humidité.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur.
- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être entretenue par le consommateur.

Consignes de sécurité relatives à l'écran



AVERTISSEMENT ! Risque de blessure !



N'exercez pas de pression sur l'écran et éloignez les objets pointus de l'écran. Si l'écran est cassé, portez des gants en ramassant les différentes pièces.

- En cas de contact de la peau avec le liquide de l'écran essuyez le liquide avec un chiffon propre et rincez abondamment la peau

avec de l'eau. Si nécessaire, contactez un médecin.

- En cas de contact de l'œil avec le liquide de l'écran, rincez abondamment l'œil avec de l'eau. Contactez immédiatement un médecin.
- En cas d'ingestion du liquide de l'écran, rincez la cavité buccale avec de l'eau, puis buvez beaucoup d'eau. Contactez immédiatement un médecin.

Ne pas laisser le produit entre les mains de jeunes enfants



AVERTISSEMENT ! DANGER POUR LA SANTÉ / DANGER DE MORT !

Ce produit n'est pas un jouet !



AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT!

Le produit comprend des petites pièces qui peuvent être avalées et entraîner des blessures.

Ne laissez jamais de jeunes enfants de plus de 5 ans utiliser le produit sans surveillance. Les jeunes enfants ne sont pas toujours en mesure de reconnaître les éventuels dangers.

Gardez également le film d'emballage hors de portée des enfants. Il existe un risque d'étouffement!

Consignes de sécurité relatives aux piles



AVERTISSEMENT ! Danger de mort !

- Tenez les piles/batteries hors de portée des **enfants**. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables.
- Des piles de types différents ou des piles neuves et usagées ne doivent pas être utilisées ensemble !
- Ne court-circuitiez pas et/ou n'ouvrez pas les piles/piles rechargeables. Cela peut entraîner une surchauffe, un risque d'incendie ou de rupture.

- Ne jetez jamais les piles/batteries dans le feu ou dans l'eau.
- Ne soumettez les piles/batteries à aucune contrainte mécanique.

Risque de fuite des piles/batteries



ATTENTION ! Risque de blessure !



Les piles qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures par contact avec la peau.

Par conséquent, portez des gants de protection appropriés dans un tel cas.

- Évitez d'exposer les piles/batteries à des conditions extrêmes et à des températures qui peuvent les endommager, par ex. près de sources de chaleur/à la lumière directe du soleil.
- En cas de fuite des piles/batteries, évitez tout contact entre la peau, les yeux et les muqueuses avec les produits chimiques ! Rincez immédiatement les zones concernées à l'eau claire et consultez un médecin !
- En cas de fuite des piles/batteries, retirez-les immédiatement du produit afin d'éviter tout dommage.
- Retirez les piles/batteries si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit !

- Utilisez uniquement le type de piles/batteries spécifié !
- Insérez les piles/batteries conformément aux indications de polarité (+) et (-) sur la pile/batterie et sur le produit.
- Nettoyez les contacts sur les piles/batteries et dans le compartiment à piles avant de les insérer avec un chiffon sec et non pelucheux ou un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/batteries déchargées de l'appareil.

Poser l'appareil de manière sécurisée



Placez l'appareil sur une surface plane et stable. Il n'est pas conçu pour une utilisation dans des pièces à taux d'humidité élevé (par ex. salle de bains). Protégez les surfaces sensibles avant d'y placer l'appareil, pour éviter l'apparition de rayures.

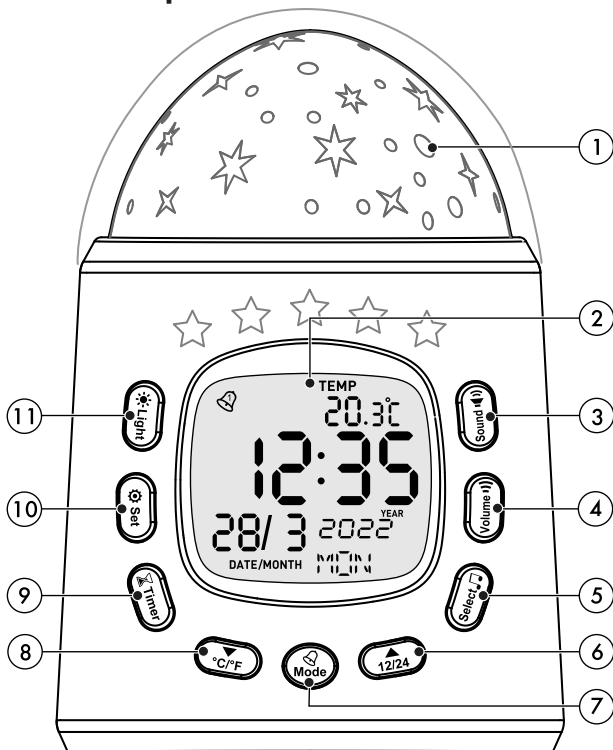
Veillez à respecter les points suivants :

- le produit ne soit pas être placé sur un tapis épais ou sur un lit lors

de son utilisation ;

- aucune source de chaleur directe (par ex. chauffage) ne doit impacter le produit ;
- le produit ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil ;
- le contact avec les projections et gouttes d'eau doit être évité (ne placez aucun objet rempli de liquide, par ex. des vases, sur ou à proximité du produit) ;
- le produit ne doit pas se trouver à proximité immédiate de champs magnétiques (par ex. des haut-parleurs) ;
- aucun corps étranger ne doit être introduit dans le produit ;
- les bougies et autres flammes nues doivent être tenues à l'écart de l'appareil à tout moment afin d'éviter la propagation du feu.

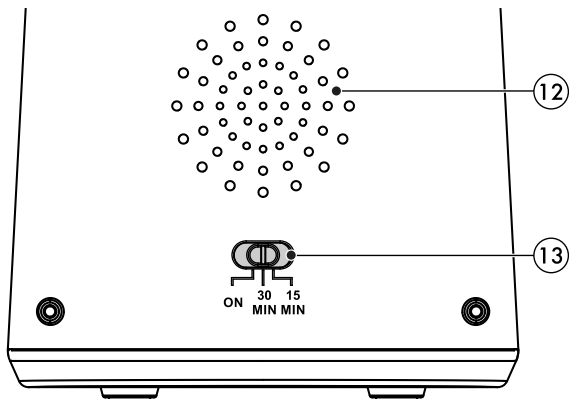
Face avant et panneaux de commande



1	Projecteur de ciel étoilé	2	Écran
3	Bouton de mélodies, marche/arrêt	4	Bouton de volume
5	Bouton de sélection de la mélodie	6	Bouton + 12/24@
7	Bouton alarme/mode	8	Bouton - °C/°F

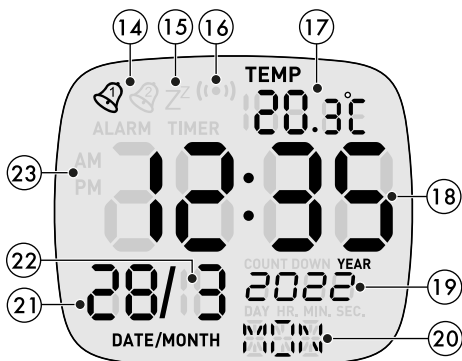
9	Bouton du minuteur	10	Bouton de réglage, réglage
11	Bouton lumière d'étoiles, marche/arrêt		

Face arrière



12	Haut-parleur	13	Interrupteur minuteur
-----------	--------------	-----------	-----------------------

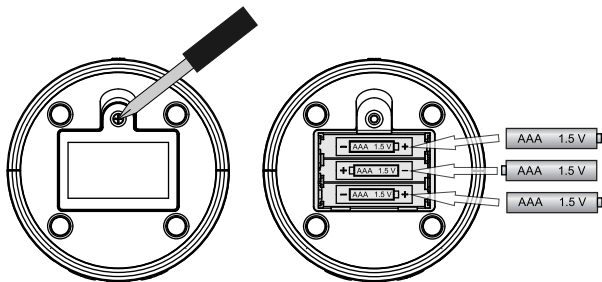
Écran



14	Icônes d'alarme, A1, A2	15	Icône snooze (répétition d'alarme)
16	Icône de démarrage	17	Affichage de la température
18	Affichage de l'heure (heures, minutes) ; affiche aussi l'alarme, le minuteur, la mélodie, le volume	19	Affichage de l'année, des secondes
20	Affichage des jours de la semaine	21	Affichage du jour
22	Affichage du mois	23	Affichage AM/PM 12 h

Mise en service

Insertion des piles



- Utilisez un petit tournevis cruciforme (non fourni) pour dévisser la vis de sécurité du couvercle du compartiment à piles situé sous l'appareil.
- Ouvrez le compartiment à piles.
- Insérez trois piles de 1,5 V AAA R03/LR03 dans le compartiment à piles, **en respectant la polarité indiquée**.
- L'écran s'affiche brièvement dans son intégralité.
- Une mélodie retentit ensuite pendant environ 15 secondes et l'appareil contrôle la température ambiante.
Le produit a besoin de quelques minutes pour s'adapter à la température ambiante.
- Refermez le compartiment à piles avec le couvercle.
- Resserrez la vis de sécurité avec un petit tournevis cruciforme.

Réglage de base

- Dans l'affichage standard **10**, appuyez sur le bouton de réglage pendant environ 3 secondes pour passer en mode réglage.

Vous pouvez régler l'heure, l'année, le mois, le jour de la semaine et la langue à l'aide du bouton + 12/24 **6** ou du bouton - °C/°F **8**.

Réglage rapide

Lors du réglage des valeurs numériques, vous pouvez obtenir **6** un

changement plus rapide des valeurs en appuyant **8** et en maintenant enfoncées la touche Haut 12/24 et la touche Bas °C/°F.

Régler l'heure et la date

1. Dans **10** l'affichage standard, appuyez sur le bouton de réglage pendant environ 3 secondes. L'affichage des heures **2** clignote à l'écran **18**.
2. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
3. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
À l'écran, clignote l'affichage des minutes pour le réglage de l'heure **18**.
4. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
5. Appuyez sur le bouton **10** de réglage pour confirmer votre sélection.
L'affichage de l'année clignote à l'écran **19**.
6. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
7. Appuyez sur le bouton **10** de réglage pour confirmer votre sélection.
L'affichage du mois clignote à l'écran **22**.
8. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
9. Appuyez sur le bouton **10** de réglage pour confirmer votre sélection.
L'affichage de l'année clignote à l'écran **21**.
10. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
11. Appuyez sur le bouton **10** de réglage pour confirmer votre sélection.
L'affichage du mois clignote à l'écran **20**.
12. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure. Vous avez le choix entre ENG, GER, FRE, ITA,

SEW, ESP et DAN.

13. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
14. L'heure et la date sont réglées.

Affichage 12/24 heures

- Dans l'affichage standard, appuyez **6** sur le bouton + 12/24 pour basculer entre les affichages 12 heures et 24 heures.

Remarque :

Sélectionnez le format 12 heures. Un symbole PM apparaît devant l'heure de 12 h 00 à 23 h 59.

Entre 00 h 00 et 11 h 59, un symbole AM apparaît devant l'heure.

Température °C/°F

- Dans l'affichage standard, appuyez sur le bouton **8** vers le bas °C/°F pour basculer entre l'affichage de la température °C ou °F **17** - degrés Celsius (°C) ou degrés Fahrenheit (°F).

Mélodie/Bruit de la nature

Sélection

- Appuyez d'abord sur le bouton de **3** mélodies pour jouer la mélodie/le son de la nature.
- Ensuite **5**, appuyez sur le bouton de sélection de la mélodie pour sélectionner l'une des différentes mélodies/sons de la nature.

Vous avez le choix entre 10 mélodies et 5 sons de la nature.

1	Bach Minuet	11	Nature
2	Bonsoir, Bonne nuit	12	Pulsations cardiaques
3	Frère Jacques	13	Clapotis d'un ruisseau
4	Scintille Scintille Petite Etoile	14	Bruit de la mer
5	Des petites étoiles apparaissent	15	Chants d'oiseaux
6	American Patrol		
7	Mary Had a Little Lamb		
8	Oh My Darling		
9	London Bridge is Falling Down		
10	Chut Petit Bébé		

Volume

L'appareil dispose de 5 niveaux de volume

- Appuyez d'abord sur le bouton de **3** mélodies dans l'affichage standard, puis sur le bouton **4** de volume jusqu'à ce que le volume souhaité soit **12** reproduit par le haut-parleur.

Lecture de la mélodie

- Dans l'affichage standard, appuyez **3** d'abord sur le bouton de mélodies pour jouer la mélodie.
- Sélectionnez la durée de lecture **13** à l'aide de l'interrupteur minuteur à l'arrière du produit.
- Vous disposez d'une lecture permanente de la mélodie sur ON, 30 minutes et 15 minutes de durée de lecture de la mélodie.
- La lecture de la mélodie peut être **3** arrêtée par simple pression sur le bouton de mélodies.

Projection d'étoiles

- Dans l'affichage standard, appuyez **11** sur le bouton lumière des étoiles pour passer en mode de projection d'étoiles.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Lumière d' **11** étoiles pour basculer entre le changement de couleur, les étoiles blanches et le changement de couleur.

- Sélectionnez la durée de la projection **13** à l'aide de l'interrupteur de minuterie au dos du produit.

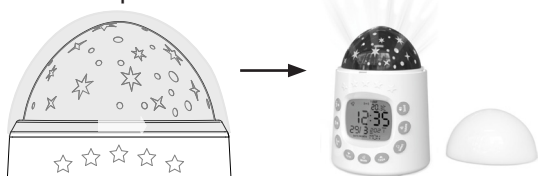
Différentes durées de projection vous sont proposées : permanente sur ON, 30 minutes et 15 minutes.

- La projection d'étoiles peut être **11** arrêtée par simple pression sur le bouton lumière des étoiles.

Ciel étoilé

Pour utiliser le projecteur **1** de ciel étoilé, retirez le capuchon blanc du réveil (le dôme étoilé) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

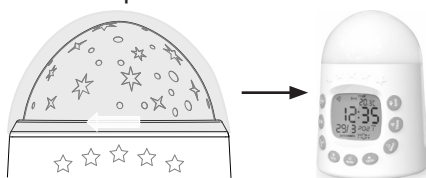
Retirer le capuchon



Veilleuse

Pour utiliser la veilleuse, laissez le capuchon sur le réveil ou tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre sur le réveil (le dôme étoilé).

Mettez le capuchon



Alarme

Réglage de l'alarme

Votre appareil dispose de deux alarmes (Alarme 1 et 2).

1. Dans l'affichage standard **7**, appuyez une fois sur le bouton d'alarme/mode pour accéder au mode d'alarme 1 (A 1).
2. Appuyez sur le bouton de réglage (10) **10** pendant environ 3 secondes.
L'affichage des heures **2** clignote sur l'écran **18**.
3. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
4. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
L'affichage des minutes clignote à l'écran **18**.
5. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
6. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
L'affichage de la mélodie clignote sur l'écran **18**.
7. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
8. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
L'affichage du volume clignote sur l'écran **18**.
9. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
10. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
11. L'heure de l'alarme A 1 est maintenant réglée.
12. Appuyez sur le bouton d'alarme **7**/mode pour accéder au mode d'alarme 2 (A 2).
13. Réglez l'heure de l'alarme A 2 de la même manière.
14. Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche alarme/mode **7** et vous passerez en mode minuterie.
15. Appuyez à nouveau sur le bouton alarme **7**/mode pour quitter le mode alarme et passer à l'affichage standard.

Activation ou désactivation de l'alarme

1. Dans l'affichage standard **7**, appuyez une fois sur le bouton

d'alarme/mode pour accéder au mode d'alarme 1 (A 1).

2. Activez l'alarme avec le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8**.

Le symbole d'alarme apparaît à l'écran **14**.

3. A l'heure prédéfinie, l'écran s'allume pendant environ 3 secondes, l'alarme retentit pendant environ une minute et elle peut être arrêtée par simple pression sur le bouton de mélodies, le bouton de volume **3**, le bouton de **4** sélection de la mélodie **5**, le bouton du minuteur **9**, le bouton de réglage **10** ou le **11** bouton lumière d'étoiles.
4. Activez l'alarme avec le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8**.
Le symbole d'alarme disparaît de l'écran **14**.
5. L'alarme ne retentit plus.

Fonction de répétition de l'alarme (SNOOZE)

1. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur le bouton + 12/24 **6**, le bouton alarme/mode **7** ou le bouton - **8** °C/°F pour passer en mode snooze.
Le symbole snooze ZZ clignote à **15** l'écran **2**.
2. L'alarme retentit à nouveau 5 minutes après.
3. La fonction de répétition peut être arrêtée prématurément avec le bouton de mélodie **3**, le bouton de volume **4**, le bouton de sélection de la mélodie **5**, le bouton de minuterie **9**, le bouton de réglage **10** ou le **11** bouton de lumière des étoiles.

Minuteur

Régler le minuteur

1. Dans l'affichage standard, appuyez une fois sur le bouton du timer **9** ou trois fois sur le **7** bouton d'alarme/mode pour accéder au mode TIMER (timer).
2. Appuyez sur le bouton de réglage (10) **10** pendant environ 3 secondes.
L'affichage des heures **2** clignote sur l'écran **18**.

3. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
4. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
L'affichage des minutes clignote à l'écran **18**.
5. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
6. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
L'affichage des secondes clignote sur l'écran **19**.
7. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
8. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
L'affichage de la mélodie clignote sur l'écran **18**.
9. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
10. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
L'affichage du volume clignote sur l'écran **18**.
11. Utilisez le bouton + 12/24 **6** ou le bouton - °C/°F **8** pour régler l'heure.
12. Appuyez sur le bouton **10** du minuteur pour confirmer votre sélection.
13. Le minuteur est maintenant réglé.
14. En appuyant sur le bouton + 12/24 **6**, vous pouvez réinitialiser le minuteur à 0:00.

Démarrer ou arrêter le minuteur

1. Dans l'affichage standard, appuyez une fois sur le bouton du minuteur **9** ou trois fois sur le **7** bouton d'alarme/mode pour accéder au mode TIMER (minuteur).
2. Appuyez à nouveau sur **9** le bouton du minuteur pour démarrer le minuteur.
3. En appuyant sur le bouton - °C/°F **8** ou sur le bouton minute-

- rie, vous **9** pouvez arrêter et réactiver le processus de minuterie.
4. Une fois la minuterie 0:00:00 écoulée, l'écran s'allume pendant environ 3 secondes et la mélodie du minuteur retentit pendant environ 40 secondes. Elle peut être arrêtée par simple pression sur le bouton + 12/24 **6**, le bouton alarme/mode **7**, le bouton - °C/°F **8**, le bouton du minuteur **9** ou le bouton de réglage **10**.

Éclairage de l'écran

Pour allumer brièvement l'éclairage de l'écran, appuyez brièvement sur le bouton de réglage **10**.

Consignes de nettoyage

Un nettoyage incorrect peut endommager le produit. N'immergez pas le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides. N'utilisez pas de détergents agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ou d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques, tels que des couteaux, des spatules dures et autres. Ceux-ci peuvent endommager la surface. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, sec et non pelucheux, comme par exemple celui utilisé pour nettoyer les verres de lunettes.

Stockage

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles et conservez l'appareil, nettoyé et protégé des rayons du soleil, dans un endroit sec et frais, de préférence dans son emballage d'origine.

Élimination

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou municipales pour connaître les possibilités d'élimination du produit usagé.

Respectez l'étiquetage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, ceux-ci sont marqués avec des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :



1 à 7 : plastiques
20 à 22 : papier et carton
80 à 98 : matériaux composites.



Élimination de l'appareil électrique

Le symbole de la poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques ne peuvent être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les équipements électriques et électroniques en fin de vie à un point collecte séparé des déchets urbains non triés. Cela permet de garantir un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources. Les piles et accumulateurs qui ne sont pas solidement fixés à l'équipement électronique ou électrique et qui peuvent être retirés sans risque de détérioration doivent être séparés de l'appareil avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte. Ils doivent ensuite être jetés conformément aux dispositions prévues. Il en va de même pour les ampoules qui peuvent être retirées de l'appareil sans risque de détérioration. Les particuliers propriétaires d'équipements électriques et électroniques peuvent les remettre aux points de collecte des organismes publics d'élimination des déchets ou aux points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs. Le dépôt d'appareils usagés est gratuit. Cette obligation de reprise gratuite s'applique aussi bien pour un achat en magasin ou une livraison à domicile. Le lieu d'exécution de l'obligation de reprise est identique au lieu d'exécution de la livraison. Des frais de transport ne peuvent être facturés pour les appareils repris. De manière générale, les distributeurs sont tenus de veiller à ce que les appareils usagés puissent être repris gratuitement, au moyen d'options de reprise adaptées et à une distance raisonnable. Les consommateurs ont la possibilité de se défaire gratuitement d'un appareil usagé auprès d'un distributeur. Ce dernier est tenu de le reprendre si les consommateurs achètent un appareil neuf équivalent remplissant globalement la même fonction. Cette option vaut également en cas de livraison à domicile. Dans le cadre de la vente à distance, la possibilité d'un enlèvement sans frais lors de l'achat d'un appareil neuf est limitée aux échangeurs de chaleur, aux appareils à écran et aux gros appareils dont l'une des dimensions extérieures est supérieure à 50 cm. Le distributeur doit demander au consommateur s'il a l'intention de retourner un



produit au moment de la conclusion du contrat de vente. En dehors de cela, les consommateurs peuvent déposer au point de collecte d'un distributeur jusqu'à trois anciens appareils d'un même type gratuitement, sans que cela soit lié à l'achat d'un nouvel appareil. Les dimensions extérieures des différents appareils ne doivent cependant pas dépasser 25 cm.

Retirez la pile avant d'éliminer l'appareil et jetez-la séparément (voir Élimination des piles).

Élimination des piles

Ce symbole signifie que les piles et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de les remettre gratuitement à un point de collecte de droit public ou à des points de collecte mis en place par les distributeurs en vue de leur recyclage à la fin de leur durée de vie.



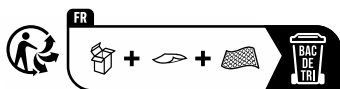
Les piles et batteries qui ne sont pas solidement fixées à l'appareil et qui peuvent être retirées sans être détruites, doivent être séparées de l'appareil avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte. Elles doivent ensuite être éliminées conformément aux dispositions prévues. La réutilisation et le recyclage des appareils usagés sont une contribution importante à la protection de l'environnement. En cas d'élimination incorrecte, des composants toxiques peuvent être libérés dans l'environnement et avoir des effets nocifs sur la santé des personnes, des animaux et des plantes.

Voici quelques bonnes pratiques et recommandations pour prolonger la durée de vie de vos piles et batteries et permettre leur réutilisation :

- Rechargez correctement et intégralement vos batteries afin de maximiser leur durée de vie. Si nécessaire, déchargez-les complètement avec un chargeur approprié avant de les recharger.
- Envisagez la possibilité d'utiliser des batteries rechargeables. Celles-ci peuvent être réutilisées et rechargées plusieurs fois, ce qui réduit la quantité de déchets de piles.
- Utilisez toujours le type de piles adapté pour vos appareils. Une mauvaise utilisation peut raccourcir la durée de vie des piles et avoir des effets potentiellement nocifs.

Respectez toujours les consignes de sécurité lorsque vous manipulez des piles usagées. Le risque d'incendie est élevé avec des piles anciennes contenant du lithium (Li = lithium). Par conséquent, une attention particulière doit être accordée à l'élimination appropriée des vieilles piles et batteries contenant du lithium. Une élimination incorrecte peut également entraîner des courts-circuits internes et externes via à des effets thermiques (chaleur), ou bien encore des dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir des conséquences graves pour les personnes et l'environnement. Pour éviter tout court-circuit, décollez les bornes ou les pôles de la pile avant de l'éliminer.

Logo TRIMAN



Ce produit est recyclable, il est soumis à un dispositif de responsabilité élargie du producteur et de collecte séparée.

Déclaration de conformité UE simplifiée

Digi-tech GmbH déclare par la présente que le réveil avec projection d'étoiles 4-LD6935 est conforme aux directives RoHS 2011/65/UE et EMV 2014/30/UE ainsi qu'à l'ordonnance sur les batteries 2023/1542/UE.



Vous pouvez télécharger la notice d'utilisation et la déclaration de conformité ici : www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Cliquez ensuite sur la loupe et saisissez le numéro d'article 478973_2410.

Garantie de digi-tech gmbh

Vous bénéficiez d'une garantie de **3** ans sur cet appareil à partir de la date d'achat. En cas de défaut du produit, vous disposez de droits accordés par la loi contre le vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie décrite ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à la date d'achat. Veuillez à conserver le ticket de caisse. Ce document sera demandé comme

preuve d'achat. Si un défaut de matériau ou de fabrication survient dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé, à notre discrétion, gratuitement par nos soins. Cette garantie exige que l'appareil défectueux et la preuve d'achat (ticket de caisse) soient présentés dans le délai de trois ans et que la nature du défaut et le moment où il s'est produit soient brièvement décrits par écrit. Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez en retour le produit réparé ou un produit neuf. Aucune nouvelle période de garantie ne commence lorsque le produit est remplacé.

Durée de la garantie et recours légaux en cas de défauts

La durée de la garantie n'est pas allongée suite à la prise en charge. Cela vaut aussi pour les pièces remplacées ou réparées. Les dommages ou défauts éventuels apparus dès l'achat doivent être notifiés dès le déballage. Après expiration de la durée de la garantie, les réparations sont payantes.

• Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

• Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'em-

ballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

- **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

- **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

- **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

- **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Période de garantie et réclamations légales pour défauts

La période de garantie ne sera pas rallongée par la garantie légale. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage. Les réparations effectuées après l'expiration de la période de garantie sont payantes.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des directives de qualité strictes et soigneusement contrôlé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit qui sont soumises à une usure normale et peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ou des dommages aux pièces fragiles, comme par exemple les interrupteurs, les piles ou les pièces en verre. Cette garantie sera annulée si le produit est endommagé, utilisé de manière incorrecte ou mal entretenu. Pour utiliser correctement le produit, toutes les instructions données dans la notice d'utilisation doivent être strictement respectées. Les usages et les manipulations non recommandés dans la notice d'utilisation ou contre lesquels cette dernière contient une mise en garde doivent absolument être évités. Le produit est uniquement destiné à un usage privé et non commercial. La garantie sera annulée en cas de manipulation non conforme et inappropriée, d'usage de la force et d'interventions non effectuées par notre service après-vente agréé.

Procédure de mise en œuvre de la garantie

Afin que votre demande soit traitée rapidement, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Veuillez avoir le ticket de caisse et le numéro d'article (478973_2410) à portée de main comme preuve d'achat pour toute demande.
- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique, sur une gravure, sur la première page de la notice d'utilisation (en bas à gauche) ou sur l'autocollant collé au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs fonctionnelles ou d'autres défauts se produisent,

veuillez contacter tout d'abord le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail.



Vous pouvez télécharger la présente notice d'utilisation et de nombreux autres manuels, vidéos d'appareils et logiciels sur www.lidl-service.com.



Ce code QR vous amène directement sur la page Service de Lidl (www.lidl-service.com) sur laquelle vous pouvez consulter la notice d'utilisation en saisissant le numéro d'article (478973_2410).

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, ALLEMAGNE
E-mail : support@inter-quartz.de, téléphone : +49 (0)6198 571825



(FR) (BE) 00800 5515 6616

(CH) 0800 563862



Fournisseur

Veuillez noter que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service.
Contactez d'abord le point de service mentionné ci-dessus.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, ALLEMAGNE



Année de fabrication : 2024

IAN 478973_2410, n°art.: 4-LD6935

GB|IE|NI|CY|MT Operating and safety instructions

Table of Contents

Table of Contents	56
Introduction	58
Intended use	58
Package contents	58
Technical specifications	59
Information on battery 1.5 V AAA LR03	59
Explanation of signal words	60
Explanation of sign	60
Important safety instructions	62
Safety instructions for the user	62
Safety information about the display	62
Do not place the product in the hands of small children	63
Battery safety instructions	63
Risk of battery/rechargeable battery leakage	64
Set up the product safely	64
Front and control panels	65
Back	66
Display	67
Setting up the product	68
Insert batteries	68
Basic settings	68
Quick setting	68
Set Time and Date	69
12-/24-hour display	69
Temperature °C/°F	70
Melody/Nature sound	70
Selection	70
Volume	71
Play melody	71
Star projection	71

Night sky	72
Night light	72
Alarm	72
Alarm setting	72
Activating or deactivating the alarm	73
Snooze function (SNOOZE)	74
Timer	74
Set timer	74
Start or stop timer	75
Display lighting	75
Cleaning instructions	75
Storage	76
Disposal	76
Disposal of the electrical device	76
Disposal of batteries	77
Simplified EU declaration of conformity	78
The digi-tech gmbh warranty	78
Warranty terms	78
Warranty period and statutory claims for defects	79
Scope of Warranty	79
Processing in the event of a warranty claim	79
Service	80
Supplier	80

PROJECTION ALARM CLOCK WITH STARRY SKY

Introduction

Congratulations on the purchase of your new alarm clock with star projection (hereinafter referred to as „product“ or „device“). In choosing this item, you have opted for a high-quality product. These operating instructions form an integral part of this product. It contains important instructions pertaining to its safety, use and disposal. Please familiarise yourself with all the operating and safety instructions before using this product. Only use this product as described and for the purposes stated.

If you give this product to anyone else, please be sure to pass on these documents. Please keep the packaging and operating instructions for future reference.



Intended use

The product is suitable for displaying the time, for waking up and for using the additional functions described. Any other use or modification of the product is considered improper use.

The product is a clock.

The product is only suitable for indoor use.

The manufacturer is not liable for damage caused by improper use or incorrect operation. The product is not intended for commercial use.

Note: This product is not a toy - it is an alarm clock.

Package contents

Note: Please check the delivery contents after purchase. Check that all parts are present and not defective. If the delivery is incomplete and/or parts are damaged, do not use the product. Contact the service department (see „Processing in the event of a warranty claim“).

- 1 x alarm clock with starry sky
- 3 x batteries 1.5 V AAA LR03
- 1 x short manual

Technical specifications

- Dimensions: approx. 100 x 100 x 145 mm without hood
- Weight: approx. Model 1: 191 g (excl. battery)
- Digital clockwork
- Measuring range/temperature: -9.9 °C – 50 °C
- Temperature display/tolerance:
 - -9.9 – 0 °C +/- 2 °C, 0 – 50 °C +/- 1.5 °C
- Operation 3 x 1.5 V AAA LR03/R03 batteries
- Battery  - Indicator for DC voltage

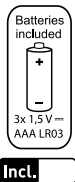
Information on battery 1.5 V AAA LR03

Producer:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co. KG, Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm Email: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Place of production:	Zhejiang Mustang battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, China
Batch no.:	For details, see battery imprint
Date of production:	For details, see battery imprint
Weight:	approx. 12 g
Capacity:	For details, see battery imprint
Chemical composition:	Zinc manganese dioxide
Hazardous substances contained in the battery:	None
fire extinguishing agent to be used:	any fire class (no restriction)
critical raw materials:	Manganese, graphite, nickel

Explanation of signal words

 WARNING!	Signal word to indicate a possible hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 CAUTION!	This symbol/word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, can result in minor or moderate injury.
ATTENTION:	This signal word warns against potential damages to property.
Note:	This signal word is used for additional information.

Explanation of sign

	Improper use of the batteries may result in explosion and leakage of the battery fluid.
	Alkaline battery included
	Battery: 3 x 1.5V AAA R03/LR03
	DC voltage indicator
	Please read the operating instructions!

	digi-tech gmbh uses the CE marking to show compliance with the applicable EU directives.
	Inside temperature
	Always keep batteries out of the reach of children.
	Do not throw batteries into the fire or place them near fire.
	Batteries must always be inserted with the correct polarity.
	Do not deform or damage batteries.
	Do not open or disassemble batteries.
	Do not mix batteries of different brands and types.
	Do not mix new and used batteries.
	Do not charge batteries.
	Protect batteries from moisture and keep them away from liquids.
	Do not short-circuit batteries.
	Always insert the batteries with the correct polarity.



Protective gloves must be worn!

Important safety instructions

Safety instructions for the user



WARNING! Danger of death and accidents for toddlers and children!

Children frequently underestimate the risks. Always keep children away from the product.

- This product may be used by **children** aged 8 years and older and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the hazards involved. **Children** are not allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance is not to be carried out by **children** without supervision.
- The packaging material is not a toy. **Children** can get caught in it and suffocate while playing.
- Do not operate the product if it is damaged.
- Do not expose the product to moisture.
- Only use the product indoors.
- This product does not contain any parts that can be serviced by the consumer.

Safety information about the display



WARNING! Risk of injury!



Do not apply pressure to the display and keep sharp objects away from it. If the display is broken, wear gloves when collecting individual parts thereof.

- If the display liquid comes into contact with your skin, wipe it off with a clean cloth and rinse the skin with plenty of water. If necessary, seek medical attention.
- If the display liquid comes into contact with your eyes, rinse your eyes with plenty of water. Seek immediate medical attention.
- If you swallow display liquid, rinse your mouth with water and

drink plenty of water. Seek immediate medical attention.

Do not place the product in the hands of small children



WARNING!

DANGER TO HEALTH/LIFE!

This product is not a toy for children!



WARNING!

CHOKING HAZARD!

The product contains small parts that can be swallowed and lead to injuries.

Never let small children over 5 years of age use the device unsupervised. Small children cannot always correctly identify possible dangers. Also keep the packaging films away from children.

There is a danger of suffocation!

Battery safety instructions



WARNING!

Danger of death!

- Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical attention immediately!
- Ingestion can result in burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns can occur within 2 hours after swallowing.
- Do not use rechargeable batteries.
- Never recharge non-rechargeable batteries.
- Different batteries or new and used batteries must not be used together.
- Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and do not open them. This can result in overheating, fire hazards or explosions.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not subject batteries/rechargeable batteries to mechanical stress.

Risk of battery/rechargeable battery leakage



CAUTION! Risk of injury!



Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns if they come into contact with skin.

Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.

- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries leak, prevent chemicals from coming into contact with skin, eyes and mucous membranes. Rinse any affected areas immediately with clear water and seek medical attention.
- In case of leakage from the batteries/rechargeable batteries, remove them from the product immediately to avoid damage.
- Remove the batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a prolonged period.

ATTENTION: Damage to the product!

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery.
- Insert batteries according to the polarity markings (+) and (-) into the battery/rechargeable battery and the product.
- Clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment with a dry, lint-free cloth or cotton swab before inserting them.
- Remove discharged batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

Set up the product safely



Place the product on a firm, level surface. The device is not designed for use in rooms with high humidity (e.g., bathrooms). Protect sensitive surfaces before setting up to avoid scratches.

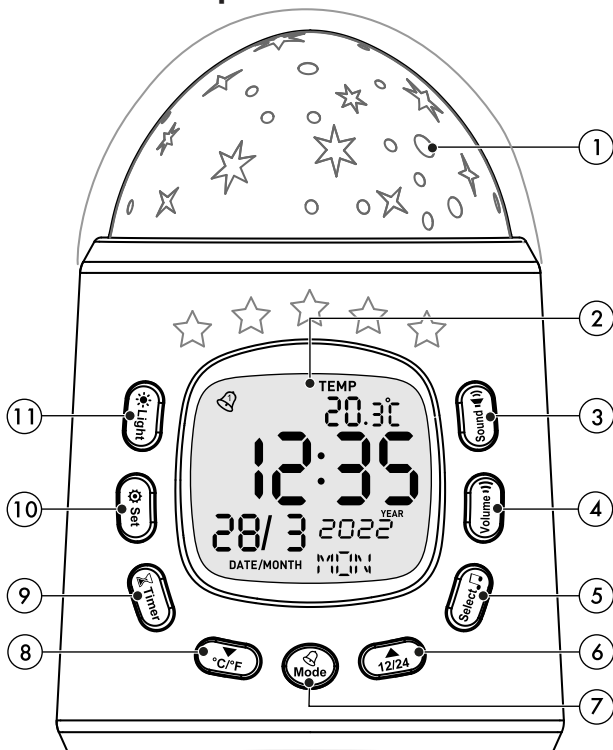
Make sure that:

- the product is not placed on a thick carpet or bed when in use;
- no direct heat sources (e.g., heaters) affect the product;
- It is not placed in the path of direct sunlight;
- to avoid contact with splashing and dripping water (do not place objects filled with liquids, e.g., vases, on or next to the product);
- the product is not in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g.,

loudspeakers);

- no foreign bodies can enter the product;
- candles and other open flames must be kept away from this product at all times to prevent the spread of fire.

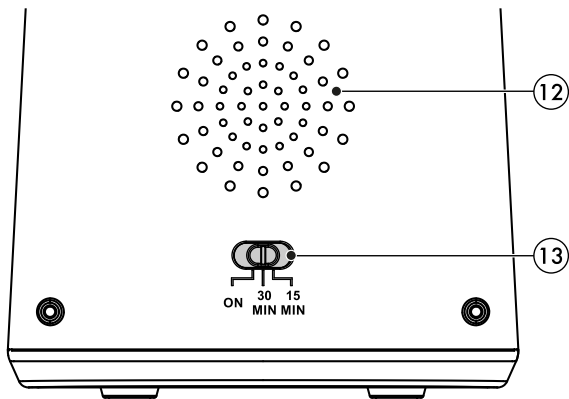
Front and control panels



1	Starry sky projector	2	Display
3	Melody button, on/off	4	Volume button.

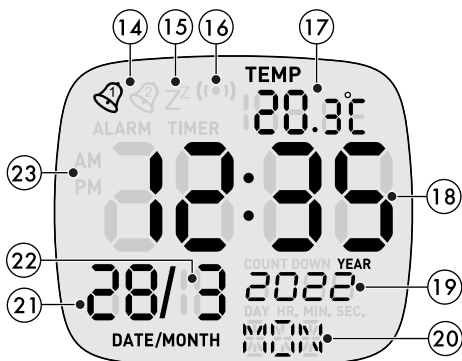
5	Melody selection button	6	Up 12/24 button
7	Alarm/Mode button	8	Down-°C/°F button
9	Timer button	10	Set button, setting
11	Starlight button, on/off		

Back



12	Speaker	13	Timer switch
-----------	---------	-----------	--------------

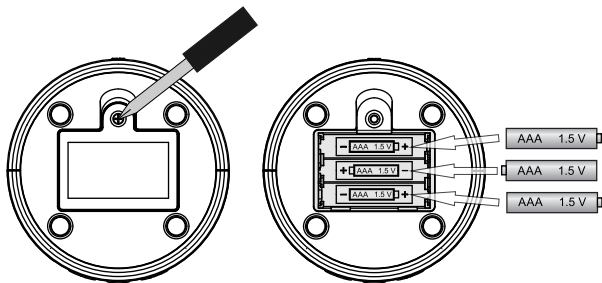
Display



14	Alarm symbols, A1, A2	15	Snooze icon
16	Start symbol	17	Temperature display
18	Display of the time (hours, minutes), also display of alarm, timer, melodies, volume	19	Year, seconds display
20	Day of the week display	21	Day display
22	Month display	23	AM/PM 12 h display

Setting up the product

Insert batteries



- Loosen the safety screw from the battery compartment cover on the underside of the product using a small Phillips screwdriver (not included).
- Open the battery compartment.
- Insert three 1.5 V AAA R03/LR03 batteries in the **correct polarity +/-** according to the marking in the battery compartment.
- The display is briefly displayed in its entirety.
- Then a melody sounds for about 15 seconds, the product checks the room temperature.
The product takes a few minutes to adjust to the room temperature.
- Close the battery compartment again with the battery compartment cover.
- Tighten the safety screw again with a small Phillips screwdriver.

Basic settings

- Press the Set button **10** in the standard display for about 3 seconds to enter the setting mode.

You can set the time, year, date, day of the week and language with the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F **8** button.

Quick setting

When setting numerical values, you can achieve a faster change of

values by pressing and holding the up-12/24 **6** button and the down- °C/°F button **8**.

Set Time and Date

1. Press the Set button **10** in the standard display for about 3 seconds.
On the display **2**, the hour display of the time flashes **18**.
2. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the hour.
3. Press the Set button **10** to confirm the selection.
The minute display of the time flashes in the display **18**.
4. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the minutes.
5. Press the Set button **10** to confirm the selection.
In the display, the year indicator flashes **19**.
6. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the year.
7. Press the Set button **10** to confirm the selection.
In the display, the month indicator flashes **22**.
8. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the month.
9. Press the Set button **10** to confirm the selection.
In the display, the day display flashes **21**.
10. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the day.
11. Press the Set button **10** to confirm the selection.
In the display, the language of the day of the week indicator flashes **20**.
12. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the language of the day of the week. You can choose from ENG, GER, FRE, ITA, SWE, ESP, DAN.
13. Press the Set button **10** to confirm the selection.
14. The time and date are set.

12-/24-hour display

- Press the up-12/24 button **6** in the standard display to switch

between the 12 h or 24 hour display.

Note:

Select the 12-hour format. From 12:00 noon until 11:59 in the evening, „PM“ will be shown in front of the time.

Between the time 00:00 in and 11:59 noon, „AM“ will be shown in front of the time.

Temperature °C/°F

- Press the down °C/°F button **8** in the standard display to switch between the °C and °F temperature displays **17** - degrees Celsius (°C) or degrees Fahrenheit (°F).

Melody/Nature sound

Selection

- First press the melody button **3** to play the tune/nature sound.
- Then press the melody selection button **5** to select one of the different melodies/nature sounds.

There are 10 melodies and 5 natural sounds to choose from.

1	Bach Minuet	11	Nature
2	Good evening, good night	12	Heart sounds
3	Frère Jacques	13	Rippling of streams
4	Twinkle Twinkle Little Star	14	Sea noise
5	Sternlein stehen	15	Birdsong
6	American Patrol		
7	Mary had a little lamb		
8	Oh My Darling		
9	London Bridge is Falling Down		
10	Hush Little Baby		

Volume

The product has 5 volume levels

- Press the melody button **3** in the standard display and then press the volume button **4** until the desired volume is **12** played via the speaker.

Play melody

- First, press the melody button **3** in the standard display to play the melody.
- Use the timer switch **13** on the back of the product to select the playing time.
- You may select permanent play ON, 30 minutes, or 15 minutes as the melody playing time.
- The melody playing can be **3** stopped by pressing the melody button.

Star projection

- Press the starlight button **11** in the standard display to enter the star projection mode.
- Press the starlight button again **11** to switch between colour change, white stars and colour change.
- Use the timer switch **13** on the back of the product to select the duration of the projection.

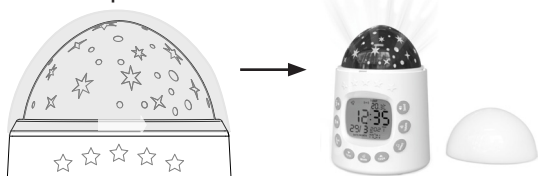
You may select permanent projection with ON, 30 minutes oder 15 minutes projection time.

- The star projection can be **11** stopped by pressing the starlight button several times.

Night sky

To use the starry sky projector **1**, please remove the white cap by turning it counterclockwise from the alarm clock (the star dome).

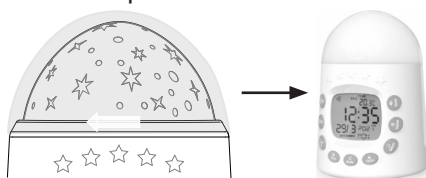
Remove cap



Night light

To use the night light, leave the cap on the alarm clock or turn the cap clockwise on the alarm clock (the star dome).

Put on the cap



Alarm

Alarm setting

Your product has two alarms (alarm 1 and 2).

1. Press the alarm/mode button once in the **7** standard display to enter alarm mode 1 (A1).
2. Press the Set button **10** for approx. 3 seconds. The hour indicator

flashes in the display **2** **18**.

3. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the hour.
4. Press the Set button **10** to confirm the selection. The minute indicator flashes in the display **18**.
5. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the minutes.
6. Press the Set button **10** to confirm the selection. The melody indicator flashes in the display **18**.
7. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F **8** button to set the nature sound.
8. Press the Set button **10** to confirm the selection. The volume indicator flashes in the display **18**.
9. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the volume.
10. Press the Set button **10** to confirm the selection.
11. The alarm time A1 is now set.
12. Press the alarm/mode button **7** to enter alarm mode 2 (A 2).
13. Set the alarm time A 2 in the same way.
14. Confirm your entry by pressing the alarm/mode button **7** and you will enter the timer mode.
15. Press the alarm/mode button **7** again to exit the alarm mode and enter the standard display.

Activating or deactivating the alarm

1. Press the alarm/mode **7** button in the standard display to enter alarm mode 1 (A1).
2. Activate the alarm with the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8**. The alarm symbol **14** appears in the display.
3. At the set time, the display illumination switches on for approx. 3 seconds, the alarm sounds for approx. 1 minute and can be ended by pressing the melody button **3**, the volume button **4**, the melody selection button **5**, the timer button **9**, the set button **10** or the starlight button **11**.

4. Deactivate the alarm in alarm mode with the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8**. The alarm symbol **14** turns off in the display.
5. The alarm no longer sounds.

Snooze function (SNOOZE)

1. When the alarm sounds, press the up-12/24 button **6**, the alarm/mode button **7** or the down- °C/°F button **8** to enter snooze mode.
The snooze symbol Z^Z **15** flashes on the display **2**.
2. The alarm sounds again after 5 minutes.
3. The snooze function can be ended prematurely with the melody button **3**, the volume button **4**, the melody selection button **5**, the timer button **9**, the set button **10** or the starlight button **11**.

Timer

Set timer

1. Press the timer button **9** once or the alarm/mode button **7** three times in the standard display to enter the TIMER mode.
2. Press the Set button **10** for approx. 3 seconds. The hour indicator flashes in the display **2** **18**.
3. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the hour.
4. Press the Set button **10** to confirm the selection.
The minute indicator flashes in the display **18**.
5. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the minutes.
6. Press the Set button **10** to confirm the selection. The second indicator **19** flashes in the display.
7. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the seconds.
8. Press the Set button **10** to confirm the selection.
The melody indicator flashes in the display **18**.
9. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to

set the melody.

10. Press the Set button **10** to confirm the selection.
The volume indicator flashes in the display **18**.
11. Use the up-12/24 button **6** or the down- °C/°F button **8** to set the volume.
12. Press the Set button **10** to confirm the selection.
13. Your timer has now been set.
14. By pressing the up-12/24 button **6**, you can reset the timer back to 0:00.

Start or stop timer

1. Press the timer button **9** once or the alarm/mode button **7** three times in the standard display to enter the TIMER mode.
2. Press the timer button **9** to start the timer.
3. By pressing the down- °C/°F button **8** or the timer button **9**, you can stop and reactivate the timer process.
4. After the timer has expired 0:00:00, the display light turns on for about 3 seconds and the timer melody sounds for about 40 seconds and can be stopped by pressing the up-12/24 button **6**, the alarm/mode button **7**, the down- °C/°F button **8**, the timer button **9** or the set button **10**.

Display lighting

To turn on the display illumination for a short time, briefly press the Set button **10**.

Cleaning instructions

Improper cleaning can damage the product. Do not immerse the product in water or other liquids. Avoid any aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or any sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas and the like. These can damage the surface.

Clean the product with a soft, dry, lint-free cloth, such as that used for cleaning glasses lenses.

Storage

If the product is not used for a long time, remove the batteries, clean and store the product away from sunlight in a dry, cool place, preferably in the original packaging.

Disposal

The product and packaging material are recyclable. Please dispose of them separately for better waste management. To learn options for disposal of the used product, please contact your municipal or city administration.

Check the labelling on the packaging material when separating waste – they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning:

1-7: Plastics

20-22: paper and cardboard

80-98: Composites.



Disposal of the electrical device

The symbol with the crossed-out dustbin means that electrical and electronic equipment must not be disposed of together with household waste. Consumers are legally obliged to dispose of electrical and electronic equipment at the end of their life separately from unsorted municipal waste. This is to ensure environmentally friendly and resource-saving recycling. Batteries and rechargeable batteries that are not an integral part of the electrical or electronic device and can be removed without being destroyed, must be separated from the device before handing it in at a collection point for designated disposal. The same applies to lightbulbs that can be removed from the device without being destroying.

Owners of electrical and electronic equipment who are private individuals can hand them in at the collection points operated by the public waste disposal agencies or at the collection points set up by manufacturers or distributors. Returning used devices is free of charge. This free take-back obligation applies both to purchases in shops and to home deliveries. The place of performance of the obligation to take back is the same as the place of performance of the delivery. Transport costs may not be charged for returned equipment. In general, distributors have the obligation to ensure the free return of used devices by providing suitable return facilities within



a reasonable distance. Consumers have the option to return an old device free of charge to a distributor who is obliged to take it back if they purchase an equivalent new device with essentially the same function. This option is also available for deliveries to a private household. In the case of distance selling retailers, the option of free collection when purchasing a new device is limited to heat exchangers, display screen devices, and large devices that have at least one outer edge with a length of more than 50 cm. The distributor must ask the consumer at the time of concluding the sales contract about any corresponding intention to return the product. Beyond this, consumers can hand in up to three old devices of one type free of charge at a distributor's collection point without this being linked to the purchase of a new device. However, the edge lengths of the respective devices must not exceed 25 cm.

Remove the battery without destroying it before disposal and dispose of it separately (see Disposal of batteries).

Disposal of batteries

This symbol indicates that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with normal household waste.



You are legally obliged to hand them in free of charge at the end of their service life at a public collection point or at the collection points set up by distributors for recycling.

Batteries and rechargeable batteries that are not firmly enclosed by the device and can be removed non-destructively must be separated and disposed of as intended when discharged. Recycling waste equipment and batteries is an important contribution to the protection of our environment. If disposed of improperly, toxic ingredients that have harmful effects on the health of humans, animals and plants can enter the environment.

Below are some best practices and recommendations to extend the life of your single-use or rechargeable batteries and allow them to be reused:

- Charge your rechargeable batteries correctly and completely to maximize their life. If necessary, completely discharge them with a suitable charger before recharging them.
- Consider the possibility of using rechargeable batteries. These can

be reused and recharged several times, reducing the amount of battery waste.

- Always use the correct type of batteries for your devices. Improper use can shorten the lifespan of the batteries and potentially have harmful effects.

Always follow the safety instructions when handling used batteries. Used batteries containing lithium (Li = lithium) have a higher risk of fire. Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of used batteries and rechargeable batteries containing lithium. Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or an explosion and can have serious consequences for humans and the environment. To avoid a short circuit, tape off the poles or contacts of the battery before disposal.

Simplified EU declaration of conformity

Hereby, digi-tech GmbH declares that the alarm clock with star projection 4-LD6935 complies with the RoHS Directive 2011/65/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, and the Battery Regulation 2023/1542/EU.



You can download your operating instructions and declaration of conformity here: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Then click on the magnifying glass and enter the article number 478973_2410.

The digi-tech gmbh warranty

This device has a **3-year** warranty valid from the date of purchase. In the event of defects in this device, you have statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty set out below.

Warranty terms

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the receipt. This document is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect appears within three years of the date of purchase of this device, we will replace or repair the device – at our own discretion – free of charge. This warranty service is subject to the condition that the defective device and the proof of

purchase (receipt) are presented within the three-year period and that a brief written description describing the nature of the defect and when it occurred is provided. If the defect is covered by our warranty, we will either repair your device or send you a replacement. The repair or replacement of the product does not restart the warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

Statutory warranty rights do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. After the warranty has expired, any repairs are subject to a charge.

Scope of Warranty

The device was carefully manufactured according to strict quality guidelines and carefully checked before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not cover parts of the product that are subject to normal wear and tear which can therefore be regarded as consumables or damage to fragile parts, e.g. switches, batteries or parts made of glass. This warranty is void if the product has been damaged or improperly used or maintained. For proper use of the device, all instructions given in the manual must be strictly observed. Any use or action that is advised against or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs. The product is designed exclusively for private and not for commercial use. The warranty expires if incorrect or improper handling occurs, force is used or repairs were carried out by someone other than our authorised service branch.

Processing in the event of a warranty claim

To ensure that your request is processed quickly, please follow the instructions below:

- For all inquiries, please have the receipt and item number (478973_2410) ready as proof of purchase.
- The item number can be found on the type plate, as an engraving, on the title page of your manual (bottom left) or on a sticker on the back or underside of the product.
- If functional errors or other defects occur, **please contact the following service department by phone or email first.**



You can download these instructions and many other manuals, product videos and software at www.lidl-service.com.



This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you will be able to access your operating instructions by entering article number (478973_2410).

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANY
Email: support@inter-quartz.de, Telephone: +49 (0)6198 571825



(GB) (IE) (NI) 00800 5515 6616

(CY) 8009 4403

(MT) 800 62851



Supplier

Please note that the following address is not a service address. Contact the Service Office named above first.

digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANY



Year of manufacture: 2024

IAN 478973_2410, Item-No.: 4-LD6935

NL|BE Bedienings- en veiligheidsinstructies

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	81
Inleiding	83
Beoogd gebruik	83
Inbegrepen in de levering	83
Technische gegevens	84
Informatie over de batterij 1,5 V AAA LR03	84
Uitleg van de signaalwoorden	85
Verklaring van symbolen	85
Belangrijke veiligheidsinstructies	87
Veiligheidsinstructies voor de gebruiker	87
Veiligheidsinstructies voor het scherm	87
Houd het product uit handen van kleine kinderen	88
Veiligheidsinstructies voor de batterijen	88
Risico op lekkage van batterijen/accu's	89
Het product veilig plaatsen	89
Voorkant en bedieningsvelden	91
Achterkant	92
Scherf	92
Ingebruikname	93
Batterijen plaatsen	93
Standaardinstellingen	94
Snelle instelling	94
Datum en tijd instellen	94
12/24-uursweergave	95
Temperatuur °C/°F	95
Melodie/natuurgeluid	95
Selectie	95
Volume	96
Melodie afspelen	96
Sterrenprojectie	96
Sterrenhemel	97
Nachtlampje	97

Alarm	97
Alarminstelling	97
Alarm activeren of deactiveren	98
Sluimerfunctie (SNOOZE)	99
Timer	99
Timer instellen	99
Timer starten of stoppen	100
Schermmverlichting	100
Reinigingsinstructies	100
Opslag	101
Weggoaien	101
Het elektrische apparaat weggoaien	101
De batterijen weggoaien	102
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	103
Garantie van digi-tech gmbh	103
Garantievoorwaarden	104
Garantietermijn en wettelijke claims voor gebreken	104
Garantieomvang	104
Afhandeling van een garantiegeval	105
Service	106
Leverancier	106

PROJECTIEWEKKER MET STERRENHEMEL

Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe wekker met sterrenprojectie (hierna 'product' of 'apparaat' genoemd). U heeft gekozen voor een product van hoge kwaliteit. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Ze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven is en voor de aangegeven toepassingsgebieden.



Overhandig alle documenten bij het doorgeven van het product aan derden. Bewaar de verpakking en de gebruiksaanwijzing voor latere vragen.

Beoogd gebruik

Het product is geschikt voor de tijdweergave, om te wekken en voor het gebruik van de beschreven extra functies. Elk ander gebruik of elke wijziging van het product wordt als oneigenlijk beschouwd.

Het product is een klok.

Het product is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik of onjuist gebruik. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Opmerking: Dit elektrische product is geen speelgoed, maar een wekker.

Inbegrepen in de levering

Let op: Controleer na aankoop of alles in de verpakking zit. Zorg ervoor dat alle onderdelen aanwezig zijn en niet defect zijn. Indien de levering onvolledig is en/of onderdelen beschadigd zijn, gebruik het product dan niet. Neem contact op met de serviceafdeling (zie "Beroep doen op garantie").

1 x wekker met sterrenprojectie

3 x batterijen 1,5 V AAA LR03

1 x beknopte handleiding

Technische gegevens

- Afmetingen: ca. 100 x 100 x 145 mm zonder kap
- Gewicht: ca. Model 1: 191 g (excl. batterij)
- Digitaal uurwerk
- Meetbereik/temperatuur: -9,9°C – 50°C
- Temperatuurweergave/-tolerantie:
 - -9,9 – 0°C +/- 2°C, 0 – 50°C +/- 1,5°C
- Werking 3 x 1,5 V AAA LR03/R03-batterijen
- Batterij  - Symbool voor gelijkspanning

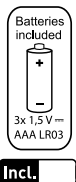
Informatie over de batterij 1,5 V AAA LR03

Producent:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-mailadres: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Plaats van productie:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhenhai, Ningbo, China
Referentienummer van de batch:	Voor informatie zie batterijopdruk
Datum van productie:	Voor informatie zie batterijopdruk
Gewicht:	ca. 12 g
Capaciteit:	Voor informatie zie batterijopdruk
Chemische samenstelling:	Zink-mangaandioxide
Gevaarlijke stoffen in de batterij:	Geen
te gebruiken brandblusmiddel:	elke brandklasse (geen beperking)
kritieke grondstoffen:	Mangaan, grafiet, nikkel

Uitleg van de signaalwoorden

 WAARSCHU- WING!	Signaalwoord ter aanduiding van een mogelijke gevaarlijke situatie, die, wanneer deze niet vermeden wordt, de dood of een ernstig letsel tot gevolg kan hebben.
 LET OP!	Dit signaalsymbool/-woord duidt op een gevaar met laag risico, dat, wanneer het niet vermeden wordt, een lichte of matige verwonding tot gevolg kan hebben.
OPGELET:	Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade.
Opmerking:	Dit signaalwoord wordt gebruikt voor aanvullende informatie.

Verklaring van symbolen

	Bij onjuist gebruik van de batterijen/accu's bestaat explosie- en lekkagegevaar van de batterijvloeistof.
	Alkalinebatterij inbegrepen
	Batterij: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03
	Symbool voor gelijkspanning
	Lees de gebruiksaanwijzing!

	Met het CE-symbool verklaart digi-tech gmbh conformiteit met de geldende EU-richtlijnen.
	Binnentemperatuur
	Bewaar batterijen altijd buiten het bereik van kinderen.
	Gooi batterijen niet in het vuur en breng ze niet met vuur in contact.
	Batterijen moeten altijd in de juiste richting worden geplaatst.
	Vervorm of beschadig batterijen niet.
	Open of demonteer batterijen niet.
	Meng batterijen van verschillende merken en typen niet met elkaar.
	Meng nieuwe en gebruikte batterijen niet met elkaar.
	Laad de batterijen niet op.
	Bescherm batterijen tegen vocht en houd ze uit de buurt van vloeistoffen.
	Sluit de batterijen niet kort.
	Plaats de batterijen altijd in de juiste richting.



Draag veiligheidshandschoenen!

Belangrijke veiligheidsinstructies

Veiligheidsinstructies voor de gebruiker



WAARSCHUWING! Risico op leven en ongevallen voor peuters en kinderen!

Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product mag door **kinderen** vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis alleen gebruikt worden als ze onder supervisie staan of geïnstrueerd zijn wat betreft veilig gebruik van het product en begrepen hebben welke gevaren uit dat gebruik voortvloeien. **Kinderen** mogen niet met het product spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door **kinderen** zonder toezicht.
- Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed. **Kinderen** kunnen tijdens het spelen verstrikt raken en stikken.
- Neem het product niet in gebruik als het beschadigd is.
- Stel het product niet bloot aan vocht.
- Gebruik het product alleen binnenshuis.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de consument kunnen worden onderhouden.

Veiligheidsinstructies voor het scherm



WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel!



Oefen geen druk uit op het scherm en houd scherpe voorwerpen uit de buurt van het scherm. Draag bij een kapot scherm handschoenen bij het verzamelen van de afzonderlijke onderdelen.

- Als de schermvloeistof in contact komt met de huid, veeg deze dan af met een schone doek en spoel de huid na met veel water.

Neem indien nodig contact op met een arts.

- Spoel bij oogcontact met schermvloeistof het oog met veel water uit. Neem onmiddellijk contact op met een arts.
- Spoel bij het inslikken van schermvloeistof de mondholte met water en drink vervolgens veel water. Neem onmiddellijk contact op met een arts.

Houd het product uit handen van kleine kinderen



WAARSCHUWING!

GEZONDHEIDS-/LEVENSGEVAAR!

Dit product is geen kinderspeelgoed!



WAARSCHUWING!

VERSTIKKINGSGEVAAR!

Het product bevat kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt en verwondingen kunnen veroorzaken.

Laat kleine kinderen ouder dan 5 jaar het product nooit zonder toezicht gebruiken. Kleine kinderen kunnen mogelijke gevaren niet altijd correct identificeren.

Houd ook het verpakkingsfolie uit de buurt van kinderen.

Er bestaat gevaar van verstikking!

Veiligheidsinstructies voor de batterijen



WAARSCHUWING!

Levensgevaar!

- Houd batterijen/accu's buiten bereik van **kinderen**. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inslikken optreden.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen!
- Laad niet-oplaadbare batterijen nooit opnieuw op.
- Batterijen van verschillende typen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden!
- Sluit batterijen/accu's niet kort en/of open ze niet. Oververhitting, brandgevaar of barsten kunnen het gevolg zijn.
- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's niet bloot aan mechanische belastingen.

Risico op lekkage van batterijen/accu's



LET OP! Gevaar voor letsel!



Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid brandwonden veroorzaken.

Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die op batterijen/accu's kunnen inwerken, bijv. op radiatoren/door direct zonlicht.
- Als batterijen/accu's lekken, vermijd dan contact van huid, ogen en slijmvliezen met de chemicaliën! Als dat toch gebeurt, spoel dan die plekken direct af met schoon water en neem contact op met een arts!
- In geval van lekkage van de batterijen/accu's dient u deze onmiddellijk uit het product te verwijderen om beschadiging te voorkomen.
- Verwijder de batterijen/accu's als het product langere tijd niet wordt gebruikt.

OPGELET: Risico op beschadiging van het product!

- Gebruik uitsluitend het opgegeven batterijtype/accutype!
- Plaats batterijen/accu's volgens de polariteitsaanduiding (+) en (-) op de batterij/accu en het product.
- Maak de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak schoon met een droog, pluisvrij doekje of een wattenstaafje voordat u deze plaatst!
- Verwijder lege batterijen/accu's direct uit het product.

Het product veilig plaatsen



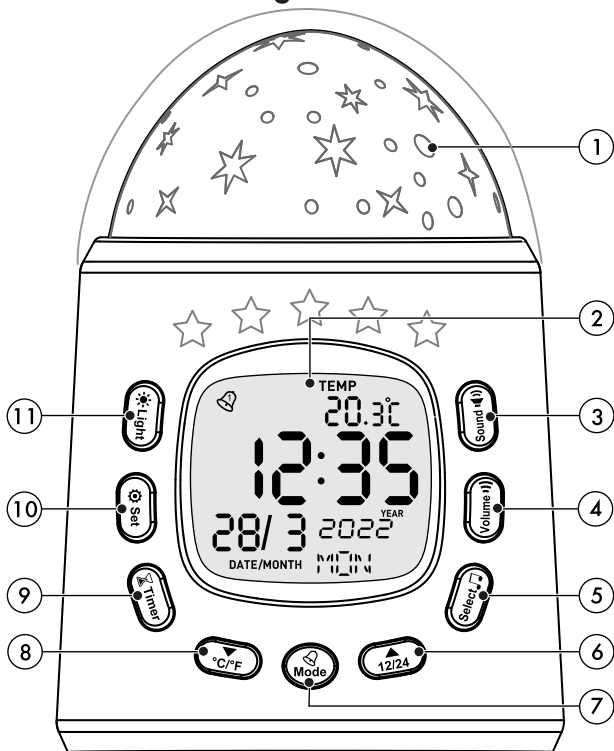
Zet het product op een stevige, vlakke ondergrond. Het is niet bedoeld voor gebruik in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid (bijv. badkamers). Bescherm gevoelige oppervlakken vóór het opzetten, anders kunnen er krassen ontstaan. Let erop dat:

- het product tijdens gebruik niet op een dik tapijt of bed wordt geplaatst;
- geen directe warmtebronnen (bijv. kachels) een effect hebben op het product;
- er geen direct zonlicht op het product valt;
- contact met spat- en druppelwater wordt vermeden (plaats geen

met vloeistoffen gevulde voorwerpen, bijv. vazen, op of naast het product);

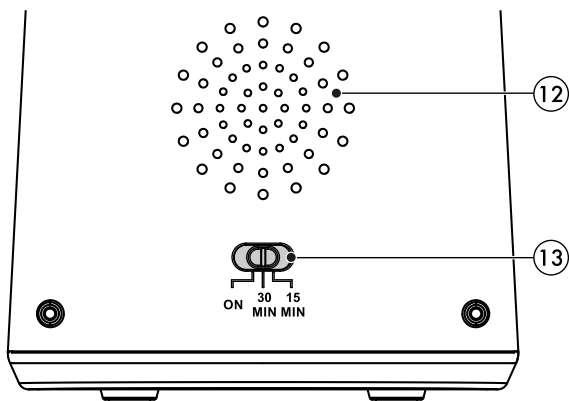
- het product niet in de onmiddellijke nabijheid van magnetische velden (bijv. luidsprekers) staat;
- er geen vreemde voorwerpen binnendringen;
- Houd kaarsen en ander open vuur te allen tijde uit de buurt van dit product om de verspreiding van vuur te voorkomen.

Voorkant en bedieningsvelden



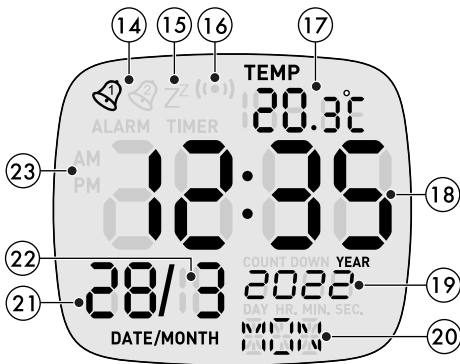
1	Sterrenhemelprojector	2	Scherm
3	Melodie-knop, on/off	4	Volume-knop
5	Melodieselectie-knop	6	Omhoog/12/24-knop
7	Alarm/Mode-knop	8	Omlaag/°C/°F-knop
9	Timer-knop	10	Set-knop, instelling
11	Sterrenlicht-knop, on/off		

Achterkant



12	Luidspreker	13	Timerschakelaar
-----------	-------------	-----------	-----------------

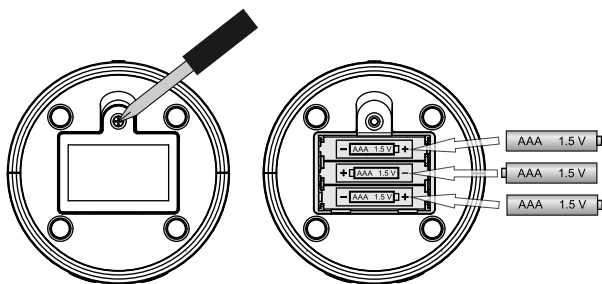
Scherm



14	Alarmsymbolen, A1, A2	15	Snooze-symbool
16	Start-symbool	17	Temperatuurweergave
18	Weergave van tijd (uren, minuten), ook weergave van alarm, timer, melodieën, volume	19	Jaar- en secondenweergave
20	Weekdagweergave	21	Dagweergave
22	Maandweergave	23	AM/PM 12-uurs weergave

Ingebruikname

Batterijen plaatsen



- Draai de beveiligingsschroef van het deksel van het batterijvak aan de onderkant van het product los met een kleine kruiskop-schroevendraaier (niet inbegrepen).
 - Open het batterijvak.
 - Plaats drie 1,5 V AAA R03/LR03-batterijen volgens de marking **in de juiste richting +/-** in het batterijvak.
 - Het scherm wordt even volledig weergegeven.
 - Dan klinkt er ongeveer 15 seconden lang een muziektone en controleert het product de kamertemperatuur.
- Het product heeft enkele minuten nodig om zich aan te passen

aan de kamertemperatuur.

- Sluit daarna het batterijvak weer met de batterijdeksel.
- Draai de veiligheidsschroef weer vast met een kleine kruiskop-schroevendraaier.

Standaardinstellingen

- Druk ongeveer 3 seconden op de Set-knop **10** in de standaardweergave om naar de instelmodus te gaan.

U kunt de tijd, het jaar, de datum, de dag van de week en de taal instellen met de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8**.

Snelle instelling

Bij het instellen van numerieke waarden kunt u de waarden sneller wijzigen door de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** ingedrukt te houden.

Datum en tijd instellen

1. Druk ongeveer 3 seconden op de Set-knop **10** in de standaardweergave.
Op het scherm **2** knippert de urenweergave van de klok **18**.
2. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om het uur in te stellen.
3. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de minutenweergave van de tijd **18**.
4. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de minuten in te stellen.
5. Druk op de Set-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de jaarweergave **19**.
6. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om het jaar in te stellen.
7. Druk op de Set-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de maandweergave **22**.
8. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de maand in te stellen.
9. Druk op de Set-knop **10** om de selectie te bevestigen.

- Op het scherm knippert de dagweergave **21**.
10. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de dag in te stellen.
 11. Druk op de Set-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de taal voor weekdagweergave **20**.
 12. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de taal voor de weekdag in te stellen. U kunt kiezen uit ENG, GER, FRE, ITA, SWE, ESP, DAN.
 13. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
 14. De tijd en datum zijn ingesteld.

12/24-uursweergave

- Druk op de Omhoog/12/24-knop **6** in de standaardweergave om tussen de 12- en 24-uursweergave te wisselen.

Opmerking:

Selecteer het 12-uursformaat. Tussen 12.00 uur 's middags en 11.59 uur 's avonds verschijnt er PM voor de tijd.

Tussen 12:00 uur 's nachts en 11:59 uur 's ochtends verschijnt er AM voor de tijd.

Temperatuur °C/°F

- Druk op de Omlaag/°C/°F-knop **8** in de standaardweergave om te schakelen tussen de °C- of °F-temperatuurweergave **17** - graden Celsius (°C) of graden Fahrenheit (°F).

Melodie/natuurgeluid

Selectie

- Druk eerst op de Melodieknop **3** om de melodie/het natuurgeluid af te spelen.
 - Vervolgens drukt u op de melodiekeuzeknop **5** om een van de verschillende melodieën/natuurgeluiden te selecteren.
- Er zijn 10 melodieën en 5 natuurgeluiden om uit te kiezen.

1	Minuet van Bach	11	Natuur
2	Guten Abend, gute Nacht	12	Hartslag
3	Vader Jacob	13	Kabbelend beekje
4	Altijd is Kortjakje ziek	14	Zeegeluiden
5	Sternlein stehen	15	Vogelgekewetter
6	American Patrol		
7	Mieke heeft een lammetje		
8	Oh My Darling		
9	London Bridge is Falling Down		
10	Hush Little Baby		

Volume

Het product heeft 5 volumeniveaus

- Druk eerst op de Melodieknop **3** in de standaardweergave en vervolgens op de Volumeknop **4** totdat het gewenste volume wordt weergegeven met de luidspreker **12**.

Melodie afspelen

- Druk eerst op de Melodieknop **3** in de standaardweergave om de melodie af te spelen.
- Gebruik de Timer-schakelaar **13** op de achterkant van het product om de speelduur te selecteren.
- De beschikbare opties zijn permanent afspelen van de melodie met ON, 30 minuten afspelen en 15 minuten afspelen.
- Het afspelen van de melodie kan gestopt worden door op de Melodieknop **3** te drukken.

Sterrenprojectie

- Druk op de Sterrenlichtknop **11** in de standaardweergave om naar de sterrenprojectiemodus te gaan.
- Druk nogmaals op de Sterrenlichtknop **11** om tussen kleurwissel, witte sterren en kleurwissel te wisselen.
- Gebruik de Timer-schakelaar **13** op de achterkant van het product om de duur van de projectie te selecteren.

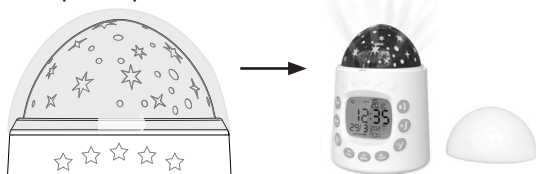
De beschikbare opties zijn permanente projectie met ON, 30 minuten projectie en 15 minuten projectie.

- De sterrenprojectie kan worden beëindigd door herhaaldelijk op de Sterrenlichtknop **11** te drukken.

Sterrenhemel

Om de sterrenhemelprojector **1** te gebruiken, verwijderd u de witte kap van de wekker (de sterrenkoepel) door deze tegen de klok in te draaien.

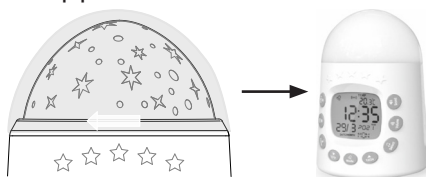
De kap verwijderen



Nachtlampje

Om het nachtlampje te gebruiken, laat u de kap op de wekker of draait u de kap met de klok mee op de wekker (de sterrenkoepel).

De kap plaatsen



Alarm

Alarminstelling

Uw product heeft twee alarmen (Alarm 1 en 2).

1. Druk in de standaardweergave eenmaal op de Alarm/Modeknop **7** om in alarmmodus 1 (A 1) te komen.

2. Druk ca. 3 seconden op de Set-knop **10**.
Op het scherm **2** knippert de uurweergave **18**.
3. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om het uur in te stellen.
4. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de minutenweergave **18**.
5. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de minuten in te stellen.
6. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de melodieweergave **18**.
7. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om een melodie of natuurgeluid in te stellen.
8. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de volumeweergave **18**.
9. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om het volume in te stellen.
10. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
11. De wektijd A 1 is nu ingesteld.
12. Druk op de Alarm/Mode-knop **7** om over te schakelen naar alarmmodus 2 (A 2).
13. Stel de wektijd A 2 op dezelfde manier in.
14. Bevestig uw invoer door op de Alarm/Mode-knop **7** te drukken, u komt nu in de timermodus.
15. Druk nogmaals op de Alarm/Mode-knop **7** om de alarmmodus te verlaten en naar de standaardweergave te gaan.

Alarm activeren of deactiveren

1. Druk in de standaardweergave op de Alarm/Mode-knop **7** om in alarmmodus 1 (A 1) te komen.
2. Activeer het alarm met de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8**.
Op het scherm verschijnt het alarmsymbool **14**.
3. Op de ingestelde tijd gaat de schermverlichting ca. 3 seconden lang aan, het alarm klinkt ongeveer één minuut en kan uitgezet worden door te drukken op de Melodie-knop **3**, de Volume-

- knop **4**, de Melodieselectie-knop **5**, de Timer-knop **9**, de Set-knop **10** of de Sterrenlicht-knop **11**.
4. Deactiveer het alarm in de alarmmodus met de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8**.
Op het scherm verdwijnt het alarmsymbool **14**.
 5. Het alarm gaat niet meer af.

Suimerfunctie (SNOOZE)

1. Als het alarm klinkt, drukt u op de Omhoog/12/24-knop **6**, de Alarm/Mode-knop **7** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de sluimerstand in te schakelen.
Het sluimersymbool **Z^z 15** knippert op het scherm **2**.
2. Het alarm gaat na 5 minuten weer af.
3. De sluimerfunctie kan voortijdig worden beëindigd met de Melodie-knop **3**,
de Volume-knop **4**, de Melodieselectie-knop **5**, de Timer-knop **9**, de Set-knop **10** of de Sterrenlicht-knop **11**.

Timer

Timer instellen

1. Druk in de standaardweergave op de Timer-knop **9** of driemaal op de Alarm/Mode-knop **7** om in de Timermodus (TIMER) te komen.
2. Druk ca. 3 seconden op de Set-knop **10**.
Op het scherm **2** knippert de uurweergave **18**.
3. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om het uur in te stellen.
4. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de minutenweergave **18**.
5. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de minuten in te stellen.
6. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de secondeweergave **19**.
7. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de seconden in te stellen.

8. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de melodieweergave **18**.
9. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om de melodie in te stellen.
10. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
Op het scherm knippert de volumeweergave **18**.
11. Gebruik de Omhoog/12/24-knop **6** of de Omlaag/°C/°F-knop **8** om het volume in te stellen.
12. Druk op de SET-knop **10** om de selectie te bevestigen.
13. De timer is nu ingesteld.
14. Door op de Omhoog/12/24-knop **6** te drukken kunt u de timer terugzetten naar 0:00.

Timer starten of stoppen

1. Druk in de standaardweergave op de Timer-knop **9** of driemaal op de Alarm/Mode-knop **7** om in de Timermodus (TIMER) te komen.
2. Druk opnieuw op de Timer-knop **9** om de timer te starten.
3. Door op de Omlaag/°C/°F-knop **8** of de Timer-knop **9** te drukken kunt u het lopen van de timer pauzeren en hervatten.
4. Wanneer de timer 0:00:00 bereikt, gaat de scherm verlichting ca. 3 seconden aan en klinkt de timermelodie ca. 40 seconden; deze kan worden beëindigd door te drukken op de Omhoog/12/24-knop **6**, de Alarm/Mode-knop **7**, de Omlaag/°C/°F-knop **8**, de Timer-knop **9** of de Set-knop **10**.

Schermerverlichting

Om de schermverlichting korte tijd in te schakelen drukt u kort op de Set-knop **10**.

Reinigingsinstructies

Door onjuiste reiniging kan het product beschadigd raken. Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, borstels met metalen of nylon haren, of scherpe of metalen schoonmaakvoorwerpen zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.

Maak het product schoon met een zachte, droge, pluisvrije doek zoals bijvoorbeeld wordt gebruikt om brilglazen te reinigen.

Opslag

Als het product lange tijd niet gebruikt wordt, verwijder dan de batterij en bewaar het product, gereinigd en beschermd tegen zonlicht, op een droge, koele plaats, het liefst in de originele verpakking.

Weggoaien

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, gooi ze gescheiden weg voor een betere afvalverwerking. U kunt bij uw gemeente informeren over de mogelijkheden om het afgedankte product af te voeren.



Let op de etikettering van de verpakkingsmaterialen bij het scheiden van afval, deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

1-7: kunststoffen

20-22: papier en karton

80-98: composieten.



Het elektrische apparaat weggoaien

Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak betekent dat elektrische en elektronische apparatuur niet samen met het huisvuil mag worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparatuur aan het eind van de levensduur gescheiden van ongesorteerd stedelijk afval in te zamelen. Op deze manier wordt een milieu- en hulpbronnenefficiënte recycling gewaarborgd. Batterijen en accu's die niet veilig door de elektrische of elektronische apparatuur zijn omsloten en die op niet-destructieve wijze kunnen worden verwijderd, moeten van de apparatuur worden gescheiden en bij een inzamelpunt worden ingeleverd en op de voorgeschreven wijze worden verwijderd. Hetzelfde geldt voor lampen die zonder slopen uit het apparaat kunnen worden verwijderd. Eigenaars van elektrische en elektronische apparatuur uit particuliere huishoudens kunnen deze gratis inleveren bij inzamelpunten die door openbare afvalinstanties worden aangewezen of bij inzamelpunten die door fabrikanten of dealers zijn ingericht. Afgedankte apparatuur inleveren is kosteloos. Deze kosteloze terugnameplicht geldt zowel bij aankoop in de win-



kel als bij levering op het woonadres. Plaats van uitvoering van de terugnameverplichting is gelijk aan de plaats van uitvoering van de levering. Transportkosten mogen voor de teruggenomen apparaten niet worden verrekend. In het algemeen hebben distributeurs de plicht om de kosteloze terugname van afgedankte apparatuur te garanderen door middel van passende terugnamemogelijkheden op redelijke afstand. Consumenten kunnen een oud toestel gratis terugbrengen naar een detailhandelaar, die verplicht is het terug te nemen indien zij een gelijkwaardig nieuw toestel met in feite dezelfde functie kopen. Deze mogelijkheid bestaat ook voor leveringen aan een particulier huishouden. In geval van verkoop op afstand is de mogelijkheid van gratis ophaling bij aankoop van een nieuw toestel beperkt tot warmtewisselaars, beeldschermtoestellen en grote toestellen waarvan ten minste één buitenrand langer is dan 50 cm. Bij het sluiten van de verkoopovereenkomst moet de handelaar de consument vragen naar een overeenkomstig voornemen om de goederen terug te zenden. Bovendien kunnen consumenten tot drie oude apparaten van één type gratis inleveren bij een inleverpunt van een dealer zonder dat dit gekoppeld is aan de aankoop van een nieuw apparaat. De randlengtes van de betreffende apparaten mogen echter niet groter zijn dan 25 cm. Verwijder de batterij zonder slopen om deze gescheiden weg te gooien (zie De batterijen weggooien).

De batterijen weggooien

Dit symbool betekent dat batterijen en accu's niet bij het normale huisvuil mogen worden weggegooid. U bent wettelijk verplicht om deze aan het einde van de levensduur gratis in te leveren bij een publiekrechtelijk inzamelpunt of bij de door distributeurs ingerichte inzamelpunten voor recycling.



Batterijen en accu's die niet stevig door het apparaat zijn omsloten en niet-destructief kunnen worden verwijderd, moeten worden losgekoppeld en in ontladen toestand naar de beoogde verwijdering worden gebracht. Hergebruik en recycling van afgedankte apparatuur en batterijen is een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Bij onjuiste verwijdering kunnen giftige ingrediënten in het milieu terechtkomen die schadelijke gevolgen hebben voor de gezondheid van mensen, dieren en planten.

Hieronder volgen enkele beproefde methoden en aanbevelingen om de levensduur van uw batterijen en accu's te verlengen en hergebruik mogelijk te maken:

- Laad uw accu's correct en volledig op om hun levensduur te maximaliseren. Ontlaad ze indien nodig volledig met een geschikte oplader voordat u ze oplaadt.
- Overweeg de mogelijkheid om oplaadbare batterijen te gebruiken. Deze kunnen meerdere keren worden hergebruikt en opgeladen, waardoor de hoeveelheid batterijafval wordt verminderd.
- Gebruik altijd het juiste type batterijen voor uw apparatuur. Onjuist gebruik kan de levensduur van de batterijen verkorten en mogelijk schadelijke effecten veroorzaken.

Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht bij het omgaan met afgedankte batterijen. Bij lithiumhoudende afgedankte batterijen (Li = Lithium) bestaat een hoog brandgevaar. Daarom moet speciale aandacht worden besteed aan de juiste verwijdering van afgedankte batterijen en accu's die lithium bevatten. Onjuiste verwijdering kan ook leiden tot interne en externe kortsluitingen als gevolg van thermische effecten (hitte) of mechanische schade. Een kortsluiting kan leiden tot brand of explosie en ernstige gevolgen hebben voor mens en milieu. Om kortsluiting te voorkomen, plakt u de polen of de contacten van de batterij af voordat u ze weggooit.

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart digi-tech gmbh dat de wekker met sterrenprojectie 4-LD6935 voldoet aan de richtlijnen RoHS 2011/65/EU en EMC-richtlijn 2014/30/EU en de batterij-richtlijn 2023/1542/EU.



Uw gebruiksaanwijzing en conformiteitsverklaring kunt u hier downloaden: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klik dan op het vergrootglas en voer het artikelnummer 478973_2410 in.

Garantie van digi-tech gmbh

U krijgt **3** jaar garantie op dit apparaat vanaf de aankoopdatum. Bij gebreken aan dit product heeft u wettelijke rechten jegens de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze

garantie zoals hieronder uiteengezet.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode begint op de aankoopdatum. Bewaar het garantiebewijs. Dit document is vereist als aankoopbewijs. Als zich binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het product door ons – naar onze keuze – kosteloos voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie vereist dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (bon) binnen de termijn van drie jaar worden voorgelegd en dat de aard van het defect en het tijdstip van optreden kort schriftelijk worden beschreven. Als het defect onder onze garantie valt, ontvangt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Er begint geen nieuwe garantieperiode wanneer het product wordt gerepareerd of vervangen.

Garantietermijn en wettelijke claims voor gebreken

De garantie verlengt de garantieperiode niet. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventuele bij aankoop reeds aanwezige beschadigingen of gebreken dienen direct na het uitpakken te worden gemeld. Reparaties na het verstrijken van de garantieperiode worden in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is zorgvuldig geproduceerd volgens strikte kwaliteitsrichtlijnen en nauwkeurig gecontroleerd vóór levering. De garantie is van toepassing op materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie dekt geen onderdelen van het product die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom kunnen worden beschouwd als slijtstukken, of schade aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, batterijen of uit glas. Deze garantie vervalt als het product beschadigd, verkeerd gebruikt of onderhouden is. Voor een juist gebruik van het product moeten alle aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing strikt worden opgevolgd. Gebruik en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden ontraden of waartegen wordt gewaarschuwd moeten beslist worden vermeden. Het product is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik en niet voor commercieel gebruik. De garantie vervalt bij misbruik en onoordeelkundig gebruik, het gebruik van geweld en interventies die niet door ons geautoriseerde servicefiliaal zijn uitgevoerd.

Afhandeling van een garantiegeval

Volg de onderstaande instructies om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt afgehandeld:

- Houd voor alle vragen de kassabon en het artikelnummer (478973_2410) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, een gravure, op de titelpagina van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant.
- Mochten er functionele fouten of andere gebreken optreden, **neem dan eerst telefonisch of per e-mail contact op met de volgende serviceafdeling.**



U kunt deze instructies en vele andere handleidingen, product-video's en software downloaden op www.lidl-service.com.



Deze QR-code brengt u rechtstreeks naar de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com), waar u de gebruiksaanwijzing kunt openen door het artikelnummer (478973_2410) in te voeren.

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DUITSLAND
E-mail: support@inter-quartz.de, telefoon: +49 (0)6198 571825



(NL)

(BE)

00800 5515 6616



Leverancier

Houd er rekening mee dat het volgende adres geen serviceadres is.
Neem eerst contact op met het bovengenoemde servicepunt.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DUITSLAND



Productiejaar: 2024

IAN 478973_2410, artikelnr.: 4-LD6935

PL Zalecenia dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

Spis treści

Spis treści	107
Wstęp	109
Używanie zgodne z przeznaczeniem	109
Zawartość opakowania	109
Dane techniczne	110
Informacje o baterii 1,5 V AAA LR03	110
Objaśnienie hasel ostrzegawczych	111
Objaśnienie symboli	111
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	113
Informacje dotyczące bezpieczeństwa dla użytkowników	113
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące wyświetlacza	113
Nie dawać produktu do zabawy małym dzieciom	114
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii	114
Ryzyko wycieku elektrolitu z baterii/akumulatora	115
Bezpieczne ustawianie produktu	115
Przód i panel sterowania	117
Tył	118
Wyświetlacz	118
Uruchomienie	119
Wkładanie baterii	119
Ustawienia podstawowe	120
Szybkie ustawianie	120
Ustawianie daty i godziny	120
Wyświetlanie czasu: 12/24-godzinne	121
Temperatura °C/°F	121
Melodia / odgłosy natury	121
Wybór	121
Poziom głośności	122
Odtwarzanie melodii	122
Projektor gwiazd	122

Rozgwieżdżone niebo	123
Podświetlenie nocne	123
Budzik	124
Ustawianie budzika	124
Włączanie i wyłączanie budzika	124
Funkcja drzemki (SNOOZE)	125
Minutnik	125
Ustawianie minutnika	125
Uruchamianie lub zatrzymywanie minutnika	126
Podświetlenie wyświetlacza	126
Czyszczenie produktu	127
Przechowywanie	127
Utylizacja	127
Utylizacja urządzeń elektrycznych	127
Utylizacja baterii	129
Uproszczona deklaracja zgodności UE	130
Gwarancja digi-tech gmbh	130
Warunki gwarancji	130
Okres gwarancji i ustawowe roszczenia	
z tytułu rękojmi za wady ukryte	131
Zakres gwarancji	131
Postępowanie w przypadku roszczeń gwarancyjnych	131
Serwis	132
Dostawca	132

BUDZIK PROJEKCYJNY

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego budzika z projektorem gwiazd (zwanego dalej „produktem” lub „urządzeniem”). Jest to produkt wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest jego częścią i zawiera ważne informacje dotyczące jego bezpieczeństwa, użytkowania oraz utylizacji. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z instrukcją i określonym przeznaczeniem.



Przekazując produkt innym osobom należy wydać wraz z nim wszystkie dokumenty. Opakowanie produktu i niniejszą instrukcję obsługi należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

Używanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony do wskazywania czasu, budzenia użytkownika oraz do korzystania z opisanych funkcji dodatkowych. Wszelkie inne zastosowanie lub modyfikacje produktu są uważane za niezgodne z przeznaczeniem.

Produkt służy do pomiaru czasu.

Produkt nadaje się wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub niewłaściwą obsługą. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Uwaga: Ten produkt nie jest zabawką, lecz budzikiem.

Zawartość opakowania

Wskazówka: Po zakupie należy sprawdzić zawartość opakowania. Należy upewnić się, że nie brakuje żadnych części i że nie są one uszkodzone. Produktu nie należy używać, gdyby okazał się niekompletny lub miał uszkodzone części. Prosimy o kontakt z działem serwisu (patrz „Postępowanie w przypadku roszczeń gwarancyjnych”).

- 1 x budzik z projektorem gwiazd
- 3 x baterie 1,5 V AAA LR03
- 1 x skrócona instrukcja obsługi

Dane techniczne

- Wymiary: ok. 100 x 100 x 145 mm bez nakładki
- Waga: ok. Model 1: 191 g (bez baterii)
- Cyfrowy mechanizm zegara
- Zakres pomiaru temperatury: $-9,9^{\circ}\text{C} - 50^{\circ}\text{C}$
- Wskazanie temperatury/tolerancja:
 $-9,9 - 0^{\circ}\text{C} +/ - 2^{\circ}\text{C}$, $0 - 50^{\circ}\text{C} +/ - 1,5^{\circ}\text{C}$
- Zasilanie: 3 baterie 1,5 V AAA LR03/R03
- Baterie  – oznaczenie prądu stałego

Informacje o baterii 1,5 V AAA LR03

Producent:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Miejsce produkcji:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, Chiny
Nr partii:	Patrz nadruk na baterii
Data produkcji:	Patrz nadruk na baterii
Waga:	ok. 12 g
Pojemność:	Patrz nadruk na baterii
Skład chemiczny:	Ditlenek cynkowo-manganowy
Substancje niebezpieczne zawar- te w baterii:	brak
Odpowiedni środek gaśniczy:	dowolna grupa pożarowa (bez ograniczeń)
Surowce krytyczne:	mangan, grafit, nikiel

Objaśnienie haseł ostrzegawczych

 OSTRZEŻENIE!	Hasło ostrzegawcze wskazujące na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
 ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ!	Ten symbol/słowo ostrzegawcze wskazuje na zagrożenie o niskim poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.
NIEBEZPIECZEŃSTWO:	To hasło ostrzegawcze ostrzega przed możliwymi szkodami rzeczowymi.
Wskazówka:	To słowo ostrzegawcze oznacza dodatkowe informacje.

Objaśnienie symboli

	W przypadku nieprawidłowego używania baterii/akumulatora istnieje ryzyko wybuchu baterii i wycieku elektrolitu.
	Baterie alkaliczne w zestawie
	Baterie: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03
	Oznaczenie prądu stałego
	Prosimy przeczytać instrukcję obsługi!

	Oznakowaniem CE firma digi-tech gmbh deklaruje zgodność z obowiązującymi dyrektywami UE.
	Temperatura wewnątrz
	Zawsze przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci.
	Nie wolno wrzucać baterii do ognia ani dopuszczać do kontaktu z ogniem.
	Baterie należy wkładać zawsze z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
	Nie deformować ani nie uszkadzać baterii.
	Nie otwierać ani nie demontować baterii.
	Nie mieszać baterii różnych marek lub typów.
	Nie mieszać nowych i używanych baterii.
	Nie ładować baterii.
	Chronić baterie przed wilgocią i przechowywać je z dala od cieczy.
	Nie zwierać baterii.
	Baterie należy wkładać, zwracając uwagę na oznaczenia biegunów.



Nosić rękawice ochronne!

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Informacje dotyczące bezpieczeństwa dla użytkowników



OSTRZEŻENIE! Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku dla niemowląt i dzieci!

Dzieci często lekceważą zagrożenia. Przechowywać produkt poza zasięgiem dzieci.

- Ten produkt może być używany przez **dzieci** w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją wynikające z tego zagrożenia. **Dzieciom** nie wolno bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez **dzieci** bez nadzoru.
- Materiał opakowaniowy nie jest zabawką. **Dzieci** podczas zabawy mogą się weń zaplątać i udusić.
- Nie używać produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie narażać produktu na działanie wilgoci.
- Produktu można używać wyłącznie w pomieszczeniach.
- Ten produkt nie zawiera części, które mogą być naprawiane przez użytkownika.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące wyświetlacza



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie naciskać wyświetlacza i chronić go przed kontaktem z ostrymi przedmiotami. Jeśli wyświetlacz jest uszkodzony, podczas zbierania poszczególnych części należy nosić rękawiczki.

- W przypadku kontaktu skóry z płynem z wyświetlacza należy wytrzeć go czystą ściereczką i przemyć skórę dużą ilością wody.

W razie potrzeby skontaktować się z lekarzem.

- Jeśli płyn dostanie się do oczu, przepłukać oczy dużą ilością wody. Natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- W przypadku połknięcia płynu z wyświetlacza należy przepłukać usta wodą, a następnie wypić dużą ilość wody. Natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Nie dawać produktu do zabawy małym dzieciom



OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE DLA ZDROWIA I ŻYCIA!

Ten produkt nie jest zabawką dla dzieci.



OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA SIĘ!

Produkt zawiera małe części, które mogą zostać połknięte i spowodować obrażenia.

Nie wolno pozwalając małym dzieciom do 5 roku życia bawić się produktem bez nadzoru. Dzieci nie zawsze są w stanie rozpoznać możliwych zagrożeń.

Folie z opakowania przechowywać z dala od dzieci ze względu. Istnieje ryzyko uduszenia!

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii



OSTRZEŻENIE! Zagrożenie życia!

- Baterie/akumulatory należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
- Spożycie może spowodować oparzenia, przebicie tkanek miękkich i śmierć. W ciągu 2 godzin po spożyciu mogą wystąpić poważne oparzenia.
- Nie używać baterii nadających się do ponownego ładowania!
- Nigdy nie ładować baterii jednorazowych.
- Nie wolno używać razem różnych typów baterii ani baterii nowych z używanymi.
- Nie zwierać i nie otwierać baterii/akumulatorów. Może to spowodować przegrzanie, zagrożenie pożarem lub pęknięcie.
- Nigdy nie wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.

- Nie narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku elektrolitu z baterii/akumulatora



UWAGA! Niebezpieczeństwo obrażeń!



Ciekące lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą powodować oparzenia chemiczne w przypadku kontaktu ze skórą. Dlatego w takim przypadku należy nosić odpowiednie rękawice ochronne.

- Unikać skrajnych warunków i temperatur, które mogą mieć negatywny wpływ na baterie/akumulatory, np. grzejników lub bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- W razie wycieku baterii/akumulatorów, unikać kontaktu chemikałów ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. Natychmiast spłukać dotknięte obszary czystą wodą i skonsultować się z lekarzem!
- Jeśli baterie/akumulatory wyciekną, należy je natychmiast wyjąć z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Wyjąć baterie/akumulatory, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas.

UWAGA: Ryzyko uszkodzenia produktu!

- Używać tylko zalecanych baterii/akumulatorów.
- Baterie należy umieścić zgodnie z oznaczeniami biegunów (+) i (-) na baterii i produkcie.
- Przed włożeniem baterii przetrzeć styki baterii/akumulatora oraz w komorze baterii suchą, niestrzępiącą się ściereczką lub wacikiem!
- Zużyte baterie/akumulatory należy jak najszybciej wyjąć z produktu.

Bezpieczne ustawianie produktu



Ustaw produkt na stabilnym, równym podłożu. Produkt nie jest przystosowany do używania w pomieszczeniach, w których panuje duża wilgotność powietrza (np. łazienka). Przed ustawieniem należy zabezpieczyć wrażliwe powierzchnie, by uniknąć zarysowań.

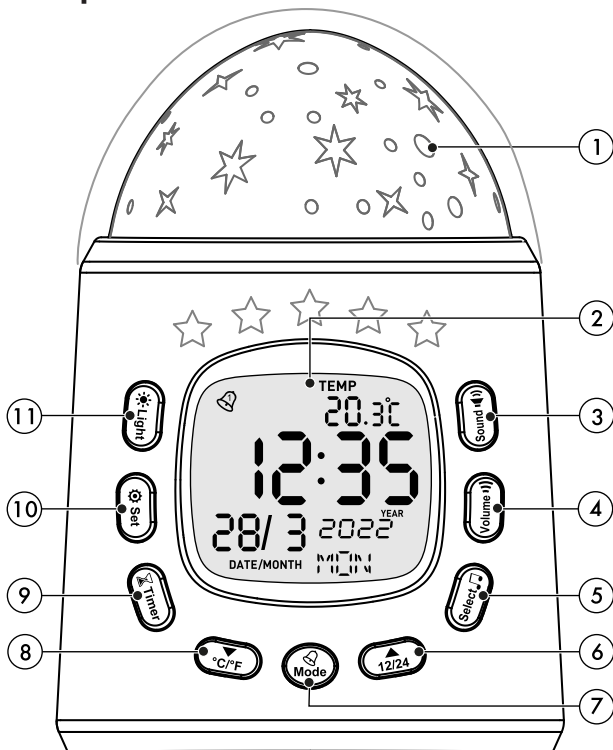
Należy:

- zapewnić, aby podczas używania produktu nie był on stawiany

na grubym dywanie lub łóżku;

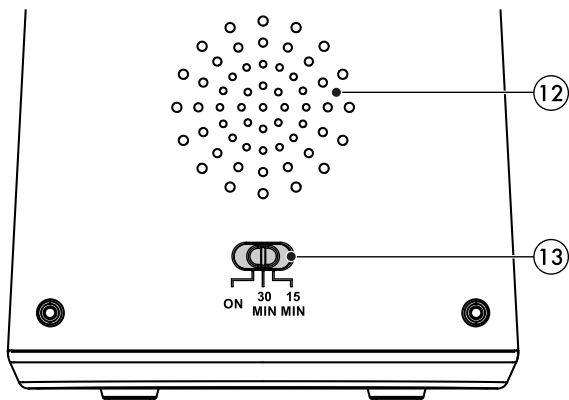
- zadbać, aby produkt nie był narażony na bezpośrednie źródła ciepła (np. kaloryfery);
- zadbać, aby na produkt nie padało bezpośrednio światło słoneczne;
- unikać kontaktu z pryskającą i kapiącą wodą (nie stawiać na produkcie ani obok niego przedmiotów z cieczą, np. wazonów);
- nie mocować ani nie stawiać produktu w bezpośrednim sąsiedztwie silnych pól magnetycznych (np. głośników);
- zadbać, aby do wnętrza produktu nie przenikały żadne ciała obce;
- świece i inne źródła otwartego ależy zawsze trzymać z dala od produktu, by zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.

Przód i panel sterowania



1	Projektor gwiazd	2	Wyświetlacz
3	Przycisk melodii, wł./wyl.	4	Przycisk regulacji głośności
5	Przycisk wyboru melodii	6	Przycisk do góry 12/24
7	Przycisk Alarm-/Mode	8	Przycisk w dół °C/°F
9	Przycisk timer	10	Przycisk Set, Ustawienia

Tył



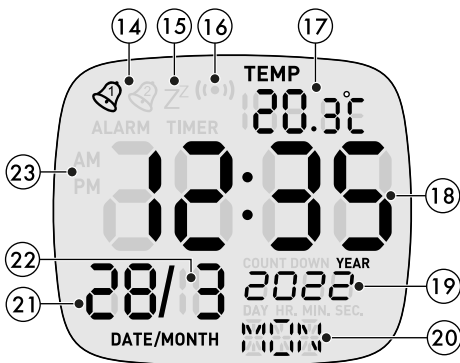
12

Głośnik

13

Przełącznik minutnika

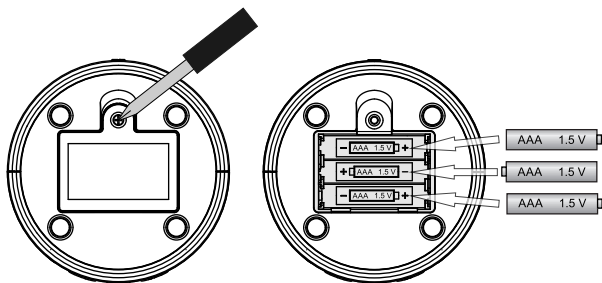
Wyświetlacz



14	Symbole budzika, A1, A2	15	Symbol drzemki
16	Symbol startu	17	Wyświetlacz temperatury
18	Wskazanie czasu (godziny, minuty), także alarmu, minutnika, melodii, głośności	19	Wyświetlanie roku, sekund
20	Wyświetlanie dnia tygodnia	21	Wyświetlanie dnia
22	Wyświetlanie miesiąca	23	Tryb 12-godzinnego wyświetlania AM/PM

Uruchomienie

Wkładanie baterii



- Odkręć śrubkę zabezpieczającą z pokrywy komory baterii na spodzie produktu za pomocą małego wkrętaka krzyżakowego (brak w zestawie).
- Otwórz komorę baterii.
- Włóż trzy baterie 1,5 V AAA R03/LR03 zgodnie z oznaczoną w komorze **biegunowością +/-**.
- Na krótko na wyświetlaczu wyświetlą się wszystkie wskazania.
- Następnie na ok. 15 sekund rozlegnie się melodia, a w tym cza-

się produkt sprawdzi temperaturę w pomieszczeniu.

Produkt potrzebuje kilku minut, aby dostosować się do temperatury pokojowej.

- Zamknij z powrotem pokrywę komory baterii.
- Zakręć śrubkę zabezpieczającą przy pomocy wkrętaka krzyżakowego.

Ustawienia podstawowe

- Gdy na wyświetlaczu widoczny jest ekran domyślny naciśnij przycisk Set **10** przez około 3 sekundy, aby przejść do trybu ustawiania.

Można ustawić godzinę, rok, dzień tygodnia i język za pomocą przycisku w górę 12/24 **6** lub w dół °C/°F **8**.

Szybkie ustawianie

Podczas ustawiania wartości liczbowych można szybko zmienić wartości, naciskając i przytrzymując przyciski w górę 12/24 **6** lub w dół °C/°F **8**.

Ustawianie daty i godziny

1. Naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy przycisk Set **10**, gdy na wyświetlaczu widoczny jest ekran domyślny. Na wyświetlaczu **2** miga wskazanie godziny **18**.
2. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** ustaw godzinę.
3. Naciśnij przycisk Set **10**, aby potwierdzić wybór. Zacznie migać wskazanie minut **18**.
4. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** ustaw minuty.
5. Naciśnij przycisk Set **10**, aby potwierdzić wybór. Na wyświetlaczu miga wskazanie roku **19**.
6. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** ustaw rok.
7. Naciśnij przycisk Set **10**, aby potwierdzić wybór. Na wyświetlaczu miga wskazanie miesiąca **22**.
8. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** ustaw miesiąc.

9. Naciśnij przycisk Set **10**, aby potwierdzić wybór.
Na wyświetlaczu miga wskazanie dnia **21**.
10. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** ustaw dzień.
11. Naciśnij przycisk Set **10**, aby potwierdzić wybór.
Na wyświetlaczu miga wskazanie języka wyświetlania nazw dni **20**.
12. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** ustaw język wyświetlania dni tygodnia. Dostępne są opcje językowe: ENG, GER, FRE, ITA, SEW, ESP, DAN.
13. Naciśnij przycisk Set **10**, aby potwierdzić wybór.
14. Godzina i data zostały ustawione.

Wyświetlanie czasu: 12/24-godzinne

- Naciśnij przycisk w górę 12/24 **6** przy domyślnym ekranie na wyświetlaczu, aby przełączyć między 12-godzinnym a 24-godzinnym wyświetlaniem czasu.

Uwaga:

Przy wyborze formatu 12-godzinnego, między 12:00 a 11:59 wieczorem przed oznaczeniem godziny pojawi się symbol PM.

W godzinach między 00:00 wieczorem a 11:59 w południe przed oznaczeniem godziny pojawi się symbol AM.

Temperatura °C/°F

- Naciśnij przycisk **8** w dół - °C/°F przy domyślnym ekranie na wyświetlaczu, aby przełączyć się między wyświetlaniem temperatury °C lub °F **17** – stopnie Celsjusza (°C) lub stopnie Fahrenheita (°F).

Melodia / odgłosy natury

Wybór

- Naciśnij przycisk melodii **3**, aby odtworzyć melodię / odgłosy natury.
- Następnie naciśnij przycisk wyboru melodii **5**, aby wybrać jedną z różnych melodii / odgłosów natury.

Do wyboru jest 10 melodii oraz 5 odgłosów natury.

1	Bach – Menuet	11	Odgłosy natury
2	Dobry wieczór, dobranoc	12	Bicie serca
3	Panie Janie	13	Pluskanie strumyka
4	Twinkle Twinkle Little Star	14	Szum morza
5	Kołysanka	15	Ćwierkanie ptaków
6	American Patrol		
7	Mary Had a Little Lamb		
8	Oh My Darling		
9	London Bridge is Falling Down		
10	Hush Little Baby		

Poziom głośności

Produkt ma 5 poziomów głośności

- Najpierw naciśnij przycisk melodii **3** przy domyślnym ekranie na wyświetlaczu, a następnie przycisk głośności **4**, aż do uzyskaniażądanego poziomu głośnika **12**.

Odtwarzanie melodii

- Najpierw naciśnij przycisk melodii **3** przy domyślnym ekranie na wyświetlaczu, aby odtworzyć melodię.
- Użyj przełącznika czasowego z **13** tyłu produktu, aby wybrać czas odtwarzania.
- Odtwarzanie melodii odbywa się stale przy ustawieniu ON. Dostępne są opcje 30 minut i 15 minut.
- Odtwarzanie melodii można zakończyć, naciskając przycisk melodii **3**.

Projektor gwiazd

- Nacisnąć przycisk wyświetlania gwiazd **11**, gdy na wyświetlaczu widoczny jest ekran domyślny, aby przejść do trybu wyświetlania gwiazd.
- Naciśnij ponownie przycisk wyświetlania gwiazd **11**, aby

przełączyć między zmianą koloru a białymi gwiazdami.

- Użyj przełącznika czasowego **13** z tyłu produktu, aby wybrać czas trwania projekcji.

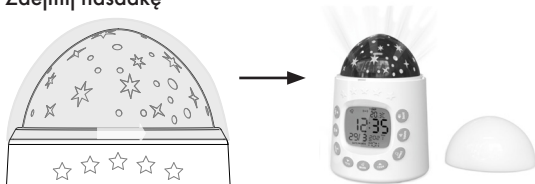
Gwiazdy wyświetlane są stale przy ustawieniu ON. Dostępne są opcje 30 minut i 15 minut.

- Projekcję można zakończyć naciskając kilkakrotnie przycisk wyświetlania gwiazd **11**.

Rozgwieżdżone niebo

Aby uruchomić projektor gwieździstego nieba **1**, zdejmij białą nasadkę z budzika (kopułę z gwiazdami), obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

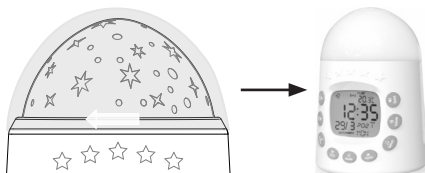
Zdejmij nasadkę



Podświetlenie nocne

Aby użyć podświetlenia nocnego, pozostaw nasadkę na budziku lub obróć nasadkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara na budziku (kopuła z gwiazdami).

Założ nasadkę .



Budzik

Ustawianie budzika

Urządzenie posiada dwa budziki (Alarm 1 i 2).

1. W domyślnym trybie wyświetlacza naciśnij jednokrotnie przycisk Alarm/Mode **7**, aby przejść do trybu budzika 1 (A 1).
2. Przytrzymaj przycisk Set **10** przez około 3 sekundy.
Na wyświetlaczu **2** zacznie migać wskazanie godziny **18**.
3. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** ustaw godzinę.
4. Naciśnij przycisk Set **10**, aby potwierdzić wybór.
Na wyświetlaczu miga wskazanie minut **18**.
5. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** ustaw minuty.
6. Naciśnij przycisk Set **10**, aby potwierdzić wybór.
Zacznie migać wskazanie melodii **18**.
7. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** ustaw melodię / odgłosy natury.
8. Naciśnij przycisk Set **10**, aby potwierdzić wybór.
Zacznie migać wskazanie głośności **18**.
9. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** ustaw głośność.
10. Naciśnij przycisk Set **10**, aby potwierdzić wybór.
11. Ustawiony jest czas budzenia A 1.
12. Naciśnij przycisk Alarm/Mode **7**, aby przejść do trybu budzika 2 (A 2).
13. W ten sam sposób należy ustawić czas budzenia A2.
14. Potwierdź swój wpis, naciskając przycisk Alarm/Mode **7**, a przejdziesz do trybu minutnika.
15. Naciśnij ponownie przycisk Alarm/Mode **7**, aby wyjść z trybu budzika i przejść do ekranu domyślnego.

Włączanie i wyłączenie budzika

1. W podstawowym trybie wyświetlacza naciśnij przycisk Alarm/Mode **7**, aby przejść do trybu budzika 1 (A 1).

2. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** można aktywować budzik.
Na wyświetlaczu pojawi się symbol budzika **14**.
3. O ustalonej godzinie na ok. 3 sekundy włączy się podświetlenie wyświetlacza, na ok. minutę rozlegnie się alarm. Można go wyłączyć, naciskając przycisk melodii **3**, przycisk głośności **4**, przycisk wyboru melodii **5**, przycisk Timer **9**, przycisk Set **10** lub przycisk projekcji gwiazd **11**.
4. W trybie budzika przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** można deaktywować budzik.
Symbol budzika zniknie z wyświetlacza **14**.
5. Budzik będzie wyłączony.

Funkcja drzemki (SNOOZE)

1. Gdy rozlegnie się alarm, naciśnij przycisk W górę 12/24 **6**, przycisk Alarm/Tryb **7** lub przycisk W dół °C/°F **8**, aby przejść do trybu drzemki.
Na wyświetlaczu miga symbol drzemki **15** z **2**.
2. Budzik uruchomi się ponownie po ok. pięciu minutach.
3. Funkcję drzemki można zakończyć przedwcześnie za pomocą przycisku melodii **3**, przycisku głośności **4**, przycisku wyboru melodii **5**, przycisku zegara **9**, przycisku ustawiania **10** lub przycisku projekcji gwiazd **11**.

Minutnik

Ustawianie minutnika

1. W trybie wyświetlacza standardowego naciśnij raz przycisk Timer **9** lub trzy razy przycisk **7** Alarm/Mode, aby przejść do trybu minutnika (TIMER).
2. Przytrzymaj przycisk Set **10** przez około 3 sekundy.
Na wyświetlaczu **2** zacznie migać wskazanie godziny **18**.
3. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** ustaw godzinę.
4. Naciśnij przycisk Set **10**, aby potwierdzić wybór.

- Na wyświetlaczu miga wskazanie minut **18**.
5. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** ustaw minuty.
 6. Naciśnij przycisk Set **10**, aby potwierdzić wybór.
Na wyświetlaczu zacznie migać wskazanie sekund **19**.
 7. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** ustaw sekundy.
 8. Naciśnij przycisk Set **10**, aby potwierdzić wybór.
Zacznie migać wskazanie melodii **18**.
 9. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** ustaw melodię.
 10. Naciśnij przycisk Set **10**, aby potwierdzić wybór.
Zacznie migać wskazanie głośności **18**.
 11. Przyciskiem w górę 12/24 **6** albo w dół °C/°F **8** ustaw głośność.
 12. Naciśnij przycisk Set **10**, aby potwierdzić wybór.
 13. Minutnik jest ustawiony.
 14. Naciskając przycisk w górę 12/24 **6**, możesz wyzerować minutnik.

Uruchamianie lub zatrzymywanie minutnika

1. W trybie wyświetlacza standardowego naciśnij raz przycisk timera **9** lub trzy razy przycisk **7** Alarm/Mode, aby przejść do trybu TIMER.
2. Naciśnij przycisk Timer **9** ponownie, aby uruchomić minutnik.
3. Możesz zatrzymać i ponownie aktywować proces timera, naciskając przycisk w dół °C/°F **8** lub przycisk Timera **9**.
4. Gdy minutnik osiągnie 0:00:00, podświetlenie wyświetlacza włączy się na ok. 3 sekundy i na ok. 40 sekund rozlegnie się melodia minutnika. Można ją wyłączyć przyciskiem w górę 12/24 **6**, Alarm/Mode **7**, w dół °C/°F **8**, Timer **9** albo Set **10**.

Podświetlenie wyświetlacza

Aby na chwilę włączyć podświetlenie wyświetlacza, naciśnij na chwilę

Czyszczenie produktu

Niewłaściwe czyszczenie produktu może spowodować jego uszkodzenie. Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani innych płynach. Nie używać agresywnych środków czyszczących, szczotek z metalowym lub nylonowym włosiem ani ostrych lub metalowych przedmiotów czyszczących, takich jak noże, twarde szpatułki i tym podobne. Mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia.

Czyścić produkt miękką, suchą, niestrzępiącą się ściereczką, taką jakiej używa się zwykle do czyszczenia okularów.

Przechowywanie

Jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany, należy wyjąć baterie i przechowywać wyczyszczony produkt w suchym i chłodnym miejscu osłoniętym przed promieniowaniem słonecznym, najlepiej w oryginalnym opakowaniu.

Utylizacja

Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu. W celu poprawnego gospodarowania odpadami należy je poddać segregacji. W sprawie utylizacji nieużywanego produktu można uzyskać informacje od samorządowych władz gminnych lub miejskich.



Podczas segregacji odpadów należy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, są one oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) o następującym znaczeniu:

1-7: tworzywa sztuczne

20-22: papier i tektura

80-98: kompozyty



Utylizacja urządzeń elektrycznych

Symbol przekreślonego kontenera na śmieci oznacza, że danego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Po zakończeniu użytkowania produktu konsumenci są prawnie zobowiązani do oddzielenia utylizowanego sprzętu elektrycznego i elektronicznego od niesortowanych odpadów komunalnych. Takie



rozwiązanie umożliwia recykling nie obciążający środowiska i oszczędzający zasoby naturalne. Baterie i akumulatory, które nie są trwale połączone ze sprzętem elektrycznym lub elektronicznym, i które można wyjąć bez ich uszkodzenia, należy uprzednio usunąć z produktu i oddać w wyznaczonym do tego punkcie utylizacji. To samo dotyczy lamp, które można wyjąć z urządzenia bez ich zniszczenia. Właściciele sprzętu elektrycznego i elektronicznego z gospodarstw domowych mogą oddawać go do publicznych punktów zbiórki odpadów lub punktów zbiórki prowadzonych przez producentów i dystrybutorów. Przekazywanie zużytego sprzętu do utylizacji jest bezpłatne. Obowiązek bezpłatnego odbioru zużytego sprzętu przez te punkty dotyczy zarówno zakupów dokonywanych w sklepie, jak i dostarczonych na adres domowy. Miejscem obowiązkowego odbioru sprzętu jest jednocześnie miejsce jego dostawy. Za zwrot sprzętu nie pobiera się kosztów transportu. Sprzedawcy są ogólnie zobowiązani do bezpłatnego odbioru zużytego sprzętu przy zapewnieniu takiej możliwości w dającej się przyjąć odległości od jego lokalizacji. Konsument ma możliwość bezpłatnego zwrotu zużytego urządzenia do dystrybutora, który jest zobowiązany do jego odbioru, jeśli konsument zakupi nowe podobne urządzenie o zasadniczo tej samej funkcji. Taka możliwość istnieje również w przypadku dostaw do prywatnych gospodarstw domowych. W przypadku sprzedaży na odległość, możliwość bezpłatnego odbioru przy zakupie nowego urządzenia jest ograniczona do wymienników ciepła, monitorów ekranowych i urządzeń o dużych gabarytach, których co najmniej jedna krawędź zewnętrzna jest dłuższa niż 50 cm. Przy zawieraniu umowy sprzedaży dystrybutor ma obowiązek zapytać konsumenta o zamiar zwrotu urządzeń. Oprócz tego konsumenci mogą bezpłatnie oddać do trzech sztuk zużytego sprzętu elektronicznego jednego rodzaju w punkcie zbiórki u dystrybutora, niezależnie od tego, czy jest to związane z zakupem nowego urządzenia. Należy przy tym pamiętać, że krawędzie danego urządzenia nie mogą być dłuższe niż 25 cm. Przed wyrzuceniem wyjąć baterię bez niszczenia jej i wyrzucić oddzielnie (patrz „Utylizacja baterii”).

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych

substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Utylizacja baterii

Ten symbol oznacza, że baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych. Użytkownik jest prawnie zobowiązany do ich bezpłatnego przekazania po zakończeniu okresu użytkowania do publicznego punktu zbiórki lub do punktów zbiórki zorganizowanych przez dystrybutorów w celu recyklingu.



Baterie i akumulatory, które nie są trwale wbudowane w urządzenie i które można wyjąć bez uszkodzenia, należy po rozładowaniu wymontować i zutylizować zgodnie z przepisami. Ponowne użycie i recykling zużytych urządzeń i baterii przyczynia się do ochrony środowiska. Niewłaściwa utylizacja może spowodować uwolnienie do środowiska toksycznych substancji, które są szkodliwe dla ludzi, zwierząt i roślin.

Poniżej przedstawiono kilka dobrych praktyk i zaleceń mających na celu wydłużenie żywotności baterii i akumulatorów oraz umożliwienie ich ponownego użycia:

- Akumulatory należy ładować prawidłowo i do pełna, aby maksymalnie wydłużyć ich żywotność. W razie potrzeby, przed ponownym naładowaniem, należy je całkowicie rozładować za pomocą odpowiedniej ładowarki.
- Warto rozważyć możliwość korzystania z akumulatorów wielokrotnego ładowania. Można je wielokrotnie wykorzystywać i ładować, dzięki czemu zmniejsza się ilość odpadów w postaci baterii.
- Zawsze używać odpowiednich baterii do danego urządzenia. Użycie niewłaściwych baterii może skracać ich żywotność i mieć potencjalnie szkodliwe skutki.

Podczas obsługi zużytych akumulatorów należy zawsze

przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa. W przypadku zużytych baterii litowych (Li = lit) istnieje wysokie ryzyko pożaru. Dlatego należy zwracać szczególną uwagę na prawidłową utylizację zużytych baterii i akumulatorów litowych. Nieprawidłowa utylizacja może również prowadzić do zwarc wewnątrznych i zewnętrznych spowodowanych oddziaływaniem termicznym (ciepło) lub uszkodzeniami mechanicznymi. Zwarcie może doprowadzić do pożaru lub wybuchu i mieć poważne konsekwencje dla ludzi i środowiska. Aby uniknąć zwarcia, przed utylizacją należy okleić bieguny lub styki baterii taśmą.

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Firma digi-tech gmbh oświadcza niniejszym, że budzik z projektem 4-LD6935 jest zgodny z dyrektywą RoHS 2011/65/UE i dyrektywą EMC 2014/30/UE, a także rozporządzeniem w sprawie baterii 2023/1542/UE.



Instrukcję obsługi i deklarację zgodności można pobrać tutaj:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Następnie należy kliknąć symbol lupy i wprowadzić numer artykułu 478973_2410.

Gwarancja digi-tech gmbh

To urządzenie objęte jest **3-letnią** gwarancją od daty zakupu. W przypadku wad produktu przysługują Państwu określone prawa wobec sprzedawcy produktu. Opisana poniżej gwarancja nie ogranicza ustawowych praw do rękojmi.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu. Paragon należy zachować. Jest on dowodem zakupu. Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu wystąpi wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie przez nas – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony lub wymieniony. Niniejsza gwarancja wymaga przedstawienia wadliwego urządzenia oraz dowodu zakupu (paragonu) z okresu trzech lat, a także zwięzłego opisu na piśmie, z podaniem charakteru i czasu wystąpienia wady. Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymają Państwo z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Z chwilą naprawy lub wymiany urządzenia nie rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia z tytułu rękojmi za wady ukryte

Rękojmia nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych lub naprawionych części. Wszelkie uszkodzenia lub wady występujące już w momencie zakupu należy zgłaszać niezwłocznie po rozpakowaniu produktu. Naprawy wykonane po upływie okresu gwarancyjnego są odpłatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane według ścisłych wytycznych jakościowych i dokładnie sprawdzone przed dostawą. Gwarancja dotyczy wad materiałowych lub produkcyjnych. Nie obejmuje ona części podlegających normalnemu zużyciu i uszkodzeń części delikatnych, np. wyłączników, baterii lub elementów wykonanych ze szkła. Niniejsza gwarancja traci ważność w przypadku uszkodzenia, nieprawidłowego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji produktu. W celu prawidłowego użytkowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie unikać sposobu użytkowania czy też wykonywania czynności, co do których w instrukcji obsługi istnieją przeciwwskazania lub ostrzeżenia. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego, nie komercyjnego. Niezgodne z przeznaczeniem oraz nieumiejętne użytkowanie, użycie siły czy samowolne ingerencje powodują unieważnienie gwarancji.

Postępowanie w przypadku roszczeń gwarancyjnych

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie roszczenia, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Dla wszystkich zapytań należy mieć przygotowany paragon stanowiący dowód zakupu oraz numer artykułu (478973_2410).
- Numer produktu można znaleźć na tabliczce znamionowej, grawerunku, stronie tytułowej instrukcji (na dole po lewej stronie) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.
- W przypadku wystąpienia wad funkcjonalnych lub innych usterek, **najpierw należy skontaktować się telefonicznie lub e-mailowo z wymienionym poniżej serwisem.**



Tę instrukcję, podobnie jak wiele innych podręczników, filmów o produktach oraz oprogramowanie można pobrać ze strony www.lidl-service.com.



Ten kod QR prowadzi bezpośrednio do strony serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i umożliwia dostęp do instrukcji obsługi po wpisaniu numeru produktu (478973_2410).

Serwis

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NIEMCY
E-mail: support@inter-quartz.de, telefon: +49 (0)6198 571825



00800 44 11 493



Dostawca

Poniższy adres nie jest adresem punktu serwisowego. Najpierw należy skontaktować się z punktem serwisowym podanym powyżej.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NIEMCY



Rok produkcji: 2024

IAN 478973_2410, nr art.: 4-LD6935



CZ Pokyny k obsluze a bezpečnostní pokyny

Obsah

Obsah	133
Úvod	135
Určené použití	135
Rozsah dodání	135
Technické údaje	135
Informace o baterii 1,5 V AAA LR03	136
Vysvětlení signálních slov	137
Vysvětlení symbolů	137
Důležité bezpečnostní pokyny	139
Bezpečnostní pokyny pro uživatele	139
Důležité bezpečnostní pokyny k displeji	139
Výrobek uchovávejte mimo dosah malých dětí	140
Bezpečnostní upozornění ohledně baterií	140
Riziko vytečení baterie/akumulátoru	140
Bezpečné postavení výrobku	141
Přední a ovládací panely	142
Zadní strana	143
Displej	144
Uvedení do provozu	145
Vložte baterie	145
Základní nastavení	145
Rychlé nastavení	145
Nastavení času/data	146
12/24hodinový formát času	146
Teplota °C/°F	147
Melodie / přírodní zvuky	147
Výběr	147
Hlasitost	147
Přehrávání melodie	148
Projekce hvězdné oblohy	148
Hvězdná obloha	148

Noční světlo	149
Buzení	149
Nastavení buzení	149
Aktivování nebo zrušení buzení	150
Funkce odloženého buzení (SNOOZE)	150
Časovač	151
Nastavení časovače	151
Spuštění nebo zastavení časovače	151
Osvětlení displeje	152
Pokyny k čištění	152
Skladování	152
Likvidace	152
Likvidace elektrického zařízení	153
Likvidace baterií	154
Zjednodušené EU prohlášení o shodě	155
Záruka společnosti digi-tech GmbH	155
Záruční podmínky	155
Záruční doba a zákonné nároky týkající se vad	155
Rozsah záruky	155
Průběh reklamace	156
Servis	157
Dodavatel	157

BUDÍK S PROJEKČÍ HVĚZDNÉ OBLOHY

Úvod

Gratulujeme k zakoupení nového budíku s projekcí hvězdné oblohy (dále jen „výrobek/produkt“ nebo „zařízení“). Vybrali jste si vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležitá upozornění týkající se bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny pro obsluhu a bezpečnost. Výrobek používejte pouze popsáním způsobem a v uvedených oblastech použití.



Při předání výrobku třetím osobám předejte také všechny dokumenty. Obal a návod k použití si ponechte pro pozdější dotazy na výrobce.

Určené použití

Výrobek je vhodný pro zobrazení času, k buzení a pro použití popsaných doplňkových funkcí. Jakékoli jiné použití nebo úprava produktu se považuje za nezamýšlené použití.

Produkt slouží k měření času.

Produkt je vhodný pouze pro vnitřní použití.

Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným používáním nebo nesprávnou obsluhou. Výrobek není určen pro komerční využití.

Poznámka: Tento výrobek není hračka, jedná se o budík.

Rozsah dodání

Upozornění: Po zakoupení, prosím, zkontrolujte obsah balení. Ujistěte se, že jsou přítomny všechny díly a že nejsou vadné. Pokud je dodávka neúplná a/nebo jsou některé části poškozené, výrobek nepoužívejte. Kontaktujte servisní oddělení (viz „Postup v případě reklamace“).

1x budík s projekcí hvězdné oblohy

3x 1,5V baterie AAA LR03

1x stručný návod

Technické údaje

- Rozměry: cca 100 x 100 x 145 mm bez krytu
- Hmotnost: cca Model 1: 191 g (bez baterie)
- Digitální strojček

- Rozsah měření/teplota: -9,9 – 50 °C
- Zobrazení teploty/tolerance:
- -9,9 – 0 °C +/-2 °C, 0 – 50 °C +/-1,5 °C
- Provoz na 3 ks 1,5V baterie AAA LR03/R03
- Baterie  – označení pro stejnosměrné napětí

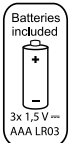
Informace o baterii 1,5 V AAA LR03

Výrobce:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Místo výroby:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, Čína
Šarže č.:	Podrobnosti viz potisk na baterii
Datum výroby:	Podrobnosti viz potisk na baterii
Hmotnost:	cca 12 g
Kapacita:	Podrobnosti viz potisk na baterii
Chemické složení:	oxid manganičitý zinečnatý
Nebezpečné látky obsažené v baterii:	žádné
Vhodná hasiva:	jakákoli třída požáru (bez ome- zení)
Kritické suroviny:	mangan, grafit, nikl

Vysvětlení signálních slov

 VAROVÁNÍ!	Signální slovo označující možnou nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné poranění.
 POZOR!	Tento symbol nebo slovo označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které, pokud se mu nezabrání, může mít za následek lehké nebo mírné zranění.
POZOR:	Toto signální slovo varuje před možnými věcnými škodami.
Upozornění:	Toto signální slovo se používá pro další informace.

Vysvětlení symbolů

	Pokud jsou baterie/akumulátor používány nesprávně, hrozí nebezpečí výbuchu a úniku kapaliny z baterie.
 	Alkalická baterie je součástí balení
 	Baterie: 3 x 1,5V AAA R03/LR03
	Označení stejnosměrného napětí
	Přečtěte si návod k použití!

	Označením CE společnost digi-tech gmbh prohlašuje shodu výrobku s platnými směrnici EU.
	Vnitřní teplota
	Baterie vždy uchovávejte mimo dosah dětí.
	Nevhazujte baterie do ohně a nepřidávejte je do kontaktu s ohněm.
	Baterie musí být vždy vloženy se správnou polaritou.
	Baterie nedeformujte ani nepoškozujte.
	Baterie neotevírejte ani nerozebírejte.
	Nekombinujte baterie různých značek nebo typů.
	Nekombinujte nové a použité baterie.
	Nenabíjejte baterie.
	Chraňte baterie před vlhkostí a kapalinami.
	Baterie nezkratujte!
	Baterie vždy vkládejte se správnou polaritou.



Noste ochranné rukavice!

Důležité bezpečnostní pokyny

Bezpečnostní pokyny pro uživatele



VAROVÁNÍ! U malých dětí a dětí obecně hrozí nebezpečí ohrožení života a úrazu!

Děti nebezpečí často podceňují. Děti držte mimo dosah výrobku.

- Tento produkt mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání výrobku a chápou eventuálně vyplývající rizika. Děti si s výrobkem nesmí hrát. Děti nesmí provádět čištění ani uživatelskou údržbu.
- Obalový materiál není hračka. Děti by se do ní během hry mohly zachytit a udusit.
- Pokud je výrobek poškozen, nepoužívejte jej.
- Nevystavujte výrobek vlhkosti.
- Výrobek používejte pouze uvnitř.
- Tento výrobek neobsahuje žádné díly opravitelné spotřebitelem.

Důležité bezpečnostní pokyny k displeji



VAROVÁNÍ! Nebezpečí poranění!



Na displej netlačte a zamezte jeho kontaktu s ostrými předměty. Pokud se displej rozbije, použijte při sběru jednotlivých dílů rukavice.

- V případě kontaktu pokožky s kapalinou v displeji otřete zasažené místo čistým hadříkem a opláchněte pokožku velkým množstvím vody. V případě potřeby kontaktujte lékaře.
- V případě kontaktu očí s kapalinou displeje vypláchněte oči velkým množstvím vody. Okamžitě kontaktujte lékaře.
- Při požití tekutiny z displeje vypláchněte ústní dutinu vodou a poté vypijte velké množství vody. Okamžitě kontaktujte lékaře.

Výrobek uchovávejte mimo dosah malých dětí



VAROVÁNÍ!

OHROŽENÍ ZDRAVÍ/ŽIVOTA!

Tento výrobek není dětská hračka!



VAROVÁNÍ!

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

Výrobek obsahuje malé části, které je možné spolknout a způsobit tak zranění.

Nikdy nedovolte malým dětem starším 5 let používat produkt bez dozoru. Malé děti nemohou vždy správně rozpoznat možná nebezpečí.

Obalové fólie uchovávejte mimo dosah dětí.

Hrozí nebezpečí udušení!

Bezpečnostní upozornění ohledně baterií



VAROVÁNÍ!

Smrtelné nebezpečí!

- Baterie/akumulátory udržujte mimo dosah dětí. Při požití okamžitě vyhledejte lékaře!
- Požití může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. K těžkým popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
- Nepoužívejte dobíjecí baterie!
- Nikdy nenabíjejte baterie, které k tomu nejsou určené.
- Různé typy baterií, nebo nové a použité baterie nesmí být používány dohromady!
- Nezkratujte baterie/akumulátory ani je neotevírejte. Může dojít k přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.
- Nikdy nevhazujte baterie/akumulátory do ohně nebo vody.
- Nevystavujte baterie/akumulátory mechanickému namáhání.

Riziko vytečení baterie/akumulátoru



POZOR! Nebezpečí poranění!



Vytečené nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit poleptání.

V takovémto případě proto noste vhodné ochranné rukavice.

- Vyhněte se extrémním podmínkám a teplotám, které mohou mít

vliv na baterie/akumulátory, např. radiátorům nebo přímému slunečnímu záření.

- Pokud baterie/akumulátory vytekly, zabraňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižená místa ihned opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře!
- V případě vytečení baterie/akumulátoru tyto okamžitě vyjměte z výrobku, abyste předešli jeho poškození.
- Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie/dobíjecí baterie

POZOR: Nebezpečí poškození výrobku!

- Používejte pouze uvedený typ baterie/typ dobíjecí baterie!
- Vložte baterie/akumulátory podle označení polarity (+) a (–) na baterii/akumulátoru a na výrobku.
- Před vložením očistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v prostoru pro baterii suchým hadříkem nepouštějícím vlákna nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie/akumulátory z produktu okamžitě vyjměte.

Bezpečné postavení výrobku



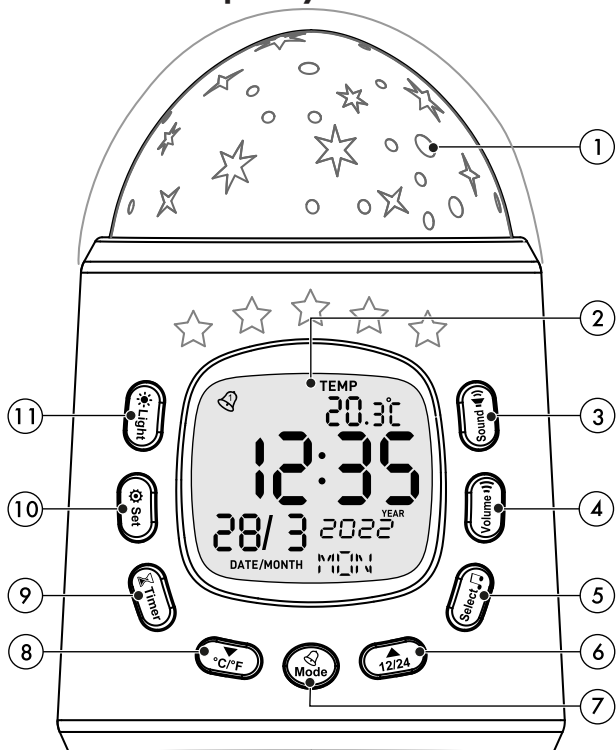
Výrobek postavte na pevnou, rovnou plochu. Není určen k provozu v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu (např. koupelny). Před umístěním chraňte citlivé plochy, protože

se mohou poškrabat.

Dbejte na to, aby:

- výrobek při provozu nestál na tlustém koberci nebo na posteli;
- na výrobek nepůsobily žádné přímé tepelné zdroje (např. topení);
- výrobek nebyl vystaven přímému slunečnímu světlu;
- na výrobek nekapala nebo nestříkala žádná kapalina (nestavte na výrobek nebo vedle něj žádné nádoby naplněné kapalinou, např. vázy s vodou);
- výrobek nestál v bezprostřední blízkosti magnetických polí (např. reproduktorů);
- se do výrobku nedostaly žádné cizí předměty;
- se v blízkosti tohoto výrobku nikdy nenacházely svíčky ani jiný otevřený oheň a zamezilo se tak rozšíření požáru.

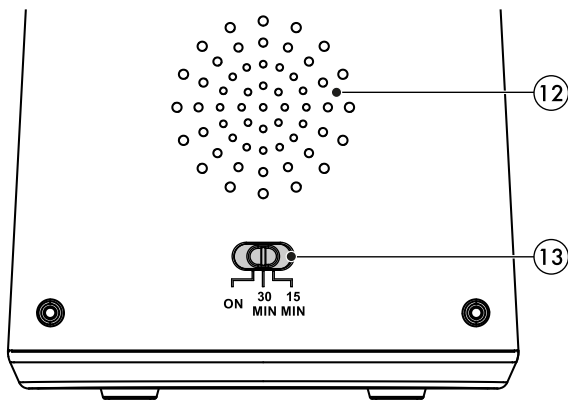
Přední a ovládací panely



1	Projektor hvězdné oblohy	2	Displej
3	Tlačítko melodie, zapnutí/vypnutí	4	Tlačítko hlasitosti
5	Tlačítko pro výběr melodie	6	Tlačítko nahoru 12/24
7	Tlačítko budíku/režimu	8	Tlačítko dolů/°C/°F

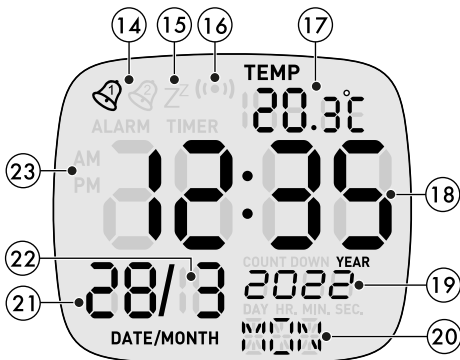
9	Tlačítko časovače (Timer)	10	Tlačítko nastavení, nastavení
11	Tlačítko svitu hvězd, zapnutí/vypnutí		

Zadní strana



12	Reproduktor	13	Časový spínač
-----------	-------------	-----------	---------------

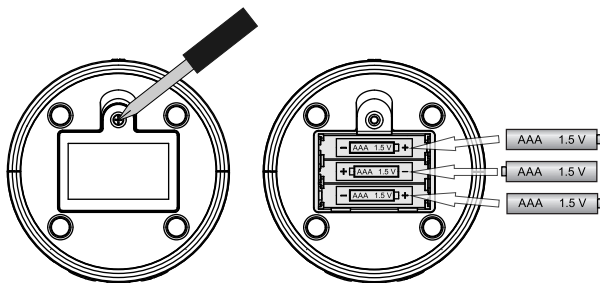
Displej



14	Symbols budíků, A1, A2	15	Symbol odložení
16	Symbol start	17	Indikátor teplot
18	Zobrazení času (hodiny, minuty), také zobrazení budíku, časovače, melodií, hlasitosti	19	Zobrazení roku, sekund
20	Zobrazení dne v týdnu	21	Zobrazení dne
22	Zobrazení měsíce	23	AM/PM 12hodinové zobrazení

Uvedení do provozu

Vložte baterie



- Pomocí malého křížového šroubováku (není součástí dodávky) odšroubujte bezpečnostní šroub z krytu prostoru pro baterie na spodní straně produktu.
- Otevřete přihrádku na baterie.
- Vložte tři baterie 1,5 V AAA R03/LR03 se **správnou polaritou** +/ -, jak je vyznačeno v přihrádce na baterie.
- Displej se krátce zobrazí celý.
- Poté zní po dobu cca 15 sekund melodie a produkt zkontroluje teplotu v místnosti.
Produkt potřebuje několik minut, aby se přizpůsobil pokojové teplotě.
- Přihrádku na baterie opět uzavřete krytem přihrádky na baterie.
- Utáhněte bezpečnostní šroub malým křížovým šroubovákem.

Základní nastavení

- Podržte tlačítko nastavení **10** na standardním displeji po dobu asi 3 sekund pro vstup do režimu nastavení.

Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** můžete nastavit čas, rok, datum, den v týdnu a jazyk.

Rychlé nastavení

Při nastavování číselných hodnot můžete dosáhnout rychlejší změny

hodnot stisknutím a podržením tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8**.

Nastavení času/data

1. Podržte tlačítko nastavení **10** na standardním displeji po dobu asi 3 sekund.
Na displeji **2** začne blikat ukazatel hodin **18**.
2. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte hodinu.
3. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel minut **18**.
4. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte minuty.
5. Stisknutím tlačítka nastavení potvrďte výběr **10**.
Na displeji začne blikat ukazatel roku **19**.
6. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte rok.
7. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel měsíce **22**.
8. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte měsíc.
9. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel dne **21**.
10. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte den.
11. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat jazyk ukazatele dne v týdne **20**.
12. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte jazyk dne v týdne. Můžete si vybrat z ENG, GER, FRE, ITA, SEW, ESP, DAN.
13. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
14. Čas a datum jsou nastaveny.

12/24hodinový formát času

- Ve standardním zobrazení můžete přepínat stisknutím tlačítka nahoru/12/24 **6** mezi 12hodinovým a 24hodinovým formá-

tem času.

Upozornění:

Vyberte 12hodinový formát. Před časem se od 12:00 v poledne do 11:59 večer objeví PM.

Mezi půlnocí a 11:59 v poledne se před časem objeví AM.

Teplota °C/°F

- Stisknutím tlačítka dolů/°C/°F **8** ve standardním zobrazení přepnete mezi zobrazením teploty v °C nebo °F **17** – stupně Celsia (°C) nebo stupně Fahrenheita (°F).

Melodie / přírodní zvuky

Výběr

- Nejprve stiskněte tlačítko melodie **3** pro přehrání melodie / přírodních zvuků.
- Poté stiskněte tlačítko pro výběr melodie **5** a vyberte jednu z různých melodií / přírodních zvuků.

Na výběr je 10 melodií a 5 zvuků přírody.

1	Bachův menuet	11	Příroda
2	Tiše píseň má zní	12	Tlukot srdce
3	Bratře Kubo	13	Šplouchání potoka
4	Sviť mi, sviť mi hvězdičko	14	Zvuk oceánu
5	Hvězdičky stojí	15	Ptačí pískot
6	Americká hlídka		
7	Mary měla jehňátko		
8	Ó má milá...		
9	Londýnský most padá k zemi		
10	Pst, miminko		

Hlasitost

Produkt má 5 úrovní hlasitosti

- Nejprve stiskněte tlačítko melodie **3** ve standardním zobraze-

ní a poté tlačítko hlasitosti **4**, dokud se přes reproduktor **12** neozve požadovaná hlasitost.

Přehrání melodie

- Pro přehrání melodie stiskněte nejprve tlačítko melodie **3** ve standardním zobrazení.
- Pomocí časového spínače **13** na zadní straně produktu vyberte dobu přehrávání.
- Můžete si vybrat mezi trvalým přehráváním melodie pomocí možnosti ZAPNUTO, 30 minutami a 15 minutami.
- Přehrávání melodie lze ukončit stisknutím tlačítka melodie **3**.

Projekce hvězdné oblohy

- Stisknutím tlačítka svitu hvězd **11** ve standardním zobrazení přejdete do režimu projekce hvězdné oblohy.
- Opětovným stisknutím tlačítka světla hvězd **11** přepnete mezi změnou barev, bílými hvězdami a změnou barev.
- Pomocí časového spínače **13** na zadní straně produktu vyberte dobu trvání projekce.

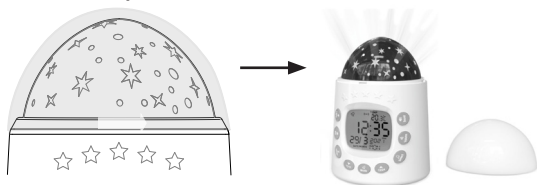
Můžete si vybrat mezi trvalou projekcí pomocí možnosti ZAPNUTO, 30 minutami a 15 minutami.

- Projekci hvězdné oblohy lze zastavit opakovaným stisknutím tlačítka svitu hvězd **11**.

Hvězdná obloha

Chcete-li použít projektor hvězdné oblohy **1**, sejměte z budíku bílou krytku jejím otočením proti směru hodinových ručiček (hvězdná kopule).

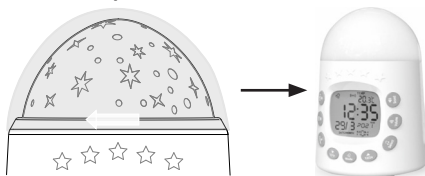
Odstraňte krytku



Noční světlo

Chcete-li použít noční světlo, nechte krytku na budíku nebo otočte krytku na budíku ve směru hodinových ručiček (hvězdná kopule).

Nasadíte krytku



Buzení

Nastavení buzení

Váš produkt má dva budíky (budík 1 a 2).

1. Ve standardním zobrazení stiskněte jednu tlačítko budíku/režimu **7** pro vstup do režimu budíku 1 (A 1).
2. Stiskněte tlačítko nastavení **10** po dobu asi 3 sekund.
Na displeji **2** začne blikat ukazatel hodin **18**.
3. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte hodinu.
4. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel minut **18**.
5. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte minuty.
6. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel melodie **18**.
7. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte melodii / zvuk přírody.
8. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel hlasitosti **18**.
9. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte hlasitost.
10. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.

11. Čas budíku A 1 je nyní nastaven.
12. Stisknutím tlačítka budíku/režimu **7** přejděte do režimu budíku 2 (A 2).
13. Stejným způsobem nastavte čas budíku A 2.
14. Potvrďte zadání stisknutím tlačítka budíku/režimu **7** a přejděte do režimu časovače.
15. Opětovným stisknutím tlačítka budíku/režimu **7** opustíte režim budíku a přejdete do výchozího zobrazení.

Aktivování nebo zrušení buzení

1. Ve standardním zobrazení stiskněte tlačítko budíku/režimu **7** pro vstup do režimu budíku 1 (A 1).
2. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** budík aktivujete.
Na displeji se zobrazí symbol budíku **14**.
3. V nastavený čas se na cca 3 sekundy rozsvítí osvětlení displeje a na cca jednu minutu se rozezní budík. Vypnout jej můžete stisknutím tlačítka melodie **3**, tlačítka hlasitosti **4**, tlačítka volby melodie **5**, tlačítka časovače **9**, tlačítka nastavení **10** nebo tlačítka svitu hvězd **11**.
4. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** v režimu budíku budík deaktivujete.
Z displeje zmizí symbol budíku **14**.
5. Budík přestane znít.

Funkce odloženého buzení (SNOOZE)

1. Když se rozezní budík, stiskněte tlačítko nahoru 12/24 **6**, tlačítko budíku/režimu **7** nebo tlačítko dolů/°C/°F **8** pro přechod do režimu odloženého buzení.
Na displeji **2** začne blikat symbol odloženého buzení Z^Z **15**.
2. Buzení zazní znovu přibližně po 5 minutách.
3. Funkci odloženého buzení lze předčasně ukončit tlačítkem melodie **3**, tlačítkem hlasitosti **4**, tlačítkem pro výběr melodie **5**, tlačítkem časovače **9**, tlačítkem nastavení **10** nebo tlačítkem svitu hvězd **11**.

Časovač

Nastavení časovače

1. Ve standardním zobrazení stiskněte jednou tlačítko časovače **9** nebo třikrát tlačítko budíku/režimu **7** pro vstup do režimu časovače (TIMER).
2. Stiskněte tlačítko nastavení **10** po dobu asi 3 sekund.
Na displeji **2** začne blikat ukazatel hodin **18**.
3. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte hodinu.
4. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel minut **18**.
5. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte minuty.
6. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel sekund **19**.
7. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte sekundy.
8. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel melodie **18**.
9. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte melodii.
10. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
Na displeji začne blikat ukazatel hlasitosti **18**.
11. Pomocí tlačítka nahoru/12/24 **6** nebo tlačítka dolů/°C/°F **8** nastavte hlasitost.
12. Stisknutím tlačítka nastavení **10** potvrďte výběr.
13. Časovač je nyní nastaven.
14. Stisknutím tlačítka nahoru/12/24 **6** můžete resetovat časovač zpět na 0:00.

Spuštění nebo zastavení časovače

1. Ve standardním zobrazení stiskněte jednou tlačítko časovače **9** nebo třikrát tlačítko budíku/režimu **7** pro vstup do režimu časovače (TIMER).

2. Stisknutím tlačítka časovače **9** spustíte časovač.
3. Proces časovače můžete zastavit a znovu aktivovat stisknutím tlačítka dolů/°C/°F **8** nebo tlačítka časovače **9**.
4. Po uplynutí času 0:00:00 se rozsvítí osvětlení displeje na cca 3 sekundy a na cca 40 sekund zazní melodie časovače, kterou lze vypnout stisknutím tlačítka nahoru/12/24 **6**, tlačítka budíku/režimu **7**, tlačítka dolů/°C/°F **8**, tlačítka časovače **9** nebo tlačítka nastavení **10**.

Osvětlení displeje

Pro krátkodobé zapnutí osvětlení displeje stiskněte tlačítko nastavení **10**.

Pokyny k čištění

Nesprávné čištění může výrobek poškodit. Neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, kartáče s kovovými nebo nylonovými štětinami ani ostré či kovové čisticí předměty jako nože, tvrdé špachtle a podobné. Mohly by poškodit povrch.

Výrobek čistěte měkkým, suchým hadříkem nepouštějícím vlákna, jaký se používá např. k čištění brýlí.

Skladování

Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte baterie a výrobek uskladněte vyčištěný a chráněný před slunečním světlem na suchém a chladném místě, nejlépe v původním obalu.

Likvidace

Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, pro lepší likvidaci odpadu je prosím zlikvidujte odděleně. Možnosti likvidace výrobku, který Vám dosloužil, zjistíte u Vaší obecní či městské správy.

Při třídění odpadu dbejte na označení obalových materiálů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:

1-7: Plasty

20-22: papír a lepenka



Likvidace elektrického zařízení

Symbol s přeškrtnutou popelnicí na kolečkách znamená, že elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována s domovním odpadem. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni sbírat elektrická a elektronická zařízení po skončení jejich životnosti odděleně od netříděného komunálního odpadu. Tímto způsobem je zajištěna recyklace šetrná k životnímu prostředí a zdrojům. Baterie a akumulátory, které nejsou pevně uzavřeny elektrickým nebo elektronickým zařízením a lze je vyjmout, aniž by byly zničeny, je nutné před odevzdáním do sběrný od zařízení oddělit a odevzdat na místo k tomu určené. Totéž platí pro lampy, které lze ze zařízení vyjmout, aniž by došlo k jejich zničení. Majitelé elektrických a elektronických zařízení z domácností je mohou odevzdat na sběrných místech orgánů veřejné správy odpadů nebo na sběrných místech zřízených výrobcí nebo distributory. Likvidace starých zařízení je bezplatná. Tato povinnost bezplatného odběru zboží se vztahuje jak na nákup v prodejně, tak na doručení na domácí adresu. Místo plnění pro povinnost odběru je shodné s místem plnění pro doručení. Za vrácení zařízení nesmějí být účtovány náklady na dopravu. Obecně platí, že distributoři jsou povinni zajistit bezplatný zpětný odběr starých zařízení poskytnutím vhodných možností vrácení v přiměřené vzdálenosti. Spotřebitelé mají možnost bezplatně odevzdat staré zařízení u prodejce, který je povinen jej převzít zpět, pokud si zakoupí ekvivalentní nové zařízení s v podstatě stejnou funkcí. Tato možnost existuje i pro dodávky do soukromé domácnosti. Při prodeji na dálku je možnost bezplatného odvozu při nákupu nového zařízení omezena na výměníky tepla, zobrazovací jednotky a velká zařízení, která mají alespoň jeden vnější okraj delší než 50 cm. Při uzavírání kupní smlouvy se prodejce musí spotřebitele dotázat ohledně příslušného záměru vrácení. Kromě toho mohou spotřebitelé zdarma odevzdat až tři stará zařízení typu zařízení na sběrné místo distributora, aniž by to bylo spojeno s nákupem nového zařízení. Délka okrajů příslušných zařízení však nesmí přesáhnout 25 cm. Před likvidací vyjměte baterii, aniž byste ji zničili, a zlikvidujte ji odděleně (viz oddíl Likvidace baterie).



Likvidace baterií

Tento symbol znamená, že baterie a akumulátory nesmí být likvidovány spolu s běžným domovním odpadem. Ze zákona jste povinni je na konci jejich životnosti bezplatně odevzdat na veřejném sběrném místě nebo na sběrném místě zřízeném distributory za účelem recyklace.



Baterie a akumulátory, které nejsou pevně uzavřeny v zařízení a lze je vyjmout, aniž by došlo k poškození, je třeba od zařízení oddělit a zlikvidovat ve vybitém stavu. Recyklace starých zařízení a baterií je důležitým aspektem ochrany našeho životního prostředí. Při nesprávné likvidaci mohou do životního prostředí uniknout toxické látky a nepříznivě ovlivnit zdraví lidí, zvířat a rostlin.

Níže jsou uvedeny některé osvědčené postupy a doporučení, jak prodloužit životnost baterií a akumulátorů a umožnit jejich opětovné použití:

- Nabíjejte baterie správně a úplně, abyste maximalizovali jejich životnost. V případě potřeby je před dobítem zcela vybijte vhodnou nabíječkou.
- Zvažte možnost použití dobíjecích baterií. Ty lze několikrát znovu použít a dobít, čímž se sníží množství odpadu z baterií.
- Vždy používejte správný typ baterií vhodný pro vaše zařízení. Nevhodné použití může zkrátit životnost baterií a mít potenciálně škodlivé účinky.

Při manipulaci s použitými bateriemi vždy dodržujte bezpečnostní pokyny. U odpadních baterií obsahujících lithium (Li = lithium) hrozí velké nebezpečí požáru. Proto je nutno věnovat mimořádnou pozornost řádné recyklaci starých lithiových baterií a akumulátorů. Nevhodným zpracováním odpadu mohou kromě toho termickým působením (horkem) nastat vnitřní a vnější zkraty nebo mechanické poškození. Zkrat může způsobit požár nebo výbuch a může mít vážné následky pro lidi i životní prostředí. Abyste zabránili zkratu, před likvidací přelepte póly nebo kontakty baterie.

Zjednodušené EU prohlášení o shodě

Společnost Digi-tech gmbh tímto prohlašuje, že budík s projekcí hvězdné oblohy 4-LD6935 vyhovuje směrnici RoHS 2011/65/EU a EMV 2014/30/EU a 2023/1542/EU.

SVŮJ NÁVOD K OBSLUZE A PROHLÁŠENÍ O SHODĚ SI MŮŽETE STÁHNOUT ZDE: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Poté klikněte na lupu a zadejte číslo zboží 478973_2410.



Záruka společnosti digi-tech GmbH

Na tento přístroj se vztahuje **tříletá** záruka od data zakoupení.

V případě závad na produktu máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou omezena naší zárukou, popsanou níže.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná dnem zakoupení. Dobře si prosím uschovejte pokladní stvrzenku. Ta je vyžadována jako doklad o nákupu. Pokud dojde k závadě materiálu nebo objeví-li se výrobní vada do 3 let od data zakoupení tohoto produktu, produkt dle našeho uvážení zdarma buď opravíme, nebo vyměníme. Tato záruka vyžaduje, aby byly vadný přístroj a nákupní doklad (účtenka) předloženy během tříletého období a aby byla stručně písemně popsána povaha závady a kdy k ní došlo. Pokud je vada kryta naší zárukou, obdržíte opravený nebo nový produkt zpět. Opravou nebo výměnou přístroje nezačíná žádná nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky týkající se vad

Záruční doba se poskytnutím záruky neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly. Jakákoli poškození nebo vady, které byly přítomny již v době nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení přístroje. Opravy, které je nutné provést po uplynutí záruční doby, jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben s vysokými nároky na kvalitu a před dodáním svědomitě zkontrolován. Záruka se vztahuje na vady materiálu nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na části výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a lze je proto považovat za opotřebitelné součásti, ani na poškození křehkých částí, např. spínače, baterie nebo skleněné části. Tato záruka zaniká, po-

kud byl produkt poškozen nebo nesprávně používán a udržován. Pro správné používání produktu je nutné přísně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je bezpodmínečně nutné vyhnout se použití a krokům, které návod k obsluze nedoporučuje nebo před nimiž varuje. Produkt je určen pouze pro soukromé a nikoli pro komerční použití. Záruka zaniká v případě hrubého a nesprávného zacházení, použití síly a zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

Průběh reklamace

Aby mohla být vaše žádost rychle zpracována, postupujte prosím podle těchto pokynů:

- Pro všechny dotazy si jako doklad o nákupu připravte účtenku a číslo položky (478973_2410).
- Číslo položky naleznete na typovém štítku, na gravuře, na titulní stránce vašeho návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.
- Pokud se vyskytnou funkční vady nebo jiné závady, **nejprve telefonicky nebo e-mailem kontaktujte servisní oddělení uvedené níže.**



Na webu www.lidl-service.com si můžete stáhnout tento návod a mnoho dalších příruček, produktových videí a softwaru.



Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla položky (478973_2410) si můžete otevřít návod k obsluze.

Servis

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NĚMECKO
E-mail: support@inter-quartz.de, Telefon: +49 (0)6198 571825



800 142 315



Dodavatel

Upozorňujeme, že následující adresa není adresou servisního místa.
Nejprve kontaktujte servisní místo uvedené výše.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NĚMECKO



Rok výroby: 2024

IAN 478973_2410, pol.č.: 4-LD6935

SK Prevádzkové a bezpečnostné pokyny

Obsah

Obsah	158
Úvod	160
Používanie v súlade s určením	160
Obsah dodávky	160
Technické údaje	161
Informácie o batérii 1,5 V AAA LR03	161
Vysvetlenie signálnych slov	162
Vysvetlenie symbolov	162
Dôležité bezpečnostné pokyny	164
Bezpečnostné pokyny pre používateľov	164
Bezpečnostné pokyny pre displej	164
Výrobok uchovávať mimo dosahu malých detí!	165
Bezpečnostné pokyny pre batérie	165
Riziko vytečenia batérií/akumulátorov	166
Výrobok bezpečne umiestniť	166
Predná strana a ovládacie prvky	167
Zadná strana	168
Displej	169
Uvedenie do prevádzky	170
Vloženie batérií	170
Základné nastavenie	170
Rýchle nastavenie	171
Nastavenie času a dátumu	171
12-/24-hodinové zobrazenie	172
Teplota °C/°F	172
Melódia/zvuk prírody	172
Výber	172
Hlasitosť	173
Prehratie melódie	173
Projekcia hviezd	173
Hviezdna obloha	174
Nočné svetlo	174

Budík	174
Nastavenie budíka	174
Aktivácia alebo deaktivácia budíka	175
Funkcia odloženia (SNOOZE)	176
Časovač	176
Nastavenie časovača	176
Spustenie alebo zastavenie časovača	177
Podsvietenie displeja	177
Pokyny pre čistenie	177
Skladovanie	177
Likvidácia	178
Likvidácia elektrického zariadenia	178
Likvidácia batérií	179
Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ	180
Záruka digi-tech gmbh	180
Záručné podmienky	180
Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z chyby prístroja	181
Rozsah záruky	181
Postup v prípade záruky	181
Servis	182
Dodávateľ	182

PROJEKČNÝ BUDÍK S HVIEZDNOU OBLOHOU

Úvod

Blahoželáme vám k nákupu vášho nového budíka s projekciou hviezd (ďalej len „výrobok“ alebo „prístroj“). Rozhodli ste sa pre výrobok vysokej kvality. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti, použití a likvidácii. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými bezpečnostnými pokynmi a pokynmi k ovládaniu. Výrobok používajte iba tak, ako je to popísané, a len pre špecifikované oblasti použitia. Ak výrobok odovzdávate iným osobám, odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty. Obal a návod na používanie si uschovajte pre prípadné ďalšie neskoršie otázky.



Používanie v súlade s určením

Výrobok je vhodný na zobrazovanie času, na budenie a na používanie ďalších opísaných funkcií. Akékoľvek iné použitie alebo úpravy výrobku sú v rozpore s určeným použitím.

Výrobok je časomer.

Výrobok je určený výhradne k používaniu v interiéri.

Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou obsluhou. Výrobok nie je určený na komerčné použitie.

Upozornenie: Tento výrobok nie je hračka, ale budík.

Obsah dodávky

Upozornenie: Po zakúpení skontrolujte obsah dodávky. Uistite sa, že sú dodané všetky diely a že nie sú poškodené. Ak dodávka nie je kompletná a/alebo sú niektoré diely poškodené, výrobok nepoužívajte. Obráťte sa na servisné oddelenie (pozri „Postup v prípade záruky“).

- 1 x budík s projekciou hviezd
- 3 x batérie 1,5 V AAA LR03
- 1 x stručný návod

Technické údaje

- Rozmery: cca 100 x 100 x 145 mm bez krytu
- Hmotnosť: cca Model 1: 191 g (bez batérie)
- Digitálny hodinový strojček
- Merací rozsah/teplota: -9,9 °C – 50 °C
- Zobrazenie/tolerancia teploty:
 - -9,9 – 0 °C +/- 2 °C, 0 – 50 °C +/- 1,5 °C
- Prevádzka s 3 x 1,5 V batériami AAA LR03/R03
- Batéria  - Označenie pre jednosmerné napätie

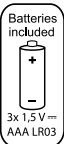
Informácie o batérii 1,5 V AAA LR03

Výrobca:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstrasse 1 DE-74167 Neckarsulm E-mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Miesto výroby:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No. 818 Rongji Road, Zhenhai, Ningbo, Čína
Č. šarže:	Podrobnosti nájdete na štítku batérie
Dátum výroby:	Podrobnosti nájdete na štítku batérie
Hmotnosť:	cca 12 g
Kapacita:	Podrobnosti nájdete na štítku batérie
Chemické zloženie:	Oxid zinočnato-mangánový
Nebezpečné látky obsiahnuté v batérii:	žiadne
Hasiaci prostriedok, ktorý treba použiť:	akákoľvek trieda požiaru (bez obmedzenia)
Kľúčové suroviny:	mangán, grafit, nikel

Vysvetlenie signálnych slov

 VÝSTRAHA!	Signálne slovo na označenie možnej nebezpečnej situácie, ktorá môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa jej nezabráni.
 POZOR!	Tento signálny symbol/toto signálne slovo označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu, ak sa mu nezabráni.
POZOR:	Toto signálne slovo upozorňuje na možné škody na majetku.
Upozornenie:	Toto signálne slovo sa používa pre dodatočné informácie.

Vysvetlenie symbolov

	Pri nesprávnom používaní batérií/akumulátorov vzniká riziko výbuchu a vytečenia kvapaliny z batérie.
 Incl.	Alkalické batérie sú súčasťou balenia.
	Batérie: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03
	Označenie pre jednosmerné napätie
	Prečítajte si návod na používanie!

	Na základe označenia CE spoločnosť digi-tech gmbh deklaruje zhodu s príslušnými smernicami EÚ.
	Vnútorná teplota
	Batérie vždy uchováajte mimo dosahu detí.
	Batérie nevhadzujte do ohňa a zabráňte kontaktu s ohňom.
	Batérie musia byť vždy vložené so správnou polari- tou.
	Batérie nedeformujte ani nepoškodzuje.
	Batérie neotvárajte ani nerozoberajte.
	Nemiešajte batérie rôznych značiek a typov.
	Nemiešajte nové a použité batérie.
	Nenabíjajte batérie.
	Chráňte batérie pred vlhkosťou a uchováajte ich mimo dosahu tekutín.
	Batérie neskratujte.
	Batérie vždy vkladajte so správnou polaritou.



Noste ochranné rukavice!

Dôležité bezpečnostné pokyny

Bezpečnostné pokyny pre používateľov



VÝSTRAHA! Riziko ohrozenia života a úrazu pre dojčatá a deti!

Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Výrobok vždy uchovávajte mimo dosahu detí.

- Deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí smú tento výrobok používať, len ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a chápu nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú. **Deti sa s výrobkom nesmú hrať.** Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať **deti** bez dozoru.
- Obalový materiál nie je hračka. **Deti** sa do neho môžu zamotať a udusiť sa pri hraní.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený.
- Nevystavujte výrobok vlhkosti.
- Výrobok používajte iba v interiéri.
- Tento výrobok neobsahuje žiadne diely, ktorých údržbu môže vykonávať spotrebiteľ.

Bezpečnostné pokyny pre displej



VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo úrazu!



Na displej nevyvíjajte žiadny tlak a ostré predmety uchovávajte mimo dosahu displeja. Ak sa displej rozbije, používajte pri zbieraní jednotlivých častí rukavice.

- V prípade kontaktu pokožky s tekutinou displeja utrite pokožku čistou handričkou a opláchnite s dostatočným množstvom vody. V prípade potreby kontaktujte lekára.
- V prípade kontaktu očí s tekutinou displeja vypláchnite oko s dostatočným množstvom vody. Okamžite kontaktujte lekára.
- Pri prehltnutí tekutiny displeja vypláchnite ústnu dutinu vodou a

potom pite veľa vody. Okamžite kontaktujte lekára.

Výrobok uchovávať mimo dosahu malých detí!



VÝSTRAHA!

OHROZENIE ZDRAVIA / ŽIVOTA!

Tento výrobok nie je detská hračka!



VÝSTRAHA!

NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA!

Výrobok obsahuje malé časti, ktoré je možné prehltnúť a ktoré môžu spôsobiť zranenie.

Malé deti od 5 rokov nikdy nenechávajú používať výrobok bez dozoru. Malé deti nedokážu vždy správne identifikovať možné nebezpečenstvá.

Aj baliacu fóliu uchovávať mimo dosahu detí.

Hrozí nebezpečenstvo udusenía sa!

Bezpečnostné pokyny pre batérie



VÝSTRAHA! Ohrozenie života!

- Batérie/akumulátory uchovávať mimo dosahu detí. Pri prehltnutí okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže spôsobiť popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.
- Nepoužívajte nabíjateľné batérie!
- Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie.
- Rôzne typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú používať súčasne!
- Batérie/akumulátory neskratujte a/alebo ich neotvárajte. Môže dôjsť k prehriatiu, nebezpečenstvu požiaru alebo prasknutiu.
- Batérie/akumulátory nikdy nevhadzujte do ohňa ani vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátory mechanickému namáhaniu.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorov



POZOR! Nebezpečenstvo úrazu!



Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie.

V tomto prípade preto použite vhodné ochranné rukavice.

- Vyhýbajte sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu vplývať na batérie/akumulátory, napr. na radiátoroch/pôsobenie priameho slnečného žiarenia.
- Ak batérie/akumulátory vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Postihnuté miesta ihneď opláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekára!
- V prípade vytečenia batérií/akumulátorov ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli poškodeniu.
- Ak výrobok nebudete dlhší čas používať, batérie/akumulátory z neho vyberte.

POZOR: Riziko poškodenia výrobku!

- Používajte výlučne špecifikovaný typ batérie/akumulátora!
- Batérie/akumulátory vložte v súlade s označením polarít (+) a (-) na batérii/akumulátore a výrobku.
- Pred vložením vyčistite kontakty na batérii/akumulátore a v priehradke na batérie suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybíť batérie/akumulátory z výrobku ihneď vyberte.

Výrobok bezpečne umiestnite



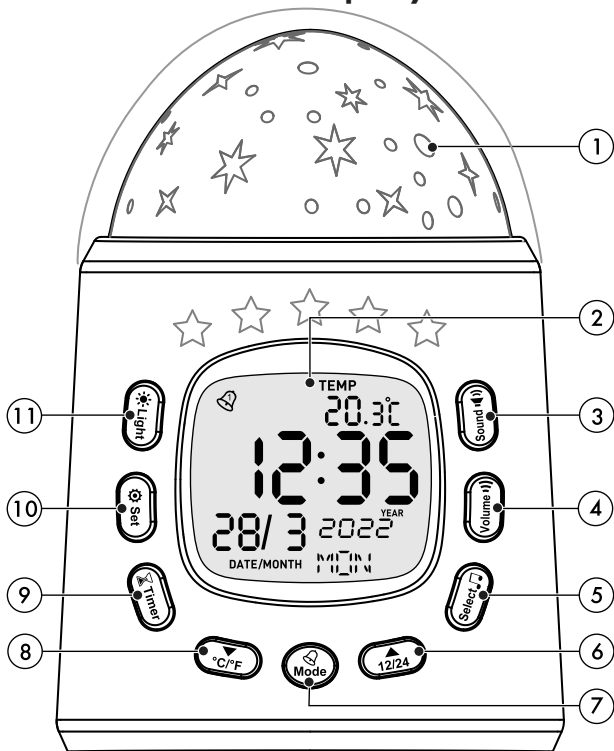
Položte výrobok na pevný, rovný povrch. Nie je určený na použitie v miestnostiach s vysokou vlhkosťou vzduchu (napr. kúpeľne). Predtým, než prístroj položíte, chráňte citlivé povrchy, inak by mohlo dôjsť k poškriabaniu.

Dbajte na to, aby:

- výrobok nebol položený na hrubom koberci alebo posteli;
- na výrobok nepôsobili priame zdroje tepla (napr. kúrenie);
- na výrobok nesvietilo priame slnečné svetlo;
- sa zabránilo kontaktu so striekajúcou a kvapkajúcou vodou (vedľa výrobku ani do jeho blízkosti nikdy neumiestňujte žiadne predmety naplnené tekutinami, napr. vázy);
- výrobok nebol nestál v bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktorov);

- do výrobku nevnikli žiadne cudzie telesá;
- v dosahu tohto výrobku nikdy neboli sviečky ani iný otvorený oheň, aby sa zabránilo šíreniu ohňa.

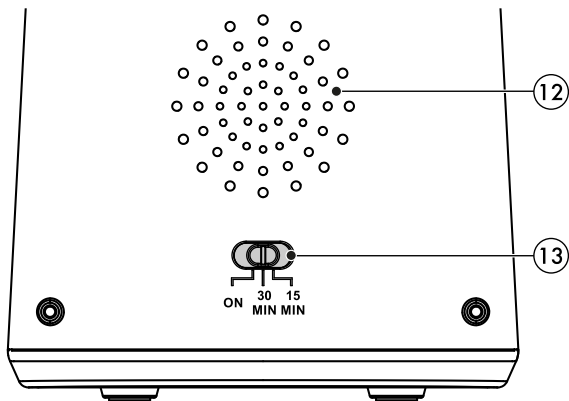
Predná strana a ovládacie prvky



1	Projektor hviezdnej oblohy	2	Displej
----------	----------------------------	----------	---------

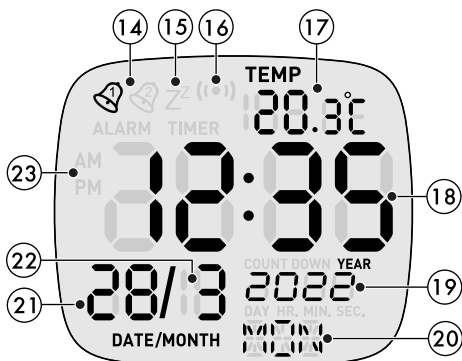
3	Tlačidlo melódie, zapnutie/vypnutie	4	Tlačidlo hlasitosti
5	Tlačidlo na výber melódie	6	Tlačidlo hore-12/24
7	Tlačidlo budíka/režimu	8	Tlačidlo dole-°C/°F
9	Tlačidlo časovača	10	Tlačidlo Set, nastavenie
11	Tlačidlo svetla hviezd, zapnutie/vypnutie		

Zadná strana



12	Reproduktor	13	Vypínač časovača
-----------	-------------	-----------	------------------

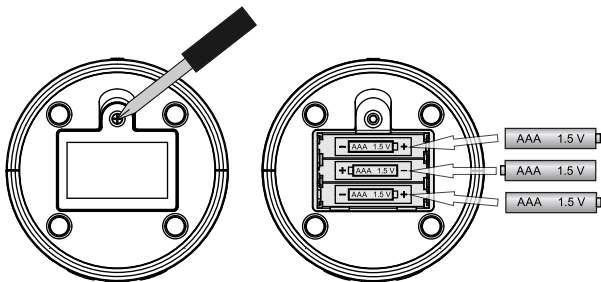
Displej



14	Symboly budíka, A1,A2	15	Symbol odloženia
16	Symbol Štart	17	Zobrazenie teploty
18	Zobrazenie času (hodiny, minúty), tiež zobrazenie budíka, časovača, melódii, hlasitosti	19	Zobrazenie roka, sekúnd
20	Zobrazenie dňa v týždni	21	Zobrazenie dňa
22	Zobrazenie mesiaca	23	AM/PM 12-hod. zobrazenie

Uvedenie do prevádzky

Vloženie batérií



- Odskrutkuje bezpečnostnú skrutku z krytu priehradky na batérie na spodnej strane výrobku pomocou malého krížového skrutkovača (nie je súčasťou dodávky).
- Otvorte priehradku na batérie.
- Vložte tri batérie 1,5 V AAA R03/LR03 v súlade s označením v priehradke na batérie **so správnou polaritou +/-**.
- Nakrátko sa zobrazia všetky symboly na displeji.
- Potom na asi 15 sekúnd zaznie melódia, výrobok skontroluje teplotu v miestnosti.

Výrobok potrebuje niekoľko minút, kým sa prispôbi teplotu v miestnosti.

- Priehradku na batérie opäť zatvorte krytom.
- Bezpečnostnú skrutku opäť utiahnite pomocou malého krížového skrutkovača.

Základné nastavenie

- V štandardnom zobrazení stlačte na cca 3 sekundy tlačidlo Set **10**, aby ste sa dostali do režimu nastavenia.

Čas, rok, dátum, deň v týždni a jazyk môžete nastaviť pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.

Rýchle nastavenie

Pri nastavovaní číselných hodnôt môžete stlačením a podržaním tlačidla nahor-12/24 **6** a tlačidla nadol-°C/°F **8** rýchlejšie zmeniť hodnoty.

Nastavenie času a dátumu

1. V štandardnom zobrazení stlačte na cca 3 sekundy tlačidlo Set **10**.
Na displeji **2** blikajú hodiny ukazovateľa času **18**.
2. Nastavte hodinu pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
3. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji blikajú minúty ukazovateľa času **18**.
4. Nastavte minúty pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
5. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ roka **19**.
6. Nastavte rok pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
7. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ mesiaca **22**.
8. Nastavte mesiac pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
9. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ dňa **21**.
10. Nastavte deň pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
11. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká jazyk zobrazenia dňa v týždni **20**.
12. Nastavte jazyk zobrazenia dňa v týždni pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**. Môžete si vybrať z jazykov ENG (angličtina), GER (nemčina), FRE (francúzština), ITA (taliančina), SEW (švédčina), ESP (španielčina), DAN (dánčina).
13. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
14. Čas a dátum sú nastavené.

12-/24-hodinové zobrazenie

- V štandardnom zobrazení stlačte tlačidlo nahor-12/24 **6**, aby ste mohli prepínať medzi 12-hodinovým alebo 24-hodinovým zobrazením času.

Upozornenie:

Vyberte 12-hodinový formát. V čase medzi 12:00 napoludnie do 11:59 večer sa pred zobrazením času zobrazuje PM.

V čase od 00:00 hod. večer do 11:59 hod. dopoludnia sa pred zobrazením času zobrazuje AM.

Teplota °C/°F

- V štandardnom zobrazení stlačte tlačidlo nadol-°C/°F **8**, aby ste mohli prepnúť medzi zobrazením teploty v **17** - stupňoch Celzia (°C) alebo v stupňoch Fahrenheita (°F).

Melódia/zvuk prírody

Výber

- Najprv stlačte tlačidlo melódie **3**, aby sa prehrala melódia/zvuk prírody.
- Potom stlačte tlačidlo výberu melódie **5**, aby ste si mohli vybrať jednu z rôznych melódií/zvukov prírody.

Na výber máte 10 melódií a 5 zvukov prírody.

1	Bach Minuet	11	Príroda
2	Guten Abend, Gute Nacht	12	Tlkot srdca
3	Frère Jacques	13	Žblnkane potoka
4	Twinkle Twinkle Little Star	14	Šum mora
5	Sternlein stehen	15	Vtáčí spev
6	American Patrol		
7	Mary Had a Little Lamb		
8	Oh My Darling		
9	London Bridge is Falling Down		
10	Hush Little Baby		

Hlasitosť

Výrobok má k dispozícii 5 úrovní hlasitosti.

- V štandardnom zobrazení najskôr stlačte tlačidlo melódie **3** a potom tlačidlo hlasitosti **4**, až kým z reproduktora **12** nebude znieť zvuk s požadovanou hlasitosťou.

Prehratie melódie

- V štandardnom zobrazení najprv stlačte tlačidlo melódie **3**, aby sa prehrala melódia.
- Pomocou časovača **13** na zadnej strane výrobku zvolíte požadované trvanie prehrávania.
- K dispozícii je nepretržité prehrávanie melódie pri nastavení ON, 30 minútové a 15 minútové prehrávanie melódie.
- Prehrávanie melódie je možné ukončiť stlačením tlačidla melódie **3**.

Projekcia hviezd

- V štandardnom zobrazení stlačte tlačidlo svetla hviezd **11**, aby ste sa dostali do režimu projekcie hviezd.
- Pre prepínanie medzi farbami, bielymi hviezdami a zmenu farby stlačte znova tlačidlo svetla hviezd **11**.
- Pomocou časovača **13** na zadnej strane výrobku zvolíte požadované trvanie projekcie.

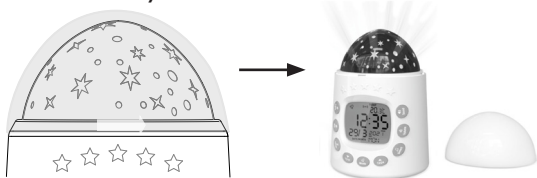
K dispozícii je nepretržitá projekcia pri nastavení ON, 30 minútové a 15 minútové trvanie projekcie.

- Projekciu hviezd je možné ukončiť viacnásobným stlačením tlačidla svetla hviezd **11**.

Hviezdna obloha

Ak chcete použiť projektor hviezdnej oblohy **1**, odstráňte z budíka biely kryt (kupolu s hviezdami) otočením proti smeru hodinových ručičiek.

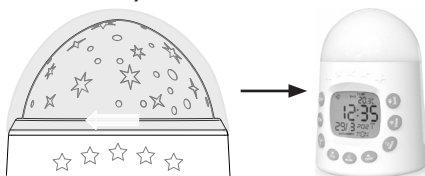
Odstránenie krytu



Nočné svetlo

Ak chcete použiť nočné svetlo, nechajte kryt na budíku alebo otočte kryt na budíku (kupolu s hviezdami) v smere hodinových ručičiek.

Nasadenie krytu



Budík

Nastavenie budíka

Váš výrobok má k dispozícii dva budíky (budík 1 a 2).

1. V štandardnom zobrazení stlačte raz tlačidlo budíka/režimu **7**, aby ste sa dostali do režimu budíka 1 (A 1).
2. Stlačte tlačidlo Set asi **10** na 3 sekundy. Na displeji **2** bliká ukazovateľ hodín **18**.
3. Nastavte hodinu pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C /°F **8**.
4. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.

- Na displeji bliká ukazovateľ minút **18**.
5. Nastavte minúty pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
 6. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ melódie **18**.
 7. Nastavte melódiu/zvuk prírody pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
 8. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ hlasitosti **18**.
 9. Nastavte hlasitosť pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
 10. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
 11. Čas budíka A 1 je teraz nastavený.
 12. Stlačte tlačidlo budíka/režimu **7**, aby ste sa dostali do režimu budíka 2 (A 2).
 13. Rovnakým spôsobom nastavte čas budíka A 2.
 14. Potvrďte nastavenie stlačením tlačidla alarmu/režimu **7** a dostanete sa do režimu časovača.
 15. Opätovným stlačením tlačidla budíka/režimu **7** opustíte režim budíka a dostanete sa do štandardného zobrazenia.

Aktivácia alebo deaktivácia budíka

1. V štandardnom zobrazení stlačte tlačidlo budíka/režimu **7**, aby ste sa dostali do režimu budíka 1 (A 1).
2. Budík aktivujete pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
Na displeji sa zobrazí symbol budíka **14**.
3. V nastavenom čase sa podsvietenie displeja zapne asi na 3 sekundy, budík zazvoní asi na minútu a možno ho vypnúť stlačením tlačidla melódie **3**, tlačidla hlasitosti **4**, tlačidla na výber melódie **5**, tlačidla časovača **9**, tlačidla nastavenia **10** alebo tlačidla svetla hviezd **11**.
4. Budík deaktivujete pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
Na displeji zhasne symbol budíka **14**.

5. Budík už nebude zvonit.

Funkcia odloženia (SNOOZE)

1. Keď zazvoní budík, stlačte tlačidlo nahor-12/24 **6**, tlačidlo budíka/režimu **7** alebo tlačidlo nadol-°C/°F **8**, aby ste sa dostali do režimu odloženia.
Na displeji bliká symbol odloženia Z^Z **15 2**.
2. Budík zaznie znova po 5 minútach.
3. Funkciu odloženia je možné predčasne ukončiť pomocou tlačidla melódie **3**, tlačidla hlasitosti **4**, tlačidla výberu melódie **5**, tlačidla časovača **9**, tlačidla nastavenia Set **10** alebo tlačidla svetla hviezd **11**.

Časovač

Nastavenie časovača

1. V štandardnom zobrazení stlačte raz tlačidlo časovača **9** alebo trikrát tlačidlo budíka/režimu **7**, aby ste sa dostali do režimu časovača (TIMER).
2. Stlačte tlačidlo Set asi **10** na 3 sekundy.
Na displeji **2** bliká ukazovateľ hodín **18**.
3. Nastavte hodinu pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
4. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ minút **18**.
5. Nastavte minúty pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
6. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ sekúnd **19**.
7. Nastavte sekundy pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
8. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
Na displeji bliká ukazovateľ melódie **18**.
9. Nastavte melódiu pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
10. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.

Na displeji bliká ukazovateľ hlasitosti **18**.

11. Nastavte hlasitosť pomocou tlačidla nahor-12/24 **6** alebo tlačidla nadol-°C/°F **8**.
12. Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo Set **10**.
13. Časovač je teraz nastavený.
14. Stlačením tlačidla nahor-12/24 **6** môžete resetovať časovač späť na 0:00.

Spustenie alebo zastavenie časovača

1. V štandardnom zobrazení stlačte raz tlačidlo časovača **9** alebo trikrát tlačidlo budíka/režimu **7**, aby ste sa dostali do režimu časovača (TIMER).
2. Pre spustenie časovača stlačte tlačidlo časovača **9**.
3. Stlačením tlačidla nahor-°C/°F **8** alebo tlačidla časovača **9** môžete proces časovača zastaviť a znova aktivovať.
4. Po uplynutí nastaveného času časovača 0:00:00 sa asi na 3 sekundy zapne podsvietenie displeja a zaznie melódia časovača na približne 40 sekúnd a stlačením tlačidla nahor-12/24 **6**, tlačidla budíka/režimu **7**, tlačidla nadol-°C/°F **8**, tlačidla časovača **9** alebo tlačidla nastavenia Set **10** sa dá ukončiť.

Podsvietenie displeja

Ak chcete na krátky čas zapnúť podsvietenie displeja, krátko stlačte tlačidlo Set **10**.

Pokyny pre čistenie

Nesprávne čistenie môže poškodiť výrobok. Neponárajte výrobok do vody ani do iných kvapalín. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, kefy s kovovými alebo nylonovými štetinami ani ostré alebo kovové čistiace predmety, ako sú nože, tvrdé špachtle a podobne. Môžu poškodiť povrch.

Výrobok čistite len mäkkou, suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, aká sa používa napr. na čistenie okuliarových šošoviek.

Skladovanie

Ak výrobok nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie a

vyčistený výrobok chránený pred slnečným žiarením uložte na suché a chladné miesto, ideálne v originálnom balení.

Likvidácia

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, preto ich kvôli lepšiemu spracovaniu odpadu zlikvidujte osobitne. Informácie o tom, ako zlikvidovať starý výrobok, získate na príslušnom miestnom alebo mestskom úrade.

Pri separovaní odpadu venujte pozornosť označeniu obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom:

1-7: plasty

20-22: papier a lepenka

80-98: kompozity.



Likvidácia elektrického zariadenia

Symbol s preškrtnutým odpadkovým košom znamená, že elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Spotrebiteľia sú zo zákona povinní odovzdať elektrické a elektronické zariadenia po skončení ich životnosti na zberných miestach oddelene od netriedeného komunálneho odpadu. Týmto spôsobom sa zabezpečí ekologická recyklácia, ktorá šetrí zdroje. Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v elektrickom alebo elektronickom zariadení a ktoré je možné vybrať nedeštruktívnym spôsobom, sa musia pred likvidáciou na zbernom mieste oddeliť od zariadenia a odovzdať k likvidácii na určenom mieste. To isté platí pre žiarovky, ktoré je možné zo zariadenia vybrať nedeštruktívnym spôsobom. Majitelia elektrických a elektronických zariadení z domácností ich môžu odovzdať na zberných miestach komunálnych podnikov alebo na zberných miestach zriadených výrobcami alebo predajcami. Odovzdanie starých zariadení je bezplatné. Táto povinnosť bezplatného spätného odberu tovaru sa vzťahuje tak na nákup v predajni, ako aj na dodanie tovaru domov na adresu. Miesto plnenia pre povinnosť spätného odberu je zhodné s miestom plnenia pre dodávku. Za vrátené zariadenia sa nesmú účtovať prepravné náklady. Vo všeobecnosti sú distribútori povinní zabezpečiť, aby staré zariadenia bolo možné bezplatne odovzdať v mieste spätného odberu, ktoré sa nachádza v primeranej vzdialenosti. Spotrebiteľia



majú možnosť bezplatne odovzdať staré zariadenie predajcovi, ktorý je povinný prevziať ich späť, ak si kúpia ekvivalentné nové zariadenie s v podstate rovnakou funkciou. Táto možnosť existuje aj pri dodávkach do súkromnej domácnosti. Pri predaji na diaľku je možnosť bezplatného vyzdvihnutia pri kúpe nového zariadenia obmedzená na výmenníky tepla, zobrazovacie jednotky a veľké zariadenia, ktoré majú aspoň jednu vonkajšiu hranu s dĺžkou viac ako 50 cm. Pri uzatváraní kúpnej zmluvy sa predajca musí spýtať spotrebiteľa na zodpovedajúci spôsob odovzdania starého zariadenia. Okrem toho môžu spotrebiteľia bezplatne odovzdať až tri staré zariadenia jedného typu na zbernom mieste predajcu bez toho, aby to bolo viazané na nákup nového zariadenia. Dĺžka hrán príslušných zariadení však nesmie presiahnuť 25 cm. Pred likvidáciou vyberte batériu tak, aby ste ju nepoškodili, a zlikvidujte ju osobitne (pozri časť Likvidácia batérií).

Likvidácia batérií

Tento symbol znamená, že batérie a akumulátory sa nesmú vyhadzovať do bežného domového odpadu. Po skončení ich životnosti ste zo zákona povinní ich bezplatne odovzdať na verejnom zbernom mieste alebo v zberných strediskách zriadených distribútormi na recykláciu.



Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne uzavreté v zariadení a ktoré sa dajú nedeštruktívnym spôsobom vybrať, sa musia oddeliť a zlikvidovať vo vybitom stave. Opätovné použitie a recyklácia starých zariadení a batérií je dôležitým príspevkom k ochrane nášho životného prostredia. Pri nesprávnej likvidácii sa toxické zložky môžu dostať do životného prostredia a spôsobiť škodlivé účinky na zdravie ľudí, zvierat a rastlín.

Nižšie uvádzame niekoľko osvedčených postupov a odporúčaní na predĺženie životnosti vašich batérií a akumulátorov a umožnenie ich opätovného použitia:

- Nabíjajte batérie správne a úplne, aby ste maximalizovali ich životnosť. V prípade potreby ich pred opätovným nabitím úplne vybite pomocou vhodnej nabíjačky.
- Zvážte možnosť použitia nabíjateľných akumulátorov. Tie sa dajú opakovane používať a nabíjať, čím sa znižuje množstvo odpadu z

batérií.

- Vždy používajte správny typ batérií pre vaše zariadenia. Nesprávne používanie môže skrátiť životnosť batérií a prípadne mať škodlivé účinky.

Pri manipulácii so starými batériami vždy dodržiavajte bezpečnostné pokyny. Pri starých batériách obsahujúcich lítium (Li = lítium) existuje vysoké riziko požiaru. Preto je potrebné venovať osobitnú pozornosť správnej likvidácii starých batérií a akumulátorov obsahujúcich lítium. Nesprávna likvidácia môže tiež viesť k vnútorným a vonkajším skratom v dôsledku tepelných účinkov (horúčavy) alebo mechanického poškodenia. Skrat môže viesť k požiaru alebo výbuchu a môže mať vážne následky pre ľudí a životné prostredie. Aby ste zabránili skratu, pred likvidáciou batérie prelepte jej póly alebo kontakty páskou.

Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť digi-tech gmbh týmto vyhlasuje, že budík s projekciou hviezd 4-LD6935 je v súlade so smernicou RoHS 2011/65/EÚ, smernicou EMC 2014/30/EÚ a smernicou 2023/1542/EÚ o batériách a odpadových batériách.

Návod na obsluhu a vyhlásenie o zhode si môžete stiahnuť tu: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Potom kliknite na lupu a zadajte číslo výrobku 478973_2410.



Záruka digi-tech gmbh

Na tento prístroj sa vzťahuje záruka **3** roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Tieto zákonné práva nie sú obmedzené našou zárukou, ktorej podmienky sú uvedené nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia. Uchovajte si pokladničný doklad. Tento dokument sa vyžaduje ako doklad o kúpe. Ak sa do 3 rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku vyskytne materiálová alebo výrobná chyba, výrobok vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa vášho uváženia. Pre uplatnenie záruky musí byť chybný prístroj spolu s dokladom o kúpe (pokladničným dokladom) predložený v trojročnej lehote, pričom

je nutné stručne a písomne popísať, v čom spočíva chyba a kedy sa vyskytla. Ak sa na chybu vzťahuje naša záruka, dostanete opravený alebo nový výrobok späť. Po oprave alebo výmene výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná lehota.

Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z chyby prístroja

Záruka sa nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Akékoľvek poškodenia alebo chyby, ktoré sa vyskytnú v čase nákupu, sa musia nahlásiť ihneď po vybalení. Opravy vykonané po uplynutí záručnej doby sú spoplatnené.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych smerníc kvality a pred dodaním starostlivo skontrolovaný. Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na tie časti výrobku, ktoré sú bežne opotrebované, a preto ich možno považovať diely podliehajúce opotrebeniu alebo na poškodenie krehkých častí, napr. spínače, batérie alebo časti zo skla. Táto záruka neplatí, ak bol výrobok poškodený, nesprávne používaný alebo udržiavaný. Pre správne použitie výrobku je potrebné prísne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné vyvarovať sa používaniu a činnostiam, ktoré sa v tomto návode neodporúčajú alebo pred ktorými tento návod varuje. Výrobok je určený iba na súkromné a nie na komerčné použitie. Záruka zaniká v prípade zneužitia a nesprávneho zaobchádzania, použitia sily a zásahov, ktoré neurobil náš autorizovaný servis.

Postup v prípade záruky

Ak chcete zabezpečiť rýchle vybavenie vašej žiadosti, postupujte podľa pokynov uvedených nižšie:

- V prípade akýchkoľvek otázok si ako doklad o kúpe pripravte pokladničný blok s číslom výrobku (478973_2410).
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, rytine, titulnej strane návodu k výrobku (vľavo dole) alebo na štítku nalepenom na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak sa vyskytnú funkčné chyby alebo iné nedostatky, **kontaktujte najskôr nasledujúce servisné oddelenie telefonicky alebo e-mailom.**



Tento návod a mnohé ďalšie príručky, videá k produktom a softvér si môžete stiahnuť na stránke www.lidl-service.com.



Prostredníctvom tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku služieb spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a po zadaní čísla výrobku (478973_2410) môžete otvoriť návod na obsluhu.

Servis

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NEMECKO
E-Mail: support@inter-quartz.de, Telefón: +49 (0)6198 571825



0800 004449



Dodávateľ

Upozorňujeme, že nasledujúca adresa nie je adresou servisu. Najskôr kontaktujte vyššie uvedené servisné miesto.

digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NEMECKO



Rok výroby: 2024

IAN 478973_2410, č.výrobku: 4-LD6935



ES Instrucciones de funcionamiento y seguridad

Índice

Índice	183
Introducción	185
Uso previsto	185
Contenido de la entrega	185
Datos técnicos	186
Datos de la pila de 1,5 V AAA LR03	186
Explicación de las señales de advertencia	187
Explicación de los símbolos	187
Instrucciones importantes de seguridad	189
Instrucciones de seguridad para los usuarios	189
Instrucciones de seguridad de la pantalla	189
No deje el producto en manos de niños pequeños	190
Advertencias de seguridad sobre las pilas	190
Riesgo de fugas de las pilas	191
Coloque el producto de forma segura	191
Parte delantera y paneles de control	193
Parte trasera	194
Pantalla	195
Puesta en funcionamiento	196
Cómo insertar las pilas	196
Configuración básica	196
Configuración rápida	197
Ajuste de hora y fecha	197
Visualización de 12/24 horas	198
Temperatura °C/°F	198
Melodía/sonido natural	198
Selección	198
Volumen	199
Reproducir melodía	199
Proyección de estrellas	199

Cielo estrellado	200
Luz nocturna	200
Alarma	200
Configuración de la alarma	200
Activar o desactivar la alarma	201
Función de repetición (SNOOZE)	202
Temporizador	202
Ajuste del temporizador	202
Iniciar o detener el temporizador	203
Iluminación de la pantalla	203
Instrucciones de limpieza	203
Almacenamiento	204
Eliminación	204
Eliminación de dispositivos eléctricos	204
Eliminación de las pilas	205
Declaración de conformidad simplificada de la UE	206
Garantía de digi-tech gmbh	207
Condiciones de garantía	207
Plazo de garantía y reclamaciones legales por defectos	207
Alcance de la garantía	207
Tramitación de la garantía	208
Servicio técnico	209
Proveedor	209

DESPERTADOR CON PROYECCIÓN DE CIELO ESTRELLADO

Introducción

Enhorabuena por la compra de su nuevo despertador con proyección de estrellas (en adelante, el «Producto» o el «Dispositivo»). Ha optado por un producto de máxima calidad. Las instrucciones de funcionamiento son parte de este producto. Contienen información importante sobre su seguridad, uso y eliminación. Familiarícese con todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto solo como se describe y para los campos de aplicación especificados.



Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros. Conserve el embalaje y el manual de instrucciones de uso para futuras consultas.

Uso previsto

El producto sirve para mostrar la hora, despertarle y para utilizar las funciones adicionales descritas. Cualquier otro uso o modificación del producto se considera inadecuado.

El producto es un reloj.

El producto solo es apto para usarse en interiores.

El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o un manejo incorrecto. El producto no está destinado al uso comercial.

Nota: Este producto no es un juguete, sino un despertador.

Contenido de la entrega

Nota: Compruebe el contenido de la entrega después de la compra. Asegúrese de que ha recibido todas las piezas y de que están en buen estado. Si la entrega está incompleta o las piezas están dañadas, no utilice el producto. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica (consulte la sección «Tramitación de la garantía»).

1 reloj despertador con proyección de estrellas

3 pilas AAA LR03 de 1,5 V

1 guía de inicio rápido

Datos técnicos

- Dimensiones: aprox. 100 x 100 x 145 mm sin tapa
- Peso: aprox. Modelo 1: 191 g (sin pila)
- Mecanismo digital
- Rango de medición/temperatura: -9,9 °C a 50 °C
- Indicador de temperatura/Tolerancia:
- -9,9 – 0 °C +/-2 °C, 0 – 50 °C +/-1,5 °C
- Funcionamiento con 3 pilas AAA LR03/R03 de 1,5 V
- Batería  - Indicador de tensión continua

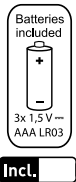
Datos de la pila de 1,5 V AAA LR03

Productor:	Fabricado por Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm Correo electrónico: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Lugar de producción:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhenhai, Ningbo, China
N.º de lote:	Para más información, véase el etiquetado de la pila
Fecha de fabricación:	Para más información, véase el etiquetado de la pila
Peso:	aprox. 12 g
Capacidad:	Para más información, véase el etiquetado de la pila
Composición química:	Dióxido de zinc y manganeso
Sustancias peligrosas contenidas en la batería:	ninguna
medios de extinción de incendios a utilizar:	cualquier clase de incendio (sin restricciones)
Materias primas críticas:	Manganeso, grafito, níquel

Explicación de las señales de advertencia

 ¡ADVERTENCIA!	Este símbolo/palabra de advertencia se utiliza para indicar una posible situación de peligro que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves.
 ¡PRECAUCIÓN!	Este símbolo/palabra de advertencia denota un peligro de nivel de riesgo bajo que, de no evitarse, puede dar lugar a lesiones o daños menores o moderados.
ATENCIÓN:	Esta palabra advierte sobre posibles daños materiales.
Nota:	Esta palabra de advertencia se utiliza para proporcionar información adicional.

Explicación de los símbolos

	Si las pilas/baterías se utilizan de forma inadecuada, existe riesgo de explosión y de fuga del líquido.
	Pila alcalina incluida
	Pilas: 3 de 1,5 V AAA R03/LR03
	Símbolo de corriente continua (CC)
	Consulte el manual de instrucciones.

	Con el marcado CE, digi-tech GmbH declara la conformidad con las directivas comunitarias aplicables.
	Temperatura interior
	Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños en todo momento.
	No arrojar las pilas al fuego ni permitir que entren en contacto con él.
	Las pilas deben utilizarse siempre con la polaridad correcta.
	Procure que las pilas no se deformen ni sufran daños.
	No abra ni desmonte las pilas.
	No mezcle pilas de diferentes marcas o tipos.
	No mezcle pilas nuevas y usadas.
	No cargue las pilas.
	Proteja las pilas de la humedad y manténgalas alejadas de líquidos.
	No cortocircuite las pilas.
	Las pilas se deben colocar siempre con la polaridad correcta.



¡Use guantes de protección!

Instrucciones importantes de seguridad

Instrucciones de seguridad para los usuarios



¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de muerte y de accidente para bebés y niños!

Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga a los niños alejados del producto.

- Este producto lo pueden utilizar los niños a partir de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre y cuando se les supervise o se les instruya sobre el uso del producto de forma segura y entiendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben realizarse por niños sin supervisión.
- El material de embalaje no es un juguete. Los niños pueden quedar atrapados en el mismo y asfixiarse.
- No ponga en funcionamiento el producto si presenta daños.
- No exponga el producto a ambientes húmedos.
- Utilice el producto solo en interiores.
- Este producto no contiene piezas cuyo mantenimiento pueda realizar el usuario.

Instrucciones de seguridad de la pantalla



¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de lesiones!



No ejerza presión sobre la pantalla y mantenga los objetos punzantes alejados de ella. Si la pantalla está rota, utilice guantes para recoger las piezas individuales.

- Si el líquido de la pantalla entra en contacto con la piel, límpiela con un paño limpio y enjuague la piel con abundante agua. Póngase en contacto con un médico si es necesario.
- Si el líquido de la pantalla entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con abundante agua. Póngase en contacto con un médico inmediatamente.

- Si se ingiere el líquido de la pantalla, enjuague la cavidad bucal con agua y después beba agua en abundancia. Póngase en contacto con un médico inmediatamente.

No deje el producto en manos de niños pequeños



¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO PARA LA SALUD Y LA VIDA!

Este producto no es un juguete.



¡ADVERTENCIA!

¡RIESGO DE ASFIXIA!

El producto se compone de piezas pequeñas que se pueden tragar y causar lesiones.

Nunca permita que niños pequeños de 5 años o más utilicen el producto sin supervisión. Los niños pequeños no siempre son capaces de reconocer correctamente los peligros potenciales.

Mantenga los materiales del embalaje fuera del alcance de los niños. Existe peligro de asfixia.

Advertencias de seguridad sobre las pilas



¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de muerte!

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. En caso de ingesta, consulte inmediatamente a un médico.
- La ingesta puede provocar quemaduras, la perforación de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden producirse en un plazo de dos horas tras la ingesta.
- No utilice pilas recargables.
- No recargue nunca pilas no recargables.
- No se deben combinar diferentes tipos de pilas o pilas nuevas con pilas usadas.
- No cortocircuite ni perfora las pilas. Puede producirse un sobrecalentamiento, peligro de incendio o estallido.
- No arroje nunca las pilas al fuego o al agua.
- No someta las pilas/baterías a tensiones mecánicas.

Riesgo de fugas de las pilas



¡CUIDADO! ¡Riesgo de lesiones!



Las pilas gastadas o con daños pueden provocar quemaduras si entran en contacto con la piel.

En estas circunstancias, utilice guantes de protección adecuados.

- Evite las condiciones y las temperaturas extremas que puedan afectar a las pilas, por ejemplo, en presencia de radiadores o mediante la luz solar directa.
- Cuando las pilas se agoten, evite el contacto de los productos químicos con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, enjuague inmediatamente las áreas afectadas con agua limpia y consulte a un médico.
- Si las pilas presentan fugas, retírelas de inmediato del producto para evitar daños.
- Si el producto no se va a utilizar durante un largo período de tiempo, retire las pilas/baterías.

ATENCIÓN: ¡Riesgo de dañar el producto!

- ¡Utilice únicamente el tipo de pilas/baterías especificado!
- Introduzca las pilas respetando las indicaciones de polaridad (+) y (-) de las pilas y del producto.
- Limpie los contactos de las pilas y del compartimento de las pilas antes de introducirlas con un paño seco que no desprenda pelusas o con un bastoncillo de algodón.
- Retire de inmediato del producto las pilas agotadas.

Coloque el producto de forma segura



Coloque el producto sobre una superficie firme y nivelada. No está diseñado para funcionar en espacios con mucha humedad (por ejemplo, baños). Proteja las superficies sensibles antes de colocarlo para evitar que se produzcan arañazos.

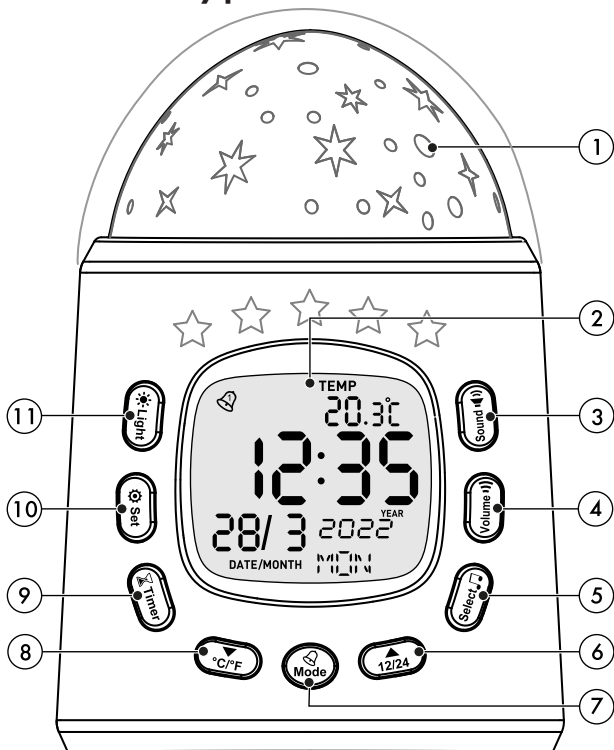
Asegúrese de que:

- el producto no se coloque sobre una cama o una alfombra gruesa durante su funcionamiento;
- ninguna fuente de calor directa (por ejemplo, calefactores) afecte al producto;
- el producto no quede expuesto a luz solar directa;
- evite que el producto se vea salpicado por agua (no lo coloque

cerca o sobre objetos llenos de líquidos, como jarrones).

- el producto no esté situado en la proximidad inmediata de campos magnéticos (por ejemplo, altavoces);
- no entren cuerpos extraños en el producto;
- Las velas y otras llamas abiertas deben mantenerse alejadas del producto en todo momento para evitar la propagación del fuego.

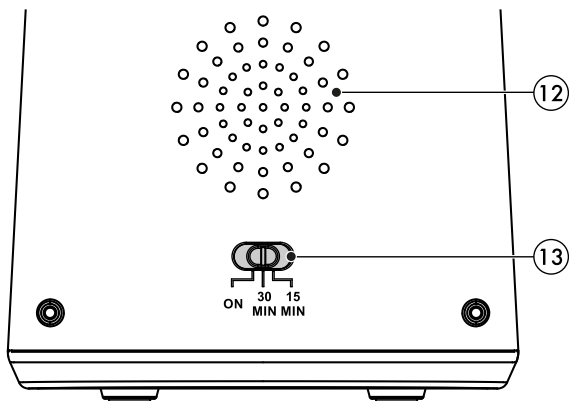
Parte delantera y paneles de control



1	Proyector de cielo estrellado	2	Pantalla
3	Botón de melodía, encendido/apagado	4	Botón de volumen
5	Botón de selección de melodía	6	Botón Arriba/12/24
7	Botón Alarma/Modo	8	Botón Abajo °C/°F

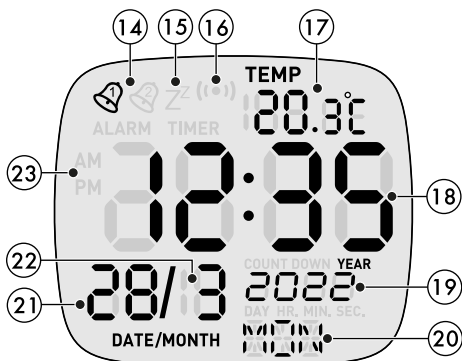
9	Botón Temporizador	10	Botón SET y configuración
11	Botón de luz de estrellas, on/off		

Parte trasera



12	Altavoz	13	Interruptor de temporizador
-----------	---------	-----------	-----------------------------

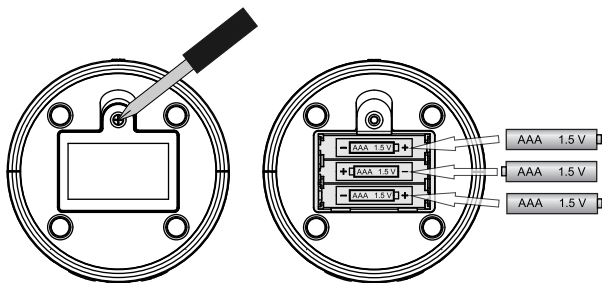
Pantalla



14	Iconos de alarma, A1, A2	15	Icono Snooze
16	Icono de inicio	17	Indicador de temperatura
18	Visualización de la hora (horas, minutos), también visualización de la alarma, temporizador, melodías, volumen	19	Indicador de años y segundos
20	Indicador del día de la semana	21	Indicador del día
22	Indicador del mes	23	Indicador AM/PM 12 h

Puesta en funcionamiento

Cómo insertar las pilas



- Afloje el tornillo de seguridad de la tapa del compartimento de las pilas en la parte inferior del producto con un pequeño destornillador de estrella (no incluido).
- Abra el compartimento de las pilas.
- Inserte tres pilas AAA R03/LR03 de 1,5 V con la **polaridad correcta +/-** según las indicaciones del etiquetado del compartimento de las pilas.
- Se mostrará brevemente la pantalla completa.
- A continuación, sonará una melodía durante unos 15 segundos y el producto comprueba la temperatura ambiente.
El producto necesita unos minutos para ajustarse a la temperatura ambiente.
- Vuelva a cerrar el compartimento de las pilas con la tapa.
- Vuelva a fijar el tornillo de seguridad con un pequeño destornillador de estrella.

Configuración básica

- Pulse el botón Set **10** en la pantalla estándar durante unos 3 segundos para entrar en el modo de ajuste.

Puede ajustar la hora, el año, la fecha, el día de la semana y el idioma con el botón Arriba 12/24 **6** o el botón Abajo °C/°F **8**.

Configuración rápida

Al establecer valores numéricos, puede lograr un cambio más rápido de los valores manteniendo pulsados los botones Arriba 12/24 **6** y Abajo °C/°F **8**.

Ajuste de hora y fecha

1. Pulse el botón Set **10** en la pantalla estándar durante unos 3 segundos.
En la pantalla **2** parpadeará el indicador de la hora del reloj **18**.
2. Ajuste la hora con el botón Arriba-12/24 **6** o el botón Abajo-°C/°F **8**.
3. Pulse el botón Set **10** para confirmar el ajuste.
En la pantalla parpadea el indicador de minutos **18**.
4. Ajuste los minutos con el botón Arriba 12/24 **6** o el botón Abajo °C/°F **8**.
5. Pulse el botón Set **10** para confirmar la selección.
El indicador del año parpadeará en la pantalla **19**.
6. Ajuste el año con el botón Arriba 12/24 **6** o el botón Abajo °C/°F **8**.
7. Pulse el botón Set **10** para confirmar la selección.
El indicador del mes parpadeará en la pantalla **22**.
8. Ajuste el mes con el botón Arriba 12/24 **6** o el botón Abajo °C/°F **8**.
9. Pulse el botón Set **10** para confirmar la selección.
El indicador del día parpadeará en la pantalla **21**.
10. Ajuste el día con el botón Arriba 12/24 **6** o el botón Abajo °C/°F **8**.
11. Pulse el botón Set **10** para confirmar la selección.
El indicador del día de la semana parpadeará en la pantalla **20**.
12. Ajuste el idioma de los días de la semana con el botón Arriba 12/24 **6** o el botón Abajo °C/°F **8**. Puede elegir entre ENG, GER, FRE, ITA, SEW, ESP y DAN.
13. Pulse el botón Set **10** para confirmar el ajuste.
14. La hora y la fecha están configuradas.

Visualización de 12/24 horas

- Pulse el botón Arriba 12/24 **6** en la pantalla estándar para cambiar entre la visualización de 12 h y 24 h.

Nota:

Seleccione el formato de 12 horas. Aparece PM antes de la hora entre las 12:00 y las 23:59.

En el periodo comprendido entre las 00:00 de la noche y las 11:59 del mediodía, aparece AM antes de la hora.

Temperatura °C/°F

- En la pantalla estándar, presione el botón Abajo °C/°F **8** para cambiar entre la visualización de la temperatura en °C o °F **17** (grados Celsius (°C) o grados Fahrenheit (°F)).

Melodía/sonido natural

Selección

- Pulse primero el botón de melodía **3** para reproducir la melodía/el sonido natural.
- A continuación, pulse el botón de selección de melodía **5** para seleccionar una de las diferentes melodías/sonidos naturales.

Puede elegir entre 10 melodías y 5 sonidos naturales.

1	Minueto de Bach	11	Naturaleza
2	Buenas tardes, buenas noches	12	Palpitaciones
3	Frère Jacques	13	Sonido de arroyo
4	Twinkle Twinkle Little Star	14	Sonido de mar
5	Sternlein stehen	15	Piar de pájaros
6	American Patrol		
7	Mary tiene un corderito		
8	Oh My Darling		
9	El puente de Londres se va a caer		
10	Duerme, pequeño		

Volumen

El producto tiene 5 niveles de volumen

- Pulse primero el botón de melodía **3** en la pantalla estándar y luego el botón de volumen hasta **4** que se reproduzca el volumen deseado a través del altavoz **12**.

Reproducir melodía

- Pulse primero el botón de melodía **3** en la pantalla estándar para reproducir la melodía.
- Utilice el interruptor del temporizador **13** situado en la parte posterior del producto para seleccionar la duración de la reproducción.
- Están disponibles una melodía permanente en ON, 30 minutos y 15 minutos de duración de la melodía.
- La reproducción de la melodía puede detenerse pulsando el botón de melodía **3**.

Proyección de estrellas

- Pulse el botón de luz de estrellas **11** situado en la pantalla estándar para entrar en el modo de proyección de estrellas.
- Pulse de nuevo el botón de luz de estrellas **11** para cambiar entre cambio de color, estrellas blancas y cambio de color.
- Utilice el interruptor del temporizador **13** situado en la parte posterior del producto para seleccionar la duración de la proyección.

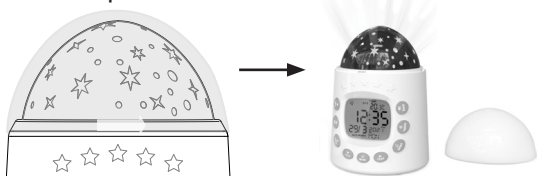
Están disponibles la proyección permanente en ON, 30 minutos y 15 minutos de duración de la proyección.

- La proyección de estrellas puede detenerse pulsando varias veces el botón de luz de estrellas **11**.

Cielo estrellado

Para utilizar el proyector de cielo estrellado **1**, retire la tapa blanca del despertador (la cúpula estrellada) girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.

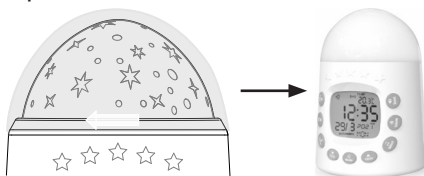
Retire la tapa



Luz nocturna

Para utilizar la luz nocturna, deje la cubierta en el despertador o gire la cubierta en el sentido de las agujas del reloj hacia el despertador (la cúpula estrellada).

Tape la cubierta



Alarma

Configuración de la alarma

Su producto tiene dos alarmas (Alarma 1 y 2).

1. En la pantalla estándar, pulse una vez el botón Alarma/Modo **7** para entrar en el modo de alarma 1 (A 1).
2. Mantenga pulsado el botón Set **10** durante unos 3 segundos. En la pantalla **2** parpadea el indicador de las horas **18**.
3. Ajuste la hora con el botón Arriba-12/24 **6** o el botón Abajo-°C/°F **8**.

4. Pulse el botón Set **10** para confirmar el ajuste.
En la pantalla parpadea el indicador de los minutos **18**.
5. Ajuste los minutos con el botón Arriba 12/24 **6** o el botón Abajo °C/°F **8**.
6. Pulse el botón Set **10** para confirmar el ajuste.
En la pantalla parpadea el indicador de melodía **18**.
7. Ajuste la melodía o el sonido natural con el botón Arriba 12/24 **6** o el botón Abajo °C/°F **8**.
8. Pulse el botón Set **10** para confirmar el ajuste.
En la pantalla parpadea el indicador del volumen **18**.
9. Ajuste el volumen con el botón Arriba 12/24 **6** o el botón Abajo °C/°F **8**.
10. Pulse el botón Set **10** para confirmar el ajuste.
11. La hora de la alarma A 1 ya está ahora configurada.
12. Pulse el botón de alarma/modo **7** para entrar en el modo de alarma 2 (A 2).
13. Ajuste la hora de la alarma A 2 de la misma manera.
14. Confirme su selección pulsando el botón de alarma/modo **7** y entrará en el modo de temporizador.
15. Pulse de nuevo el botón de alarma/modo **7** para salir del modo de alarma y entrar en la pantalla estándar.

Activar o desactivar la alarma

1. En la pantalla estándar, pulse el botón Alarma/Modo **7** para entrar en el modo de alarma 1 (A 1).
2. Active la alarma con el botón Arriba 12/24 **6** o el botón Abajo °C/°F **8**.
El icono de la alarma aparece en la pantalla **14**.
3. A la hora fijada, la iluminación de la pantalla se enciende durante unos 3 segundos, la alarma suena durante aproximadamente un minuto y puede detenerse pulsando el botón de melodía **3**, el botón de volumen **4**, el botón de selección de melodía **5**, el botón Temporizador **9**, el botón Set **10** o el botón de luz de estrellas **11**.
4. Desactive la alarma en el modo de alarma con el botón Arri-

ba/12/24 **6** o el botón Abajo/°C/°F **8**.
Desaparecerá de la pantalla el icono de alarma **14**.

5. La alarma dejará de sonar.

Función de repetición (SNOOZE)

1. Cuando suene la alarma, pulse el botón Arriba 12/24 **6**, el botón Alarma/Modo **7** o el botón Abajo °C/°F **8** para entrar en el modo de repetición.
El icono de repetición Z² parpadea **15** en la pantalla **2**.
2. La alarma vuelve a sonar después de 5 minutos.
3. La función de repetición puede detenerse prematuramente con el botón de melodía **3**, el botón de volumen **4**, el botón de selección de melodía **5**, el botón de temporizador **9**, el botón Set **10** o el botón de luz de estrellas **11**.

Temporizador

Ajuste del temporizador

1. En la pantalla estándar, pulse el botón Temporizador una vez **9** o el botón Alarma/Modo **7** tres veces para entrar en el modo Temporizador (TIMER).
2. Mantenga pulsado el botón Set **10** durante unos 3 segundos.
En la pantalla **2** parpadea el indicador de las horas **18**.
3. Ajuste la hora con el botón Arriba-12/24 **6** o el botón Abajo-°C/°F **8**.
4. Pulse el botón Set **10** para confirmar el ajuste.
En la pantalla parpadea el indicador de los minutos **18**.
5. Ajuste los minutos con el botón Arriba 12/24 **6** o el botón Abajo °C/°F **8**.
6. Pulse el botón Set **10** para confirmar el ajuste.
En la pantalla parpadea el indicador de segundos **19**.
7. Ajuste los segundos con el botón Arriba 12/24 **6** o el botón Abajo °C/°F **8**.
8. Pulse el botón Set **10** para confirmar el ajuste.
En la pantalla parpadea el indicador de melodía **18**.

9. Ajuste la melodía con el botón Arriba 12/24 **6** o el botón Abajo °C/°F **8**.
10. Pulse el botón Set **10** para confirmar el ajuste.
En la pantalla parpadea el indicador del volumen **18**.
11. Ajuste el volumen con el botón Arriba 12/24 **6** o el botón Abajo °C/°F **8**.
12. Pulse el botón Set **10** para confirmar el ajuste.
13. El temporizador ya está configurado.
14. Al pulsar el botón Arriba/12/24 **6**, puede restablecer el temporizador a 0:00.

Iniciar o detener el temporizador

1. En la pantalla estándar, pulse el botón Temporizador **9** una vez o el botón Alarma/Modo **7** tres veces para entrar en el modo Temporizador (TIMER).
2. Pulse el botón Temporizador **9** para iniciar el temporizador.
3. Pulse el botón Abajo °C °F **8** o el botón Temporizador **9** para detener y volver a activar el temporizador.
4. Cuando el temporizador llega a 0:00:00, la iluminación de la pantalla se enciende durante unos 3 segundos y la melodía del temporizador suena durante unos 40 segundos y puede detenerse pulsando el botón Arriba 12/24 **6**, el botón Alarma/Modo **7**, el botón Abajo °C/°F **8**, el botón Temporizador **9** o el botón Set **10**.

Iluminación de la pantalla

Para encender la iluminación de la pantalla durante un breve período de tiempo, pulse brevemente el botón Set **10**.

Instrucciones de limpieza

Una limpieza inadecuada puede dañar el producto. No sumerja el producto en agua u otros líquidos. No utilice productos de limpieza agresivos, cepillos con cerdas metálicas o de nailon ni objetos de limpieza afilados o metálicos como cuchillos, espátulas duras y similares. Podrían dañar la superficie.

Limpie el producto con un paño suave, seco y que no deje pelusas

como, por ejemplo, los utilizados para la limpieza de las gafas.

Almacenamiento

Si el producto no se va a utilizar durante un largo período de tiempo, retire las pilas y guarde el producto limpio en un lugar seco, fresco y alejado de la luz solar, si es posible, en el embalaje original.

Eliminación

El producto y los materiales de embalaje se pueden reciclar. Deséchelos por separado para un mejor procesamiento de los residuos. Puede informarse sobre las distintas opciones de eliminación de productos en desuso en su localidad o municipio.

Preste atención al etiquetado de los materiales del embalaje al separar los residuos; están marcados con las abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1-7: Plásticos

20-22: Papel y cartón

80-98: Materiales compuestos.



Eliminación de dispositivos eléctricos

El símbolo del cubo de la basura tachado significa que los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben desecharse junto con la basura doméstica. Los usuarios están obligados por ley a eliminar los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil de forma separada de los residuos urbanos no clasificados. De este modo, se garantiza un reciclaje que sea respetuoso con el medioambiente y que ahorre recursos. Las pilas y baterías que no estén firmemente integradas en el dispositivo eléctrico o electrónico y que se puedan quitar de manera no destructiva deben separarse del mismo antes de entregarlo a un punto de recogida y desecharse como está previsto. Lo mismo se aplica a las bombillas que puedan extraerse del dispositivo sin riesgo de deterioro. Los propietarios de los dispositivos eléctricos y electrónicos de uso particular pueden entregarlos en los puntos de recogida que ponen a disposición las autoridades públicas de gestión de residuos o en los puntos de recogida establecidos por los fabricantes y distribuidores. Los dispositivos antiguos pueden desecharse



de forma gratuita. Esta obligación de devolución gratuita se aplica tanto a la compra en tienda como a la entrega a domicilio. El lugar de cumplimiento de la obligación de devolución es el mismo que el lugar de cumplimiento de la entrega. No se cobrarán gastos de transporte por los equipos devueltos. Por lo general, los distribuidores tienen la obligación de garantizar la devolución gratuita de los dispositivos usados mediante las opciones de devolución adecuadas, siempre que se trate de una distancia razonable. Los usuarios tienen la posibilidad de devolver gratuitamente un dispositivo antiguo a un distribuidor que está obligado a aceptarlo si compran un dispositivo nuevo equivalente con la misma función esencial. Esta posibilidad también existe en el caso de las entregas a un domicilio particular. En la venta a distancia, la posibilidad de recogida gratuita al comprar un electrodoméstico nuevo se limita a los intercambiadores de calor, los equipos con pantalla de visualización y los electrodomésticos grandes que tengan al menos un borde exterior con una longitud de más de 50 cm. El distribuidor preguntará al usuario en el momento de la firma del contrato de venta sobre su intención de devolver el dispositivo. Además, los usuarios pueden entregar gratuitamente hasta tres dispositivos eléctricos o electrónicos de un mismo tipo en un punto de recogida de un distribuidor sin que ello esté vinculado a la compra de un nuevo dispositivo. En cualquier caso, las dimensiones exteriores de los distintos dispositivos no pueden superar los 25 cm.

Retire la pila, sin que sufra daños, antes de desechar el dispositivo y deshágase de ella por separado (consulte la sección «Eliminación de las pilas»).

Eliminación de las pilas

Este símbolo significa que las pilas y los acumuladores no deben desecharse con la basura doméstica normal. Por ley, debe devolverlas sin coste alguno al final de su vida útil a un punto de recogida público o a los centros de recogida establecidos por los distribuidores para su reciclaje.



Las pilas y baterías recargables que no estén alojadas sólidamente en el aparato y puedan extraerse sin dañarlas deben separarse y eliminarse de la forma correcta cuando se descarguen. La reutilización y el reciclado de aparatos viejos y pilas es una importante contribución a la protección de nuestro medio ambiente. Una eli-

minación inadecuada puede liberar sustancias tóxicas en el medio ambiente que son perjudiciales para las personas, los animales y las plantas.

A continuación encontrará algunas buenas prácticas y recomendaciones para prolongar la vida útil de las pilas y baterías recargables y permitir su reutilización:

- Cargue las baterías correcta y completamente para maximizar su vida útil. Si es necesario, descárguelas completamente con un cargador adecuado antes de volver a cargarlas.
- Considere la posibilidad de utilizar baterías recargables. Pueden reutilizarse y recargarse varias veces, lo que reduce la cantidad de residuos de pilas generados.
- Utilice siempre el tipo correcto de pilas para sus dispositivos. Un uso incorrecto puede acortar la vida útil de las pilas y tener efectos nocivos.

Siga siempre las instrucciones de seguridad cuando manipule pilas usadas. Las pilas usadas que contienen litio (Li = litio) presentan un alto riesgo de incendio. Por lo tanto, hay que prestar especial atención a la correcta eliminación de las pilas y baterías usadas que contengan litio. La eliminación incorrecta también puede provocar cortocircuitos internos y externos debido a efectos térmicos (calor) o daños mecánicos. Un cortocircuito puede provocar un incendio o una explosión y tener graves consecuencias para las personas y el medioambiente. Para evitar un cortocircuito, cubra con cinta adhesiva los polos o contactos de la pila antes de desecharla.

Declaración de conformidad simplificada de la UE

Por la presente, digi-tech GmbH declara que el reloj despertador con proyección de estrellas 4-LD6935 cumple con las directivas RoHS (UE) 2011/65, EMC (UE) 2014/30 y el Reglamento (UE) 2023/1542 relativo a pilas y baterías.



Puede descargar su manual de instrucciones y declaración de conformidad a través del siguiente enlace:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

A continuación, haga clic en la lupa e introduzca el número de artículo 478973_2410.

Garantía de digi-tech gmbh

Este dispositivo tiene una garantía de **3** años a partir de la fecha de compra. En caso de que el producto presente defectos, usted tiene derechos legales contra el vendedor del producto. Estos derechos legales no están restringidos por la garantía que se presenta a continuación.

Condiciones de garantía

El plazo de garantía comienza en la fecha de compra. Guarde el recibo en un lugar seguro. Dicho recibo es necesario como comprobante de la compra. Si se produce un defecto del material o de la fabricación en un plazo de 3 años a partir de la fecha de compra de este producto, repararemos o sustituiremos, a nuestra elección, el producto de forma gratuita. Este servicio de garantía requiere que el dispositivo defectuoso y el comprobante de la compra (recibo) se presenten dentro del plazo de tres años y que se proporcione una breve descripción por escrito de la naturaleza del defecto y de cuándo se produjo. Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, recibirá el producto reparado o uno nuevo. La reparación o la sustitución del producto no inicia un nuevo plazo de garantía.

Plazo de garantía y reclamaciones legales por defectos

La garantía no extiende el plazo de garantía. Esto también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Cualquier daño o defecto ya presente en el momento de la compra debe comunicarse inmediatamente después de haber desembalado el aparato. Una vez transcurrido el plazo de garantía, las reparaciones incidentales están sujetas a cobro.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente siguiendo estrictas directrices de calidad y se ha probado concienzudamente antes de su entrega. La garantía cubre los defectos de material o de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sometidas a un desgaste normal y que, por lo tanto, pueden considerarse piezas de desgaste, ni tampoco los daños en piezas frágiles, por ejemplo, interruptores, baterías o piezas de cristal. Esta garantía queda anulada si el producto sufre daños o se utiliza o mantiene de forma incorrecta. Para un uso adecuado del producto, deben respetarse estrictamente todas las instrucciones que figuran en el

manual de instrucciones. Deben evitarse a toda costa los usos y manipulaciones desaconsejados o sobre los que se ha advertido en las instrucciones de uso. El producto está destinado únicamente a un uso privado y no a un uso comercial. El uso indebido, la manipulación incorrecta, el uso de la fuerza y las intervenciones que no hayan sido realizadas por nuestro servicio técnico autorizado invalidarán la garantía.

Tramitación de la garantía

Para que su solicitud se tramite lo antes posible, siga estas instrucciones:

- Para cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (478973_2410) como comprobante de la compra.
- Para conocer el número de artículo, consulte la placa de características, el grabado en el producto, la portada de su manual (abajo a la izquierda) o el adhesivo situado en la parte trasera o inferior del producto.
- Si se producen errores de funcionamiento o se presentan otro tipo de defectos, **póngase primero en contacto con el departamento de servicio técnico por el teléfono o la dirección de correo electrónico indicados a continuación.**



En www.lidl-service.com puede descargar esta guía, así como muchos otros manuales, vídeos de productos y software.



Este código QR le llevará directamente a la página de servicio técnico de Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir sus instrucciones de uso introduciendo el número de artículo (478973_2410).

Servicio técnico

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, ALEMANIA
Correo electrónico: support@inter-quartz.de,
teléfono: +49 (0)6198 571825



00800 5515 6616



Proveedor

Tenga en cuenta que la siguiente dirección no es una dirección de servicio. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente mencionado anteriormente.

digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, ALEMANIA



Año de fabricación: 2024

IAN 478973_2410, n.º de art.: 4-LD6935

DK Drifts- og sikkerhedsinstruktioner

Indholdsfortegnelse

Indholdsfortegnelse	210
Indledning	212
Tilsigtet brug	212
Leveringsomfang	212
Tekniske specifikationer	213
Oplysninger om 1,5 V AAA LR03-batteriet	213
Forklaring af signalordene	214
Symbolforklaring	214
Vigtige sikkerhedsinstruktioner	216
Sikkerhedsinstruktioner til brugere	216
Sikkerhedsinstruktioner til displayet	216
Opbevar produktet utilgængeligt for små børn	217
Sikkerhedsinstruktioner angående batterierne	217
Risiko for lækage af batterier/genopladelige batterier	218
Stil produktet sikkert	218
Front og kontrolpaneler	219
Bagside	220
Display	221
Ibrugtagning	222
Isæt batterier	222
Grundindstilling	222
Hurtigindstilling	222
Indstil tid og dato	223
12/24-timersvisning	223
Temperatur °C/°F.	224
Melodi/naturlyde	224
Udvalg	224
Lydstyrke	224
At spille en melodi	225
Stjerneprojektion	225
Stjernehimel	225
Natlys	225

Alarm	226
Alarmindstilling	226
Sådan aktiveres eller deaktiveres alarmen	227
Slumrefunktion (SNOOZE)	227
Timer	227
Indstil timeren	227
Start eller stop timeren	228
Displaybelysning	229
Rengøringsvejledning	229
Opbevaring	229
Bortskaffelse	229
Bortskaffelse af det elektriske apparat	229
Bortskaffelse af batterier	230
Forenklet EU-overensstemmelseserklæring	231
Garanti fra digi-tech gmbh	232
Garantibetingelser	232
Garantiperiode og lovpligtige krav i forbindelse med mangler	232
Garantidækning	232
Procedure i tilfælde af et garantikrav	233
Service	234
Leverandør	234

PROJEKTIONSVÆKKEUR MED STJERNEHIMMEL

Indledning

Tillykke med købet af dit nye stjerneprojektionsvækkeur (herefter benævnt „produkt“ eller „enhed“). Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig bekendt med alle betjenings- og sikkerhedsinstruktioner, før du bruger produktet. Brug kun produktet som beskrevet og til de specificerede anvendelsesområder.



Udlever alle bilag, når produktet videregives til tredjepart. Du bør opbevare emballagen og betjeningsvejledningen til brug ved fremtidige forespørgsler.

Tilsigtet brug

Produktet er beregnet til visning af klokken, vækning og til de yderligere beskrevne funktioner. Enhver anden brug eller ændring af produktet anses ikke for at være i overensstemmelse med tilsigtet brug.

Produktet er et ur.

Produktet er kun egnet til indendørs brug.

Producenten hæfter ikke for skader forårsaget af utilsigtet brug eller forkert brug. Produktet er ikke beregnet til kommerciel brug.

Bemærk: Dette produkt er ikke et legetøj, men et vækkeur.

Leveringsomfang

Bemærk: Kontrollér venligst leveringsomfanget efter køb. Sørg for, at alle dele indgår i leveringen og ikke er defekte. Hvis leveringen er ufuldstændig og/eller dele er beskadiget, skal du undlade at bruge produktet. Kontakt serviceafdelingen (se „Procedure ved garanti-krav“).

- 1 x vækkeur med stjerneprojektion
- 3 x batterier 1,5 V AAA LR03
- 1 x kvikguide

Tekniske specifikationer

- Mål: ca. 100 x 100 x 145 mm uden hætte
- Vægt: ca. Model 1: 191 g (ekskl. batteri)
- Digitalt urværk
- Måleområde/temperatur: -9,9 – 50 °C
- Temperaturvisning/tolerance:
- -9,9 – 0 °C +/- 2 °C, 0 – 50 °C +/- 1,5 °C
- Brug 3 x 1,5 V AAA LR03/R03-batterier
- Batteri  – Mærkat for jævnspænding

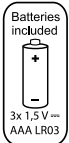
Oplysninger om 1,5 V AAA LR03-batteriet

Producent:	Fremstillet af Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstrasse 1 DE-74167 Neckarsulm E-Mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Produktionssted:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhenhai, Ningbo, Kina
Batchnummer:	For yderligere oplysninger, se batteripåtryk
Produktionsdato:	For yderligere oplysninger, se batteripåtryk
Vægt:	ca. 12 g
Kapacitet:	For yderligere oplysninger, se batteripåtryk
Kemisk sammensætning	Zinkmangandioxid
Farlige stoffer i i batteriet:	ingen
det brandslukningsmiddel, der skal anvendes:	alle brandklasser (ingen begræns- ning)
Kritiske råstoffer:	Mangan, grafit, nikkel

Forklaring af signalordene

 ADVARSEL!	Signalord for at angive en mulig farlig situation, som kan føre til dødsfald eller alvorlige personskader, hvis den ikke undgås.
 FORSIGTIG!	Dette signalsymbol/ord angiver en fare med et lavt risikoniveau, som, hvis den ikke undgås, kan medføre en mindre eller moderat personskade.
BEMÆRK:	Dette signalord advarer om mulig materiel skade.
Bemærk:	Dette signalord bruges til yderligere information.

Symbolforklaring

	Hvis batterierne/de genopladelige batterier bruges forkert, er der risiko for, at batterivæsken eksploderer og lækker.
 	Alkalisk batteri medfølger
 	Batteri: 3 x 1,5V AAA R03/LR03
	Indikator for jævnstrømsspænding
	Læs betjeningsvejledningen.

	Med CE-mærket erklærer digi-tech gmbh, at de er i overensstemmelse med de gældende EU-direktiver.
	Indendørstemperatur
	Opbevar altid batterier utilgængeligt for børn.
	Batterier må ikke smides ind i ild eller bringes i kontakt med ild.
	Batterier skal altid isættes med den korrekte polaritet.
	Batterierne må ikke forvrides eller beskadiges.
	Batterierne må ikke åbnes eller skilles ad.
	Bland ikke batterier af forskellige mærker eller typer.
	Indsæt ikke en blanding af nye og brugte batterier.
	Batterierne må ikke oplades.
	Beskyt batterier mod fugt og hold dem væk fra væsker.
	Batterierne må ikke kortsluttes.
	Indsæt altid batterier med korrekt polaritet.



Brug beskyttelseshandsker!

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Sikkerhedsinstruktioner til brugere



ADVARSEL! Risiko for dødsfald og ulykker for spædbørn og børn

Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid **børn** væk fra produktet.

- Dette produkt kan bruges af **børn** fra 8 år og derover og af mennesker med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet, og som baseret på instruktionen, forstår de medfølgende farer. **Børn** må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af **børn** uden opsyn.
- Emballagemateriale er ikke legetøj. **Børn** kan blive fanget i det og kvæles, mens de leger.
- Anvend ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Udsæt ikke produktet for fugt.
- Brug kun produktet indendørs.
- Dette produkt indeholder ingen dele, der kan repareres af forbrugeren.

Sikkerhedsinstruktioner til displayet



ADVARSEL! Risiko for personskade!

Tryk ikke på displayet, og beskyt den mod skarpe genstande.



Hvis displayet er i stykker, skal du bruge handsker, når du samler enkeltdelene op.

- Hvis displayvæsken kommer i kontakt med huden, skal huden tørres af med en ren klud og skylles med rigeligt vand. Kontakt om nødvendigt en læge.
- Ved øjenkontakt med displayvæske skylles øjet med rigeligt vand. Kontakt straks en læge.
- Ved indtagelse af displayvæske skal mundhulen skylles med vand, og der skal drikkes rigeligt med vand. Kontakt straks en læge.

Opbevar produktet utilgængeligt for små børn



ADVARSEL!

SUNDHEDS-/LIVSFARE!

Dette produkt er ikke legetøj til børn.



ADVARSEL!

KVÆLNINGSFARE!

Produktet indeholder små dele, der kan sluges og medføre personska-

de. Lad aldrig små børn, som er fyldt 5 år bruge produktet uden opsyn.

Små børn kan ikke altid identificere mulige farer korrekt.

Hold også emballagefolierne væk fra børn.

Der er risiko for kvælning!

Sikkerhedsinstruktioner angående batterierne



ADVARSEL!

Livsfare!

- Opbevar batterier/de genopladelige batterier uden for børns rækkevidde. I tilfælde af at batteriet/batterierne sluges skal der straks søge lægehjælp!
- Slugning kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan opstå inden for 2 timer efter det/de er blevet slugt.
- Brug ikke genopladelige batterier!
- Genoplad aldrig batterier, der ikke er beregnet til at blive genopladet.
- Brug ikke forskellige typer batterier eller nye og brugte batterier på samme tid!
- Undlad at kortslutte batterier/genopladelige batterier og/eller at åbne dem. Dette kan resultere i overophedning, brandfare eller sprængning.
- Kast aldrig batterier/genopladelige batterier ind i ild eller i vand.
- Udsæt ikke batterier/genopladelige batterier for mekanisk belastning.

Risiko for lækage af batterier/genopladelige batterier



FORSIGTIG! Risiko for personskade!



Batterier/genopladelige batterier, der lækker eller er beskadiget kan forårsage forbrændinger, hvis de kommer i kontakt med huden.

Brug derfor egnede beskyttelseshandsker i denne situation.

- Undgå ekstreme forhold og temperaturer, der kan påvirke batterier/genopladelige batterier, f.eks. ved at placere dem på radiatorer/i direkte sollys.
- Hvis batterierne/de genopladelige batterier lækker, skal du undgå at hud, øjne og slimhinder får kontakt med kemikalierne! Skyl straks de berørte områder med rent vand og søg læge!
- I tilfælde af at batterierne/de genopladelige batterier lækker skal du straks tage dem ud af produktet for at undgå skader.
- Fjern batterierne, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.

OBS: Risiko for beskadigelse af produktet!

- Brug kun den angivne batteritype!
- Indsæt batterier/de genopladelige batterier i henhold til polaritetsmærkningerne (+) og (-) på batteriet/det genopladelige batteri og produktet.
- Rengør kontakfladerne på batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet med en tør, fnugfri klud eller vatpind, før du isætter det!
- Fjern straks brugte/genopladelige batterier fra produktet.

Stil produktet sikkert



Anbring produktet på en fast, jævn overflade. Det er ikke designet til brug i rum med høj luftfugtighed (f.eks. badeværelser). Beskyt følsomme overflader inden opsætning, da der ellers kan opstå ridser.

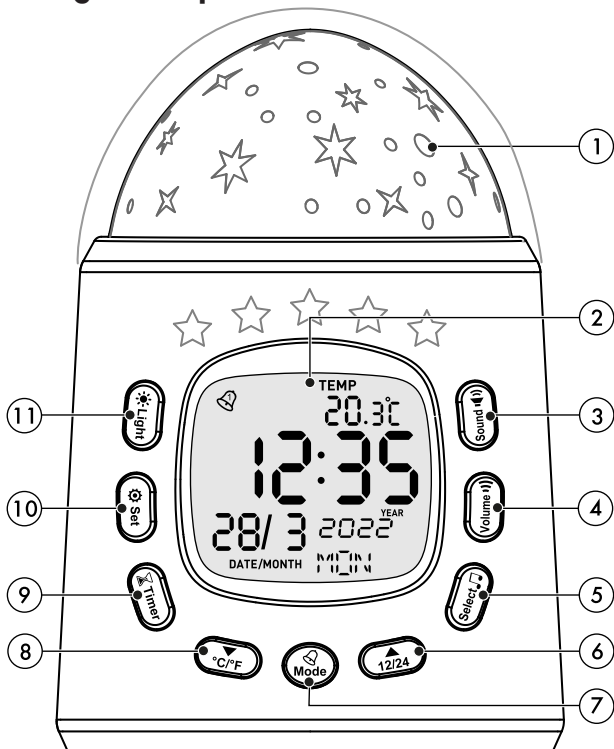
Sørg for, at:

- produktet ikke er placeret på et tykt tæppe eller en seng, mens det er i brug
- ingen direkte varmekilder (f.eks. varmeapparater) kan påvirke produktet
- intet direkte sollys rammer produktet
- kontakt med sprøjtende og dryppende vand undgås (anbring ikke genstande fyldt med væsker, f.eks. vaser på, eller i nærheden af

enheden);

- produktet ikke står i umiddelbar nærhed af magnetfelter (f.eks. højttalere);
- ingen fremmedlegemer kan trænge ind;
- Stearinlys og anden åben ild skal altid holdes væk fra dette produkt for at forhindre spredning af ild.

Front og kontrolpaneler



1

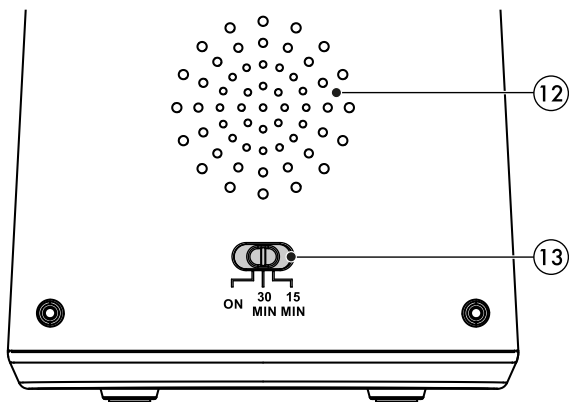
Stjernehimmelprojektor

2

Display

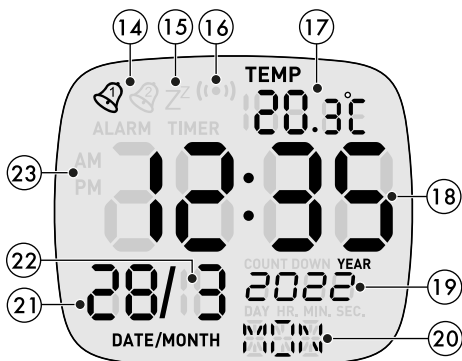
3	Melodi knap, tænd/ sluk	4	Lydstyrkeknap
5	Knappen til valg af melodi	6	Op 12/24-knap
7	Knappen alarm/tilstand	8	Ned °C/°F-knap
9	Timerknap	10	Set-knap, indstilling
11	Stjernelys-knap, tænd/sluk		

Bagside



12	Højttaler	13	Timerkontakt
-----------	-----------	-----------	--------------

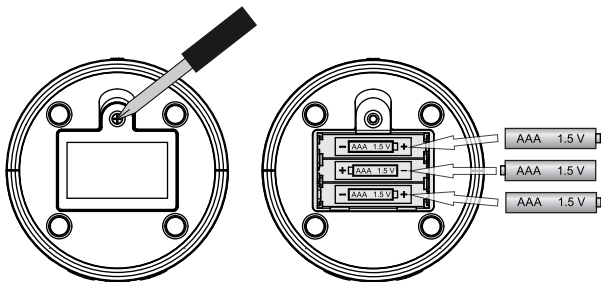
Display



14	Alarmikoner, A1,A2	15	Snooze-symbol
16	Start-symbol	17	Temperaturvisning
18	Visning af tiden (timer, minutter), også visning af alarm, timer, melodier, lydstyrke	19	Årstal- og sekundvisning
20	Ugedagsvisning	21	Dagsvisning
22	Månedsvisning	23	AM/PM 12-timers visning

Ibrugtagning

Isæt batterier



- Fjern sikkerhedsskruen fra batterirummets dæksel i bunden af produktet ved hjælp af en lille stjerneskruetrækker (medfølger ikke).
 - Åbn batterirummet.
 - Isæt tre 1,5 V AAA R03/ LR03-batterier i batterirummet **med den korrekte +/-polaritet** i henhold til markeringen.
 - Displayet vises kort i sin helhed.
 - Derefter lyder en melodi i ca. 15 sekunder. Produktet kontrollerer rumtemperaturen.
- Produktet har brug for et par minutter for at tilpasse sig stuetemperatur.
- Luk batterirummet igen med batteridækslet.
 - Skru sikkerhedsskruen fast igen med en lille stjerneskruetrækker.

Grundindstilling

- Tryk på SET-knappen **10** i standarddisplayet i ca. 3 sekunder for at gå til indstillingstilstanden.

Du kan indstille tid, år, dato, ugedag og sprog ved hjælp af op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**

Hurtigindstilling

Når du indstiller numeriske værdier, kan du opnå en hurtigere ændring af værdier ved at trykke på **6** og holde op 12/24-knappen og ned

°C/°F-knappen **8** nede.

Indstil tid og dato

1. Tryk på knappen Set **10** i standarddisplayet i ca. 3 sekunder . Timedisplayet **2** blinker på displayet **18**.
2. Indstil timerne med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
3. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen. På displayet blinker minutvisningen. **18**
4. Indstil minutterne med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
5. Tryk på knappen indstillinger **10** for at bekræfte valget. Årsvisningen blinker i displayet **19**.
6. Indstil året med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
7. Tryk på knappen indstillinger **10** for at bekræfte valget. Månedvisningen blinker i displayet. **22**
8. Indstil måneden med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
9. Tryk på knappen indstillinger **10** for at bekræfte valget. Dagsvisningen blinker i displayet. **21**
10. Indstil dagen med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
11. Tryk på knappen indstillinger **10** for at bekræfte valget. Ugedagsvisningen blinker i displayet. **20**
12. Indstil ugedagens sprog med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8** Du kan vælge mellem ENG, TYS, FRA, ITA, SVE, SPA, DAN.
13. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
14. Tid og dato er indstillet.

12/24-timersvisning

- Tryk på op 12/24-knappen **6** i standardvisningen for at skifte mellem 12-timers eller 24-timers visningen.

Bemærk:

Vælg 12-timersformatet. Tegnet PM foran tiden vises mellem kl.

12.00 om eftermiddagen og kl. 11.59 om aftenen.

I tiden fra 00:00 om aftenen til 11:59 om eftermiddagen vises tegnet AM foran tiden.

Temperatur °C/°F.

- Tryk på ned- °C/°F-knappen **8** i standardvisningen for at skifte mellem °C- eller °F-temperaturvisningen **17** - grader Celsius (°C) eller grader Fahrenheit (°F).

Melodi/naturlyde

Udvalg

- Tryk først på melodi-knappen **3** for at afspille melodi-/naturlyde.
- Tryk derefter på melodivalgknappen **5** for at vælge en af de forskellige melodier/naturlyde.

Der er 10 melodier og 5 naturlyde at vælge imellem.

1	Bach Minuet	11	Natur
2	Brahms vuggevis	12	Hjerteslag
3	Mester Jakob	13	Bæk med rindende vand
4	Fra den fjerne mælkevej	14	Lyden af havet
5	Ved du, hvor mange stjerner der står?	15	Fuglekvidren
6	American patrol		
7	Mary havde et lille lam		
8	Oh my darling		
9	Knippelsbro går op og ned		
10	Hush Little Baby		

Lydstyrke

Produktet har 5 lydstyrkeniveauer

- Tryk først på melodiknappen **3** i standarddisplayet og derefter på lydstyrkeknappen **4**, indtil den ønskede lydstyrke **12** afspilles gennem højttaleren.

At spille en melodi

- Tryk først på melodi-knappen **3** i standardvisningen for at afspille melodien.
- Brug timerkontakten **13** på bagsiden af produktet til at vælge afspilningens varighed.
- En permanent melodiaspilning ved ON, 30 minutter og 15 minutters varighed af melodiaspilningen er tilgængelig.
- Man kan **3** afslutte afspilning af melodien ved at trykke på melodi-knappen.

Stjerneprojektion

- Tryk på stjernelysknappen **11** i standardvisningen for at gå til stjerneprojektionstilstanden.
- Tryk på stjernelysknappen igen **11** for at skifte mellem hvide stjerner og farveskift.
- Brug timerkontakten **13** på bagsiden af produktet til at vælge varigheden af projektionen.

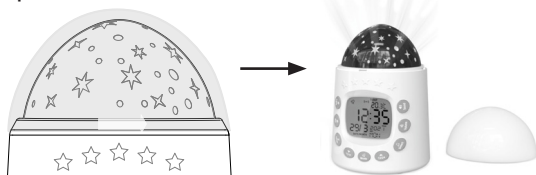
En permanent projektion er tilgængelig for ON, 30 minutter og 15 minutters varighed af projektionen er tilgængelig.

- Stjerneprojektionen kan **11** afsluttes ved at trykke flere gange på stjernelysknappen.

Stjernehimmel

1 For at bruge stjernehimmelprojektoren skal du fjerne den hvide hætte ved at dreje den mod uret fra vækkeuret (stjernekuplen).

Fjern hættten

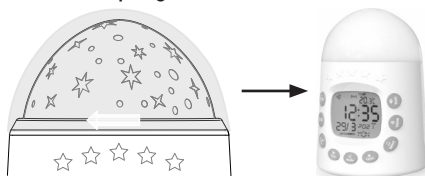


Natlys

For at bruge natlyset skal du lade hættten sidde på vækkeuret eller dreje

hætten med uret på vækkeuret (stjerneklupen).

Sæt hætten på igen



Alarm

Alarmindstilling

Din enhed har to alarmer (alarm 1 og 2).

1. Tryk én gang på alarm/tilstand-knappen i standardvisningen for at **7** aktivere alarmtilstand 1 (A 1).
2. Tryk på SET-knappen **10** i ca. 3 sekunder.
I displayet **2** blinker timevisningen **18**.
3. Indstil timerne med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
4. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
På displayet blinker minutterne **18**.
5. Indstil minutterne med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
6. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
På displayet blinker melodivisningen **18**.
7. Indstil melodien/en naturlyd med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
8. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
I displayet blinker lydstyrkeindikatoren **18**.
9. Indstil lydstyrken med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
10. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
11. Alarmtidspunktet A 1 er nu indstillet.
12. Tryk på alarm/tilstand-knappen **7** for at aktivere alarmtilstand 2 (A 2).

13. Indstil alarmtid A 2 på samme måde.
14. Bekræft din indtastning ved at trykke på knappen alarm/tilstand, **7** og du vil gå ind i timertilstand.
15. Tryk igen på knappen alarm/tilstand **7** for at afslutte alarmtilstanden og aktivere standardvisningen.

Sådan aktiveres eller deaktiveres alarmer

1. Tryk på alarm/tilstand-knappen i standardvisningen for at **7** aktivere alarmtilstand 1 (A 1).
2. Aktiver alarmer med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen **8**.
I displayet vises alarmsymbolet **14**.
3. På det fastsatte tidspunkt tændes displaybelysningen i ca. 3 sekunder, alarmer lyder i ca. et minut **3**, og kan slukkes ved at trykke på **4** melodi-knappen **5**, lydstyrke-knappen, melodi-valg-knappen **9**, timer-knappen, **10** set-knappen eller **11** stjernelys-knappen.
4. Deaktiver alarmer i alarmtilstand med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen **8**.
Alarmsymbolet forsvinder fra displayet **14**.
5. Alarmer er slået fra.

Slumrefunktion (SNOOZE)

1. Når alarmer lyder, skal du trykke på op 12/24-knappen **6**, alarm/tilstand-knappen **7** eller ned °C/°F-knappen **8** for at gå i snooze-tilstand.
Snooze-symbolet Z² blinker **15** i displayet **2**.
2. Alarmer udløses igen efter ca. 5 minutter.
3. Snooze-funktionen kan afsluttes før med melodiknappen **3**, lydstyrkeknapen **4**, melodi-valgknappen **5**, timerknappen **9**, SET-knappen **10** eller stjernelys-knappen. **11**

Timer

Indstil timeren

1. I standardvisningen skal du trykke én gang på timer-knappen **9**

eller tre **7** gange på alarm-/tilstandsknappen for at aktivere TIMER-tilstand.

2. Tryk på SET-knappen **10** i ca. 3 sekunder.
I displayet **2** blinker timevisningen **18**.
3. Indstil timerne med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
4. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
På displayet blinker minutterne **18**.
5. Indstil minutterne med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
6. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
I displayet blinker sekundetvisningen **19**.
7. Indstil sekunderne med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
8. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
På displayet blinker melodivisningen **18**.
9. Indstil melodien med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
10. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
I displayet blinker lydstyrkeindikatoren **18**.
11. Indstil lydstyrken med op 12/24-knappen **6** eller ned °C/°F-knappen. **8**
12. Tryk på SET-knappen **10** for at bekræfte indstillingen.
13. Timeren er nu indstillet.
14. Ved at trykke på op **6** 12/24-knappen kan du nulstille timeren tilbage til 0:00.

Start eller stop timeren

1. I standardvisningen skal du trykke én gang på timer-knappen **9** eller tre **7** gange på alarm-/tilstandsknappen for at aktivere TIMER-tilstand.
2. Tryk på timerknappen **9** igen for at starte timeren.
3. Du kan stoppe og genaktivere timerprocessen ved at trykke på ned- **8** °C/°F-knappe eller timer-knappen. **9**
4. Efter at timeren 0:00:00 er udløbet, tændes displaybelysningen

i cirka 3 sekunder, og timer-melodien lyder i 40 sekunder og afsluttes ved **6** at trykke på op 12/24-knappen **7**, alarm/tilstand-knappen, ned °C/°F-knappen **8**, timer-knappen **9** eller set-knappen. **10**

Displaybelysning

For at tænde skærm-belysningen i kort tid, tryk kort på set-knappen **10**.

Rengøringsvejledning

Forkert rengøring kan beskadige produktet. Nedsænk ikke produktet i vand eller andre væsker. Brug ikke aggressive rengøringsmidler, børster med metal- eller nylonhår eller skarpe eller metalliske rengøringsgens-tande såsom knive, hårde spatler og lignende. Disse kan beskadige overfladen.

Rengør produktet med en blød, tør, fnugfri klud som den slags, der bruges til at rense briller.

Opbevaring

Hvis produktet ikke bruges i længere tid, skal du fjerne batterierne og opbevare produktet, rengjort og beskyttet mod sollys, på et tørt, køligt sted, ideelt i originalemballagen.

Bortskaffelse

Produktet og emballagematerialerne er genanvendelige. Bortskaf dem separat for bedre affaldshåndtering. Anvisning om bortskaffelse af det brugte produkt kan fås hos din lokale myndighed eller kommune.



Vær opmærksom på mærkningen af emballagematerialerne ved sortering af affald, disse er markeret med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:

1-7: Plast

20-22: papir og pap

80-98: Kompositter.



Bortskaffelse af det elektriske apparat

Symbolet med den overstregede skraldespand på hjul betyder, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Forbrugere er lovmæssigt



forpligtet til at bortskaffe elektrisk og elektronisk udstyr ved dets levetids udløb adskilt fra usorteret husholdningsaffald. Sådan sikres en miljøvenlig og ressourcebesparende genanvendelse. Batterier og akkumulatorer, der ikke er fast indkapslet i det elektriske eller elektroniske produkt, og som kan fjernes uden at beskadige det, skal adskilles fra produktet, inden det afleveres til et indsamlingssted, og bortskaffes på et egnet bortskaffelsessted. Det samme gælder for lamper, der kan fjernes fra produktet uden at ødelægge dem. Ejere af elektrisk og elektronisk udstyr fra private husholdninger kan aflevere disse på de offentlige renovationsmyndigheders indsamlingssteder eller på de indsamlingssteder, der er oprettet af producenter eller distributører. Bortskaffelse af gamle produkter er gratis. Denne gratis genbrugsforpligtelse af varer gælder både hvis de er købt i en butik og hvis de er leveret til hjemmeadressen. Opfyldelsesstedet for returneringsforpligtelsen er det samme som opfyldelsesstedet for leveringen. Der må ikke opkræves transportomkostninger for de returnerede apparater. Generelt er distributører forpligtet til at sikre, at gamle produkter kan afleveres gratis, ved at stille passende returmuligheder inden for rimelig afstand til rådighed. Forbrugerne har mulighed for gratis at aflevere et gammelt produkt til en distributør, som har forpligtigelse til at tage det tilbage, hvis de køber et tilsvarende nyt produkt med en tilsvarende funktion. Denne mulighed eksisterer også for leveringer til private husstande. Ved fjernsalg er muligheden for gratis aflevering ved køb af et nyt produkt begrænset til varmevekslere, skærmenheder og større produkter, der har mindst én yderkant med en længde på mere end 50 cm. Ved købsaftalens indgåelse skal distributøren spørge forbrugeren om deres hensigt omkring returnering. Herudover kan forbrugerne gratis aflevere op til tre gamle enheder af samme type til en forhandlers opsamlingssted, uden at dette er forbundet med køb af en et nyt enhed. Dog må de respektive anordningers kantlængder ikke overstige 25 cm. Før bortskaffelse skal du fjerne batteriet uden at ødelægge det og bortskaffe det separat (se Bortskaffelse af batterier).

Bortskaffelse af batterier

Dette symbol betyder, at batterier og akkumulatorer ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. De kan ved slutningen af deres levetid afleveres til et offentligt



indsamlingssted eller til de indsamlingssteder, der af distributører er oprettet til genbrug.

Batterier og akkumulatorer, der ikke er fast indkapslet af enheden, og som kan fjernes ikke-destruktivt, skal adskilles og bortskaffes i afladet tilstand. Genbrug og genanvendelse af gammelt udstyr og batterier er et vigtigt bidrag til beskyttelsen af vores miljø. Hvis de bortskaffes forkert, kan giftige ingredienser komme ud i miljøet og forårsage skadelige virkninger på mennesker, dyr og planter.

Her er nogle gode råd og anbefalinger til at forlænge dine batteriers og genopladelige batteriers levetid og gøre det muligt at genbruge dem:

- Oplad batterierne korrekt og fuldstændigt for at maksimere deres levetid. Aflad det om nødvendigt helt med en passende oplader, før det genoplades.
- Overvej muligheden for at bruge genopladelige batterier. Disse kan genbruges og genoplades flere gange, hvilket reducerer mængden af batterispild.
- Brug altid den rigtige type batterier til dine enheder. Forkert brug kan forkorte batteriernes levetid og have potentielt skadelige virkninger.

Overhold altid sikkerhedsinstruktionerne, når du håndterer brugte batterier. Ved gamle batterier, der indeholder lithium (Li = lithium), er der stor risiko for brand. Derfor skal der lægges særlig vægt på korrekt bortskaffelse af gamle batterier og akkumulatorer, der indeholder lithium. Forkert bortskaffelse kan også føre til interne og eksterne kortslutninger på grund af termiske effekter (varme) eller mekaniske skader. En kortslutning kan føre til brand eller eksplosion og få alvorlige konsekvenser for mennesker og miljø. For at undgå kortslutning skal du forsegle batteriets poler eller kontakter inden bortskaffelse.

Forenklet EU-overensstemmelseserklæring

digi-tech gmbh erklærer hermed, at vækkeuret med stjerneprojektion 4-LD6935 overholder RoHS 2011/65/EU og EMC-direktivet 2014/30/EU og batteriforordningen 2023/1542/



EU.

Du kan downloade din betjeningsvejledning og overensstemmelseserklæring her: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klik derefter på forstørrelsesglasset og indtast varenummeret 478973_2410.

Garanti fra digi-tech gmbh

Denne enhed leveres med **3** års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved dette produkt har du lovbestemte rettigheder over for sælgeren af produktet. Disse lovbestemte rettigheder begrænses ikke af vores garanti, som beskrives nedenfor.

Garantibetingelser

Garantiperioden løber fra købsdatoen. Opbevar kvitteringen et sikkert sted. Dette dokument kræves som købsbevis. Hvis der opstår en materiale- eller fabrikationsfejl inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt, vil produktet – efter vores skøn – blive repareret eller udskiftet af os uden omkostninger. Denne garanti kræver, at den fejlbehæftede enhed og købskvitteringen (kvittering) præsenteres inden for treårsperioden. Desuden skal der udarbejdes en kort skriftlig redegørelse, der angiver fejltypen, og hvornår den opstod. Hvis fejlen ligger indenfor rammerne af vores garanti, får du et repareret eller nyt produkt tilbage. Med reparation eller erstatning af enheden påbegyndes der ingen ny garantiperiode.

Garantiperiode og lovpligtige krav i forbindelse med mangler

Garantiperioden forlænges ikke i forbindelse med garantidækning. Dette gælder ligeledes for udskiftede og reparerede dele. Eventuelle skader eller mangler, der allerede forefindes på købstidspunktet, skal indberettes straks efter udpakningen. De efter udløbet af garantiperioden udførte reparationer skal afholdes af køber.

Garantidækning

Enheden er blevet nøje produceret i henhold til strenge kvalitetsretningslinjer og kontrolleret omhyggeligt inden levering. Garantien omfatter materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke de dele af produktet, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele. Den dækker heller ikke beskadigelse af skrøbelige dele, f.eks. taster, batterier eller dele, der er fremstillet

af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet blev beskadiget, brugt eller vedligeholdt forkert. For korrekt brug af produktet skal alle instruktioner i betjeningsvejledningen følges nøje. Brug og handlinger, der frarådes eller advares imod i betjeningsvejledning, skal ubetinget undgås. Produktet er kun beregnet til privat brug og ikke til kommerciel brug. Garantien bortfalder i tilfælde af misbrug og forkert håndtering, anvendelse af unødigt kraft og indgreb, der ikke blev udført af vores autoriserede service.

Procedure i tilfælde af et garantikrav

Følg nedenstående instruktioner for at sikre, at din anmodning behandles hurtigt:

- Ved alle henvendelser skal du have kvitteringen og artikelnummeret (478973_2410) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan findes på typeskiltet, som indgravering, på forsiden af din betjeningsvejledning (nederst til venstre) eller som klistermærke på bag- eller undersiden.
- Skulle der opstå funktionsfejl eller andre fejl, **skal du først kontakte følgende serviceafdeling via telefon eller e-mail.**



Du kan downloade disse instruktioner og mange andre manualer, produktvideoer og software på www.lidl-service.com.



Denne QR-kode fører dig direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com), og du kan gøre det ved at indtaste varenummeret (478973_2410) Åbn din brugermanual.

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, TYSKLAND
E-mail: support@inter-quartz.de, Telefon: +49 (0)6198 571825



800 5515 6616



Leverandør

Bemærk, at følgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først serviceafdelingen, der er nævnt ovenfor.

digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, TYSKLAND



Produktionsår: 2024

IAN 478973_2410, varenr.-Nr.: 4-LD6935

IT|MT|CH Istruzioni per l'uso e la sicurezza

Indice

Indice	235
Introduzione	237
Destinazione d'uso	237
Contenuto della confezione	237
Dati tecnici	238
Informazioni sulla batteria da 1,5 V AAA LR03	238
Spiegazione dei termini di segnalazione	239
Spiegazione dei simboli	239
Avvertenze importanti per la sicurezza	241
Avvertenze di sicurezza per gli utenti	241
Avvertenze di sicurezza per il display	241
Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini piccoli.	242
Avvertenze per la sicurezza relative alle batterie	242
Rischio di fuoriuscita dalle batterie/batterie ricaricabili	243
Posizionare sempre il prodotto in modo sicuro.	243
Parte anteriore e comandi	245
Parte posteriore	246
Display	247
Messa in funzione	248
Inserire le batterie	248
Configurazione predefinita	248
Configurazione rapida	249
Impostazione di ora e data	249
Visualizzazione 12/24 ore	250
Temperatura °C/°F	250
Melodia/suono della natura	250
Selezione	250
Volume	251
Riproduzione della melodia	251
Proiezione di stelle	251
Cielo stellato	252
Luce notturna	252

Sveglia	252
Impostazione della sveglia	252
Attivare o disattivare la sveglia	253
Funzione sonnellino (SNOOZE)	254
Timer	254
Configurare il timer	254
Avviare o arrestare il timer	255
Illuminazione del display	255
Istruzioni per la pulizia	255
Stoccaggio	255
Smaltimento	256
Smaltimento dell'apparecchiatura elettrica/elettronica	256
Smaltimento delle batterie	257
Dichiarazione di conformità UE semplificata	258
Garanzia digi-tech gmbh	258
Condizioni di garanzia	258
Periodo di garanzia e reclami legali per difetti	259
Copertura della garanzia	259
Procedura in caso di garanzia	260
Assistenza	261
Fornitore	261

SVEGLIA CON PROIEZIONE DI CIELO STELLATO

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto della nuova sveglia con proiezione di stelle (di seguito denominata „prodotto” o „dispositivo”). Si è scelto un prodotto di alta qualità. Il manuale d'uso è parte integrante di questo prodotto. Contiene importanti informazioni inerenti alla sicurezza, all'uso e allo smaltimento. Consultare le istruzioni d'uso e di sicurezza prima di usare il prodotto. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione specificati. Consegnare tutta la documentazione annessa al momento della cessione del prodotto a terzi. Conservare la confezione e il manuale d'uso per future consultazioni.



Destinazione d'uso

Il prodotto è adatto per la visualizzazione dell'ora, per l'uso della sveglia e per l'utilizzo delle funzioni supplementari descritte. Qualsiasi altro uso o modifica del prodotto sono considerati non conformi.

Il prodotto è un orologio.

Il prodotto è adatto per uso in ambienti interni.

Il produttore non è responsabile per i danni causati da uso improprio o non corretto. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

Nota: Questo prodotto non è un giocattolo, ma una sveglia.

Contenuto della confezione

Nota: Si prega di controllare il contenuto della confezione dopo l'acquisto. Assicurarsi che tutti i componenti siano inclusi e non danneggiati. Se la dotazione è incompleta e/o i componenti sono danneggiati, non utilizzare il prodotto. Contattare il servizio di assistenza (vedere „Procedura in caso di garanzia”).

1 sveglia con proiezione di stelle

3 batterie da 1,5 V AAA LR03

1 guida rapida

Dati tecnici

- Dimensioni: circa 100 x 100 x 145 mm senza calotta
- Peso: ca. Modello 1: 191 g (batterie escluse)
- Meccanismo digitale
- Intervallo di misurazione/temperatura: -9,9 - 50 °C
- Indicatore della temperatura/tolleranza:
- -9,9 - 0 °C +/- 2 °C, 0 - 50 °C +/- 1,5 °C
- Funzionamento: 3 batterie da 1,5 V AAA LR03/R03
- Batteria  – Simbolo di tensione continua

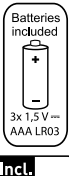
Informazioni sulla batteria da 1,5 V AAA LR03

Produttore:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Luogo di produzione:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, Cina
Serie n.:	Per le informazioni vedere l'eti- chetta della batteria
Data di produzione:	Per le informazioni vedere l'eti- chetta della batteria
Peso:	circa 12 g
Capacità:	Per le informazioni vedere l'eti- chetta della batteria
Composizione chimica:	Diossido di zinco e manganese
Sostanze pericolose contenute nella batteria:	nessuna
agente estinguente da utilizzare:	qualsiasi classe di incendio (sen- za restrizioni)
materie prime essenziali	manganese, grafite, nichel

Spiegazione dei termini di segnalazione

 AVVERTENZA!	Termine di segnalazione per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare morte o gravi lesioni.
 CAUTELA!	Questo termine/simbolo di avvertimento indica un pericolo con un livello di rischio basso che, se non evitato, può causare lesioni di livello lieve o medio.
ATTENZIONE:	Questo termine di segnalazione indica possibili danni a cose.
Nota:	Questo termine di segnalazione indica l'aggiunta di ulteriori informazioni.

Spiegazione dei simboli

	In caso di uso improprio delle pile/batterie ricaricabili sussiste il rischio di esplosione e di fuoriuscita del liquido in esse contenuto.
	Batteria alcalina inclusa
	Batteria: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03
	Simbolo di corrente continua
	Leggere il manuale di istruzioni!

	Con la marcatura CE, digi-tech gmbh dichiara la conformità alle direttive UE applicabili.
	Temperatura interna
	Tenere sempre le batterie fuori dalla portata dei bambini.
	Non gettare le batterie nel fuoco o avvicinarle a fonti di calore.
	Assicurarsi che la polarità delle batterie sia sempre quella corretta.
	Non deformare o danneggiare le batterie.
	Non aprire o smontare le batterie.
	Non mescolare batterie di marche o tipi diversi.
	Non mescolare batterie nuove e usate.
	Non caricare le batterie.
	Proteggere le batterie dall'umidità e tenerle lontane dai liquidi.
	Non cortocircuitare le batterie.
	Inserire le batterie con la corretta polarità.



Indossare guanti protettivi!

Avvertenze importanti per la sicurezza

Avvertenze di sicurezza per gli utenti



AVVERTENZA! Pericolo di morte e lesioni per neonati e bambini!

I bambini spesso sottovalutano i pericoli. Tenere sempre i bambini lontani dal prodotto.

- Il prodotto può essere utilizzato da **bambini** a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, solo se supervisionati o istruiti circa l'uso sicuro del prodotto e se hanno compreso i rischi che ne derivano. Evitare che i **bambini** giochino con il prodotto. Pulizia e manutenzione da parte dell'utilizzatore non vanno eseguiti da **bambini** senza la supervisione di adulti.
- Il materiale di imballaggio non è un giocattolo. I **bambini** potrebbero rimanere intrappolati e soffocare.
- Non mettere in funzione il prodotto se è danneggiato.
- Non esporre il prodotto all'umidità.
- Utilizzare il prodotto solo in ambienti chiusi.
- Questo prodotto non contiene parti che necessitano di manutenzione da parte dell'utente.

Avvertenze di sicurezza per il display



AVVERTENZA! Pericolo di lesioni!



Non esercitare alcuna pressione sul display e tenere gli oggetti appuntiti lontani dal display. In caso di rottura del display, indossare guanti durante la raccolta delle singole parti.

- In caso di contatto cutaneo con il liquido del display, pulire con un panno pulito e sciacquare la pelle con abbondante acqua. Se necessario, contattare un medico.
- In caso di contatto con gli occhi con il liquido del display, sciacquare abbondantemente con acqua. Contattare immediatamente un medico.

- In caso di ingestione di liquido del display, sciacquare la cavità orale con acqua e bere molta acqua. Contattare immediatamente un medico.

Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini piccoli.



AVVERTENZA! PERICOLO PER LA SALUTE/PERICOLO DI MORTE!

Questo prodotto non è un giocattolo!



AVVERTENZA! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Il prodotto contiene piccole parti che possono essere ingerite e causare lesioni.

Non permettere mai ai bambini di età superiore ai 5 anni di utilizzare il prodotto senza sorveglianza. I bambini piccoli non sono sempre in grado di riconoscere correttamente i possibili pericoli.

Tenere le pellicole di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento!

Avvertenze per la sicurezza relative alle batterie



AVVERTENZA! Pericolo di morte!

- Tenere le batterie/pile ricaricabili fuori dalla portata dei **bambini**. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!
- L'ingestione può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Gravi ustioni possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione.
- Non utilizzare batterie ricaricabili!
- Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili.
- Le batterie di diverso tipo oppure le batterie nuove e usate non devono essere utilizzate insieme!
- Non cortocircuitare e/o aprire le batterie/pile ricaricabili. Le conseguenze possono essere surriscaldamento, pericolo di incendio o esplosioni.
- Non gettare mai le batterie/pile ricaricabili nel fuoco o nell'acqua.
- Non esporre le batterie/pile ricaricabili a sollecitazioni meccaniche.

Rischio di fuoriuscita dalle batterie/batterie ricaricabili



ATTENZIONE! Pericolo di lesioni!



Batterie con perdite o danneggiate possono causare ustioni da acido quando viene toccato.

Pertanto, indossare guanti protettivi idonei.

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano agire sul corretto funzionamento delle batterie/pile ricaricabili (ad esempio, contatto con radiatori e luce solare diretta).
- In caso di fuoriuscite dalle batterie/pile ricaricabili, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose! Sciacquare le aree interessate con acqua e consultare immediatamente un medico!
- Se le batterie/pile ricaricabili sono soggette a fuoriuscite, rimuoverle immediatamente dal prodotto per evitare danni.
- Togliere le batterie/pile ricaricabili se il prodotto non viene utilizzato per lungo tempo.

ATTENZIONE: Rischio di danneggiamento del prodotto!

- Utilizzare solo il tipo di batteria/pila ricaricabile specificato!
- Inserire le batterie/pile ricaricabili rispettando le polarità (+) e (-) riportate sulle medesime e sul prodotto.
- Pulire i contatti sulla batteria/pila ricaricabile e nel vano batterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un batuffolo di cotone prima di inserirle!
- Rimuovere immediatamente le batterie/batterie ricaricabili scariche dal prodotto.

Posizionare sempre il prodotto in modo sicuro.



Posizionare il prodotto su una superficie stabile e piana. Il prodotto non è destinato all'utilizzo in locali con elevata umidità (ad es. in bagno). Proteggere le superfici delicate prima del posizionamento, per evitare che si verifichino graffi.

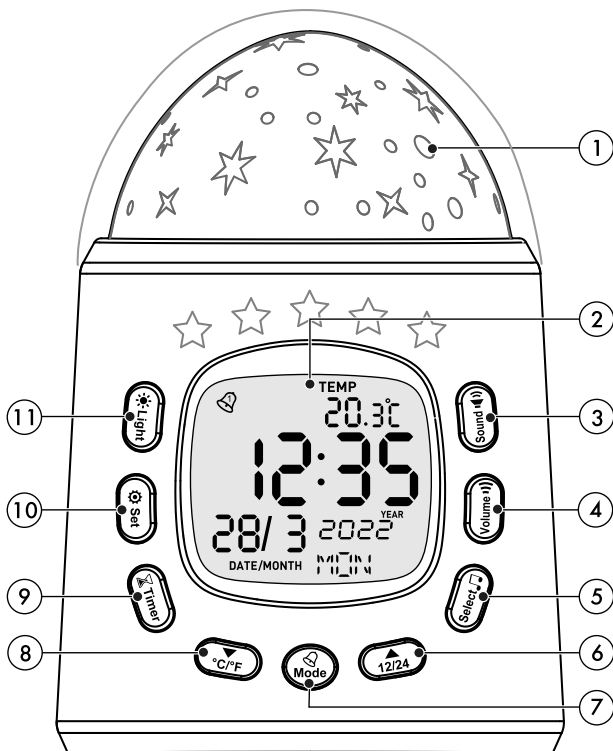
Assicurarsi che:

- il prodotto non sia posizionato su un tappeto o un letto mentre è in funzione;
- il prodotto non sia esposto a fonti di calore dirette (ad es. caloriferi);
- il prodotto non sia esposto alla luce solare diretta;
- non vi sia alcun contatto con spruzzi e gocce d'acqua (non col-

locare oggetti contenenti liquidi, ad es. vasi, sopra o accanto al prodotto);

- il prodotto non si trovi nelle immediate vicinanze di campi magnetici (ad es. altoparlanti);
- non penetri alcun corpo estraneo;
- il prodotto sia lontano da candele e altre fiamme libere al fine di evitare la propagazione di incendi.

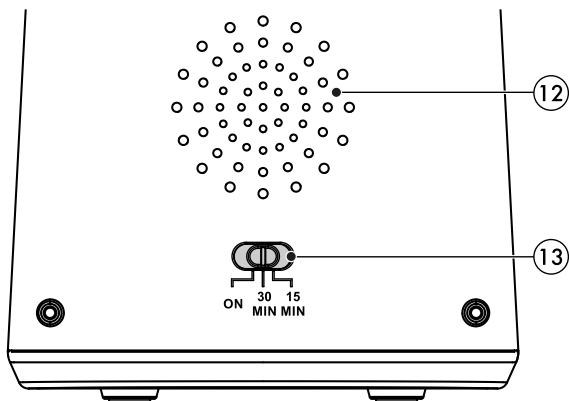
Parte anteriore e comandi



1	Proiettore di cielo stellato	2	Display
3	Pulsante Melodia, on/off	4	Pulsante Volume
5	Pulsante Selezione della melodia	6	Pulsante Su - 12/24
7	Pulsante Sveglia/Modalità	8	Pulsante Giù - °C/°F

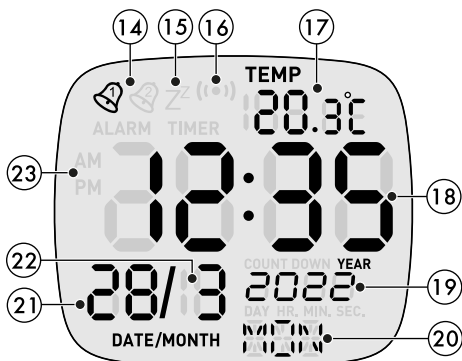
9	Pulsante Timer	10	Pulsante Imposta, Impostazione
11	Pulsante Luce stellare, on/off		

Parte posteriore



12	Altoparlante	13	Interruttore del timer
-----------	--------------	-----------	------------------------

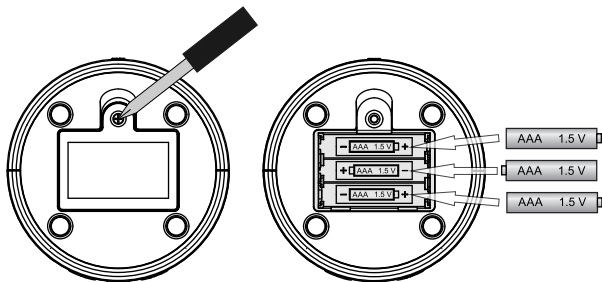
Display



14	Simboli di sveglia, A1, A2	15	Simbolo di snooze
16	Simbolo di avvio	17	Indicatore della temperatura
18	Indicatore dell'orario (ore, minuti) e anche indicatore di sveglia, timer, melodia, volume	19	Indicatore dell'anno e dei secondi
20	Indicatore del giorno della settimana	21	Indicatore del giorno
22	Indicatore del mese	23	Indicatore AM/PM 12h

Messa in funzione

Inserire le batterie



- Utilizzare un piccolo cacciavite a stella (non incluso) per svitare la vite di sicurezza dal coperchio del vano batterie sul lato inferiore del prodotto.
- Aprire il vano batterie.
- Inserire tre batterie da 1,5 V AAA R03/LR03 rispettando la **corretta polarità +/-**, come indicato nel vano batterie.
- Il display viene visualizzato brevemente nella sua interezza.
- Quindi viene emessa una melodia per circa 15 secondi e il prodotto verifica la temperatura ambiente.
Il prodotto necessita di alcuni minuti per adattarsi alla temperatura ambiente.
- Richiudere il coperchio del vano batterie.
- Stringere nuovamente la vite di sicurezza con un piccolo cacciavite a stella.

Configurazione predefinita

- Premere il pulsante Imposta **10** nella visualizzazione standard per circa 3 secondi per accedere alla modalità di configurazione. È possibile configurare l'ora, l'anno, la data, il giorno della settimana e la lingua con il pulsante Su - 12/24 **6** o il pulsante Giù - °C/°F **8**.

Configurazione rapida

In fase di configurazione dei valori numerici, è possibile ottenere un cambiamento più rapido dei valori tenendo premuto il pulsante Su – 12/24 **6** e il pulsante Giù – °C/°F **8**.

Impostazione di ora e data

1. Premere il pulsante Imposta **10** nella visualizzazione standard per circa 3 secondi.
Sul display **2** lampeggia l'indicatore dell'ora **18**.
2. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per impostare l'ora.
3. Premere il pulsante Imposta **10** per confermare la selezione.
Sul display lampeggia l'indicatore dei minuti dell'orario **18**.
4. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per impostare i minuti.
5. Premere il pulsante Imposta **10** per confermare la scelta.
Sul display lampeggia la visualizzazione dell'anno **19**.
6. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per impostare l'anno.
7. Premere il pulsante Imposta **10** per confermare la selezione.
Sul display lampeggia la visualizzazione del mese **22**.
8. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per impostare il mese.
9. Premere il pulsante Imposta **10** per confermare la selezione.
Sul display lampeggia la visualizzazione del giorno **21**.
10. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per impostare il giorno.
11. Premere il pulsante Imposta **10** per confermare la selezione.
Sul display lampeggia la lingua di visualizzazione del giorno della settimana **20**.
12. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per impostare la lingua di visualizzazione del giorno della settimana. Si può scegliere tra ENG, GER, FRE, ITA, SEW, ESP, DAN.
13. Premere il pulsante Imposta **10** per confermare la selezione.

14. L'ora e la data sono impostate.

Visualizzazione 12/24 ore

- Premere il pulsante Su – 12/24 **6** nella visualizzazione standard per passare dall'orologio a 12 ore a quello a 24 ore.

Nota:

Selezionare il formato 12 ore. La scritta PM appare davanti all'indicazione dell'ora dalle 12:00 alle 11:59 di sera.

Tra le 00:00 e le 11:59 di mattina, compare la scritta AM davanti all'indicazione dell'ora.

Temperatura °C/°F

- Premere il pulsante Giù – °C/°F **8** nella visualizzazione standard per alternare tra la visualizzazione della temperatura in °C o in °F **17** – in gradi Celsius (°C) o in gradi Fahrenheit (°F).

Melodia/suono della natura

Selezione

- Per prima cosa, premere il pulsante Melodia **3** per riprodurre la melodia/il suono della natura.
- Quindi premere il pulsante Selezione della melodia **5** per selezionare una delle diverse melodie/suoni della natura.

Ci sono 10 melodie e 5 suoni della natura tra cui scegliere.

1	Minuetto di Bach	11	Natura
2	Buona sera, buona notte	12	Battito cardiaco
3	Fra' Martino	13	Mormorio del ruscello
4	Brilla brilla la stellina	14	Rumore del mare
5	Stelline in cielo	15	Cinguettio degli uccelli
6	American Patrol		
7	Mary Had a Little Lamb		
8	Oh My Darling		
9	London Bridge is Falling Down		
10	Hush Little Baby		

Volume

Il prodotto ha 5 livelli di volume.

- Premere per prima cosa il pulsante Melodia **3** nella visualizzazione standard e poi il pulsante Volume **4** fino a quando l'altoparlante **12** riproduce il volume desiderato.

Riproduzione della melodia

- Premere prima il pulsante Melodia **3** nella visualizzazione standard per riprodurre la melodia.
- Usare l'interruttore del timer **13** sul retro del prodotto per selezionare la durata della melodia.
- È possibile selezionare la modalità ON per la riproduzione continua della melodia oppure selezionare una durata di 30 o 15 minuti.
- La riproduzione della melodia può essere interrotta premendo il pulsante Melodia **3**.

Proiezione di stelle

- Premere il pulsante Luce stellare **11** nella visualizzazione standard per passare alla modalità Proiezione di stelle.
- Premere nuovamente il pulsante Luce stellare **11** per passare dal cambio colore alle stelle bianche e tornare al cambio colore.
- Usare l'interruttore del timer **13** sul retro del prodotto per selezionare la durata della proiezione.

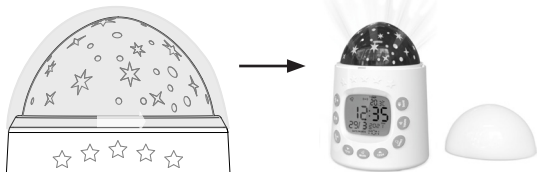
È possibile selezionare la modalità ON per la proiezione continua oppure selezionare una durata di 30 o 15 minuti.

- La proiezione delle stelle può essere interrotta premendo più volte il pulsante Luce stellare **11**.

Cielo stellato

Per utilizzare il proiettore del cielo stellato **1**, rimuovere il cappuccio bianco dalla sveglia (la cupola stellata) ruotandolo in senso antiorario.

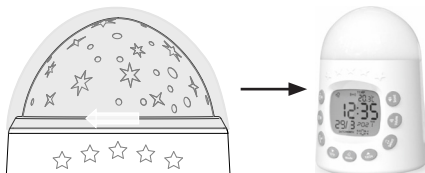
Rimuovere il tappo



Luce notturna

Per utilizzare la luce notturna, lasciare il cappuccio sulla sveglia o ruotare il cappuccio in senso orario sulla sveglia (la cupola stellata).

Rimettere il cappuccio



Sveglia

Impostazione della sveglia

Il prodotto dispone di due sveglie (sveglia 1 e 2).

1. Nella visualizzazione standard, premere una volta il pulsante Sveglia/Modalità **7** per accedere alla modalità sveglia 1 (A 1).
2. Premere il pulsante Imposta **10** per circa 3 secondi.
Sul display **2** lampeggia l'indicatore delle ore **18**.
3. Utilizzare il pulsante Su - 12/24 **6** o il pulsante Giù - °C/°F **8** per impostare l'ora.
4. Premere il pulsante Imposta **10** per confermare la selezione.
I minuti lampeggiano sul display **18**.

5. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per impostare i minuti.
6. Premere il pulsante Imposta **10** per confermare la selezione. Sul display lampeggia l'indicatore della melodia **18**.
7. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per impostare una melodia/un suono della natura.
8. Premere il pulsante Imposta **10** per confermare la selezione. Sul display lampeggia l'indicatore del volume **18**.
9. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per impostare il volume.
10. Premere il pulsante Imposta **10** per confermare la selezione.
11. L'orario della sveglia A 1 è ora impostato.
12. Premere il pulsante Sveglia/Modalità **7** per accedere alla modalità sveglia 2 (A 2).
13. Impostare allo stesso modo l'orario della sveglia A 2.
14. Confermare l'inserimento premendo il pulsante Sveglia/Modalità **7** e si accede alla modalità timer.
15. Premere nuovamente il pulsante Sveglia/Modalità **7** per uscire dalla modalità sveglia e accedere alla visualizzazione standard.

Attivare o disattivare la sveglia

1. Nella visualizzazione standard, premere il pulsante Sveglia/Modalità **7** per accedere alla modalità sveglia 1 (A 1).
2. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per attivare la sveglia. Sul display compare il simbolo della sveglia **14**.
3. All'orario impostato, l'illuminazione del display si attiva per circa 3 secondi, la sveglia suona per circa un minuto e può essere interrotta premendo il pulsante Melodia **3**, il pulsante Volume **4**, il pulsante Selezione della melodia **5**, il pulsante Timer **9**, il pulsante Imposta **10** o il pulsante Luce stellare **11**.
4. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per disattivare la sveglia in modalità sveglia. Sul display scompare il simbolo della sveglia **14**.
5. La sveglia smette di suonare.

Funzione sonnellino (SNOOZE)

1. Quando la sveglia suona, premere il pulsante Su – 12/24 **6**, il pulsante Sveglia/Modalità **7** o il pulsante Giù – °C/°F **8**, per accedere alla modalità snooze.
Sul display lampeggia il simbolo di snooze Z^Z **15 2**.
2. La sveglia suonerà di nuovo dopo circa 5 minuti.
3. La funzione SNOOZE può essere interrotta anticipatamente con il pulsante Melodia **3**, il pulsante Volume **4**, il pulsante Selezione della melodia **5**, il pulsante Timer **9**, il pulsante Imposta **10** o il pulsante Luce stellare **11**.

Timer

Configurare il timer

1. Nella visualizzazione standard, premere una volta il pulsante Timer **9** o tre volte il pulsante Sveglia/Modalità **7** per accedere alla modalità Timer (TIMER).
2. Premere il pulsante Imposta **10** per circa 3 secondi.
Sul display **2** lampeggia l'indicatore delle ore **18**.
3. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per impostare l'ora.
4. Premere il pulsante Imposta **10** per confermare la selezione.
I minuti lampeggiano sul display **18**.
5. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per impostare i minuti.
6. Premere il pulsante Imposta **10** per confermare la selezione.
Sul display lampeggia l'indicatore dei secondi **19**.
7. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per impostare i secondi.
8. Premere il pulsante Imposta **10** per confermare la selezione.
Sul display lampeggia l'indicatore della melodia **18**.
9. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per impostare la melodia.
10. Premere il pulsante Imposta **10** per confermare la selezione.

Sul display lampeggia l'indicatore del volume **18**.

11. Utilizzare il pulsante Su – 12/24 **6** o il pulsante Giù – °C/°F **8** per impostare il volume.
12. Premere il pulsante Imposta **10** per confermare la selezione.
13. Il timer è ora impostato.
14. Premendo il pulsante Su – 12/24 **6**, è possibile ripristinare il timer a 0:00.

Avviare o arrestare il timer

1. Nella visualizzazione standard, premere una volta il pulsante Timer **9** o tre volte il pulsante Sveglia/Modalità **7** per accedere alla modalità Timer (TIMER).
2. Premere di nuovo il pulsante Timer **9** per avviare il timer.
3. Premendo il pulsante Giù – °C/°F **8** o il pulsante Timer **9** è possibile arrestare il processo del timer e riattivarlo.
4. Allo scadere del timer 0:00:00, l'illuminazione del display si attiva per circa 3 secondi e la melodia del timer suona per circa 40 secondi e può essere interrotta premendo il pulsante Su – 12/24 **6**, il pulsante Sveglia/Modalità **7**, il pulsante Giù – °C/°F **8**, il pulsante Timer **9** o il pulsante Imposta **10**.

Illuminazione del display

Per accendere brevemente l'illuminazione del display, premere brevemente il pulsante Imposta **10**.

Istruzioni per la pulizia

Una pulizia impropria può danneggiare il prodotto. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole in metallo o nylon e utensili taglienti in metallo per la pulizia, come coltelli, spatole dure e simili, poiché potrebbero danneggiare le superfici.

Pulire il prodotto con un panno morbido, asciutto e privo di pelucchi, ad esempio come quello utilizzato per la pulizia delle lenti da occhiali.

Stoccaggio

Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie e conservare il prodotto, pulito e protetto dai raggi solari,

in un luogo asciutto e fresco, preferibilmente nella confezione originale.

Smaltimento

Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili; smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti. Rivolgersi all'amministrazione comunale di competenza per conoscere le modalità di smaltimento del prodotto usato.



Osservare l'etichettatura dei materiali di imballaggio durante la raccolta differenziata. Questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato:

1-7: materie plastiche

20-22: carta e cartone

80-98: materiali compositi.



Smaltimento dell'apparecchiatura elettrica/elettronica

Il simbolo con il cassonetto barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a raccogliere le apparecchiature elettriche ed elettroniche al termine della loro vita utile separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati. In questo modo si assicura un riciclaggio rispettoso dell'ambiente e delle risorse. Le batterie e gli accumulatori che non sono saldamente racchiusi dal dispositivo elettrico o elettronico e che possono essere rimossi senza provocarne la distruzione devono essere separati dal dispositivo prima di essere conferiti a un punto di raccolta e smaltiti come previsto. Lo stesso vale per le lampadine, le quali possono essere rimosse senza danneggiarle. I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche di abitazioni private possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti o presso i punti di raccolta istituiti dai produttori o distributori. Lo smaltimento di apparecchiature usate è gratuito. Questo obbligo di ritiro gratuito si applica sia all'acquisto in negozio che alla consegna all'indirizzo di residenza. Il luogo di adempimento dell'obbligo di ritiro è uguale al luogo di adempimento della consegna. Le spese di trasporto non possono essere addebitate per gli apparecchi ritirati. In generale, i rivenditori sono tenuti ad assicurare il ritiro gratuito delle apparecchiature usate garantendo adeguate opzioni di ritiro entro una distanza ragionevole. I consumatori hanno la possibilità di con-



segnare gratuitamente un vecchio dispositivo a un distributore che è tenuto a ritirarlo in caso di acquisto di un nuovo dispositivo dello stesso valore con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità è prevista anche per le consegne a domicilio. Nella vendita a distanza, la possibilità del ritiro gratuito al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo è limitata agli scambiatori di calore, ai dispositivi di visualizzazione e ai dispositivi di grandi dimensioni che abbiano almeno un bordo esterno con una lunghezza superiore a 50 cm. Al momento della conclusione del contratto di acquisto, il rivenditore è tenuto a chiedere al consumatore se intende avvalersi del ritiro. Oltre a ciò, i consumatori possono consegnare a titolo gratuito fino a tre dispositivi usati di una tipologia di dispositivo presso un punto di raccolta di un distributore, senza che ciò sia vincolato all'acquisto di un nuovo dispositivo. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi dispositivi non devono superare i 25 cm. Prima dello smaltimento, estrarre la batteria senza distruggerla e smaltirla separatamente (vedi Smaltimento delle batterie).

Smaltimento delle batterie

Questo simbolo significa che le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.



Per legge, al termine del loro ciclo di vita, è necessario smaltirle gratuitamente presso un punto di raccolta pubblico o presso i centri di raccolta istituiti dai distributori per il riciclaggio.

Le batterie e le batterie ricaricabili che non sono saldamente fissate nell'apparecchio e che possono essere rimosse senza danneggiarle devono essere separate e smaltite correttamente quando sono scariche. Il riutilizzo e il riciclo di vecchi apparecchi e batterie è un contributo importante alla tutela dell'ambiente. Uno smaltimento improprio può rilasciare nell'ambiente sostanze tossiche, dannose per gli esseri umani, gli animali e le piante.

Di seguito sono riportate alcune buone pratiche e raccomandazioni per prolungare la vita delle batterie e delle pile ricaricabili e consentirne il riutilizzo:

- Caricare correttamente e completamente le pile ricaricabili per massimizzarne la durata. Se necessario, scaricarle completamente con un caricabatterie adatto prima di ricaricarle.

- Considerare la possibilità di utilizzare pile ricaricabili. Queste possono essere riutilizzate e ricaricate più volte, riducendo così la quantità di rifiuti di batterie.

- Utilizzare sempre il tipo di batterie corretto per i dispositivi. Un uso scorretto può ridurre la durata delle batterie e avere effetti dannosi.

Attenersi sempre alle istruzioni di sicurezza quando si maneggiano batterie usate. Le batterie usate contenenti litio (Li = litio) presentano un elevato rischio di incendio. Bisogna quindi prestare particolare attenzione al corretto smaltimento delle batterie e delle pile ricaricabili al litio usate. Lo smaltimento non corretto può anche portare a cortocircuiti interni ed esterni a causa di effetti termici (calore) o danni meccanici. Un cortocircuito può provocare un incendio o un'esplosione e avere gravi conseguenze per le persone e l'ambiente. Per evitare un cortocircuito, coprire i poli o i contatti della batteria con nastro adesivo prima dello smaltimento.

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Con la presente digi-tech gmbh dichiara che la sveglia con proiezione di stelle 4-LD6935 è conforme alle direttive RoHS 2011/65/UE e EMC 2014/30/UE e al regolamento sulle batterie 2023/1542/UE.



È possibile scaricare il manuale d'uso e la dichiarazione di conformità qui: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Quindi cliccare sulla lente d'ingrandimento e inserire il codice dell'articolo 478973_2410.

Garanzia digi-tech gmbh

Questo dispositivo ha una garanzia di **3** anni dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, puoi fare valere i tuoi diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. Tali diritti legali non sono limitati dalla nostra garanzia come indicato di seguito.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Conservare la ricevuta in un luogo sicuro. Questo documento è richiesto come prova di acquisto. In caso di un difetto di materiale o di fabbricazione entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto, ripareremo o sostituiremo il prodotto, a nostra discrezione, gratuitamente.

te. Tale garanzia prevede che il dispositivo difettoso e la ricevuta di acquisto (scontrino) siano presentati entro il termine di tre anni e brevemente descritti per iscritto indicando la natura del difetto e quando si è verificato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, provvederemo alla restituzione del dispositivo riparato o all'invio di un nuovo prodotto all'utente. La riparazione o la sostituzione del dispositivo non segnano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e reclami legali per difetti

La prestazione in garanzia non estende il periodo di garanzia. Ciò si applica anche ai pezzi sostituiti e riparati. Eventuali danni o difetti già presenti al momento dell'acquisto devono essere segnalati immediatamente dopo il disimballaggio. Le riparazioni effettuate dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato accuratamente prodotto secondo rigorose linee guida di qualità e accuratamente controllato prima della consegna. La garanzia si applica a difetti di materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non copre le parti del prodotto che sono soggette a normale usura e possono quindi essere considerate parti soggette a usura e non è valida per danni a parti fragili, ad es. interruttori, batterie ricaricabili o componenti in vetro. Questa garanzia è nulla se il prodotto è danneggiato, utilizzato o mantenuto in modo improprio. Per un uso corretto del prodotto, tutte le istruzioni fornite devono essere rigorosamente osservate. Le finalità d'uso e le operazioni non consigliate nel manuale per l'uso o soggette ad avvertenza devono essere evitate a tutti i costi. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non commerciale. La garanzia decade in caso di manipolazione abusiva e impropria, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Procedura in caso di garanzia

Per garantire che la richiesta sia gestita rapidamente, osservare le istruzioni seguenti:

- per tutte le richieste, tenere a portata di mano la ricevuta e il numero dell'articolo (478973_2410) come prova d'acquisto.
- Il numero dell'articolo si trova sulla targhetta, su un'incisione, sul frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) o sotto forma di adesivo sul retro o sul lato inferiore.
- In caso di malfunzionamento o altri difetti, **contattare prima il seguente servizio di assistenza telefonicamente o tramite e-mail.**



È possibile scaricare queste istruzioni e molti altri manuali, video di prodotti e software da www.lidl-service.com.



Una volta inquadrato questo codice QR, si verrà direttamente reindirizzati alla pagina dedicata all'assistenza Lidl (www.lidl-service.com), dove visualizzare il manuale d'uso del dispositivo inserendo il numero dell'articolo (478973_2410).

Assistenza

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANIA
E-mail: support@inter-quartz.de, telefono: +49 (0)6198 571825



IT

00800 5515 6616

CH

0800 563862

MT

800 62851



Fornitore

Si prega di notare che il seguente indirizzo non è un indirizzo di assistenza. Contattare prima il punto di assistenza sopra indicato.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANIA



Anno di produzione: 2024

IAN 478973_2410, Cod.art.: 4-LD6935

HU Üzemeltetési és biztonsági utasítások

Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék	262
Bevezetés	264
Rendeltetésszerű használat	264
A csomag tartalma	264
Műszaki adatok	265
Információk az 1,5 V-os AAA LR03 elemről	265
Jelzőszavak magyarázata	266
Jelmagyarázat	266
Fontos biztonsági előírások	268
Biztonsági előírások a felhasználók számára	268
A kijelzőre vonatkozó biztonsági utasítások	268
A termék kisgyermekektől távol tartandó	269
Az elemekre vonatkozó biztonsági előírások	269
Az elemek/akkumulátorok szivárgásának veszélye	270
A termék biztonságos elhelyezése	271
Előlapok és kezelőfelületek	272
Hátoldal	273
Kijelző	273
Üzembe helyezés	274
Helyezze be az elemeket	274
Alapbeállítások	275
Gyorsbeállítás	275
Idő és dátum beállítása	275
12/24 órás kijelző	276
Hőmérséklet °C/°F	276
Dallam/természethang	276
Kiválasztás	276
Hangerő	277
Dallam lejátszása	277
Csillagvetítés	277
Csillagos égbolt funkció	278
Éjszakai fény	278

Ébresztés	278
Ébresztés beállítása	278
Az ébresztés be- és kikapcsolása	279
Szundi-funkció (SNOOZE)	280
Időzítő	280
Az időzítő beállítása	280
Az időzítő indítása vagy leállítása	281
Kijelző világítása	281
Tisztítási útmutató	281
Tárolás	282
Ártalmatlanítás	282
Az elektromos készülék ártalmatlanítása	282
Az elemek ártalmatlanítása	283
Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat	284
JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ	284
A digi-tech gmbh által nyújtott garancia	287
Jótállási feltételek	287
Garanciális időszak és törvényi hibajavítási igények	288
A garancia hatálya	288
A garancia érvényesítése	288
Ügyfélszolgálat	289
Szállító	289

VETÍTŐ-ÉBRESZTŐÓRA CSILLAGOS ÉGBOLTTAL

Bevezetés

Gratulálunk az új csillagkivetítő ébresztőóra (a továbbiakban: „termék” vagy „készülék”) megvásárlásához. Ön egy kiváló minőségű terméket választott. A használati utasítás a termék részét képezi. Ez a használati utasítás fontos biztonsági, használati és ártalmatlanítási információkat tartalmaz. A termék használata előtt ismerkedjen meg az összes kezelési és biztonsági utasítással. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott alkalmazási területeken használja. Adjon át minden dokumentumot, amikor a terméket harmadik félnek adja tovább. Kérjük, őrizze meg a csomagolást és a használati utasítást a későbbi problémák tisztázására.



Rendeltetésszerű használat

A termék az idő kijelzésére, az ébresztésre és a leírt további funkciók használatára alkalmas. A termék ettől eltérő bármilyen használata vagy megváltoztatása nem rendeltetésszerű használatnak minősül.

A termék egy időmérő készülék.

A termék kizárólag beltéri használatra alkalmas.

A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból vagy helytelen működtetésből eredő károkért. A termék nem kereskedelmi használatra készült.

Figyelem: Ez a termék nem játék, hanem ébresztőóra.

A csomag tartalma

Fontos: Kérjük, vásárlás után ellenőrizze a csomag tartalmát. Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész megvan, és nem hibás. Ha a csomag hiányos és/vagy az alkatrészek sérültek, ne használja a terméket. Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal (lásd a „A garancia érvényesítése” szakaszt).

1 db Ébresztőóra csillagprojektorral

3 db 1,5 V-os AAA LR03 elem

1 db rövid útmutató

Műszaki adatok

- Méretek: kb. 100 x 100 x 145 mm motorháztető nélkül
- Tömeg: kb 1. modell: 191 g (elem nélkül)
- Digitális óramű
- Mérési tartomány/hőmérséklet: -9,9 °C – 50 °C
- Hőmérséklet-kijelzés/-tűrés:
- -9,9 – 0 °C +/-2 °C, 0 – 50 °C +/-1,5 °C
- 3 x 1,5 V AAA LR03/R03 elemmel működik
- Akkumulátor  - Az egyenfeszültség azonosítójele

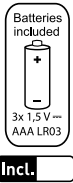
Információk az 1,5 V-os AAA LR03 elemről

Gyártó:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Gyártás helye:	Zhejiang Mustang Battery CO LTD No.818 Rongji Road, Zhen- hai, Ningbo, Kína
Tételszám:	Az adatok az elemeken szere- pelnek
Gyártás dátuma:	Az adatok az akkumulátoron szerepelnek
Súly:	kb. 12 g
Kapacitás:	Az adatok az akkumulátoron szerepelnek
Kémiai összetétel:	Cink-mangán-dioxid
Az akkumulátorban található veszélyes anyagok:	nincs
használandó tűzoltó szer:	bármilyen tűzvédelmi osztály (nincs korlátozás)
kritikus nyersanyagok:	mangán, grafit, nikkel

Jelzőszavak magyarázata

 FIGYELMEZTETÉS!	Figyelmeztetés, amely olyan lehetséges veszélyhelyzetre utal, amelyet, ha nem kerül el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
 FIGYELEM!	Ez a szimbólum/figyelmeztetés alacsony kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, csekély vagy enyhe sérülést okozhat.
VESZÉLY:	Ez a figyelmeztetés az esetleges anyagi károkra hívja fel a figyelmet.
Megjegyzés:	Ez a figyelmeztetés további információkat jelöl.

Jelmagyarázat

	Az elemek/akkumulátorok nem megfelelő használata robbanásveszélyt és az akkumulátorfolyadék szivárgásának kockázatát rejt magában.
	Alkáli elem mellékelve
	Elem: 3 db 1,5 V-os AAA R03/LR03
	Az egyenáram azonosítójele
	Olvassa el a használati utasítást!

	A CE jelöléssel a digi-tech gmbh kijelenti, hogy a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelveknek.
	Beltéri hőmérséklet
	Az elemeket tartsa mindig távol a gyermekektől.
	Az elemeket ne dobja tűzbe, és ne érintkezzenek tűzzel.
	Az elemeket mindig a polaritásnak megfelelően kell behelyezni.
	Ne deformálja vagy rongálja meg az elemeket.
	Ne nyissa fel és ne bontsa szét az elemeket.
	Ne keverje a különböző márkájú és típusú elemeket.
	Ne keverjen új és használt elemeket.
	Ne töltse fel az elemeket.
	Óvja az elemeket a nedvességtől, valamint tartsa távol őket folyadékoktól.
	Ne zárja rövidre az elemeket.
	Az elemeket a polaritásnak megfelelően kell behelyezni.



Viseljen védőkesztyűt!

Fontos biztonsági előírások

Biztonsági előírások a felhasználók számára



FIGYELMEZTETÉS!

Csecsemők és gyermekek halálozási és baleseti kockázata!

A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyt. A gyermekeket minden esetben tartsa távol a terméktől.

- A terméket 8 éves vagy annál idősebb **gyermekek**, illetve csökkent fizikai, szenzoros vagy szellemi képességekkel, valamint hiányos tapasztalattal és tudással rendelkező személyek is használhatják felügyelet mellett, vagy ha a termék biztonságos használatával kapcsolatban felvilágosították őket, és megértik a használatból eredő veszélyeket. **Gyermekek** nem játszhatnak a termékkel. A készülék tisztítását, illetve karbantartását **gyermekek** felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A csomagolóanyag nem játék. Ha **gyermekek** játszanak vele, fennáll a fulladás kockázata.
- Ne használja a terméket, ha az sérült.
- Ne tegye ki a terméket nedvességnek.
- A termék kizárólag beltéri használatra alkalmas.
- Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználó karbantarthat.

A kijelzőre vonatkozó biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS! Sérülésveszély!



Ne gyakoroljon nyomást a kijelzőre, és tartsa távol az éles tárgyakat a kijelzőtől. Ha a kijelző törött, viseljen kesztyűt az egyes alkatrészek összegyűjtésekor.

- Ha a kijelző folyadékkal érintkezik, törölje le tiszta ruhával, és bő vízzel öblítse le a bőrt. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Kijelző folyadékkal való szemkontaktus esetén bő vízzel öblítse ki a szemet. Azonnal forduljon orvoshoz.

- Kijelző folyadék lenyelésekor öblítse ki a szájüreget vízzel, majd igyon sok vizet. Azonnal forduljon orvoshoz.

A termék kisgyermekektől távol tartandó



FIGYELEM!

EGÉSZSÉG-/ÉLETVESZÉLY!

Ez a termék nem gyerekeké!



FIGYELEM!

FULLADÁSVESZÉLY!

A termék apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek lenyelhetők és sérülésekhez vezethetnek.

Ne hagyja, hogy 5 évnél idősebb kisgyermekek felügyelet nélkül használják a terméket. A kisgyermekek nem mindig ismerik fel a lehetséges veszélyeket.

A csomagolófóliát is tartsa távol a gyermekektől.

Fulladásveszély áll fenn!

Az elemekre vonatkozó biztonsági előírások



FIGYELEM!

Életveszély!

- Tartsa távol az elemeket/újratölthető akkumulátorokat a **gyermekektől**. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérüléseket, szövetkárosodást és halált okozhat. A lenyelés után 2 órán belül súlyos égési sérülések léphetnek fel.
- Ne használjon újratölthető elemeket!
- Soha ne töltsen újra a nem újratölthető elemeket.
- Különböző típusú elemeket, illetve új és használt elemeket nem szabad együtt használni!
- Ne zárja rövidre az elemeket/akkumulátorokat és/vagy ne nyissa ki azokat. Ez túlmelegedést, tűzveszélyt vagy szétrepedést okozhat.
- Soha ne dobja az elemeket/akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkumulátorokat semmilyen mechanikai igénybevételnek.

Az elemek/akkumulátorok szivárgásának veszélye



VIGYÁZAT! Sérülésveszély!



A szivárgó vagy sérült elemek/akkumulátorok a bőrrel érintkezve kémiai égési sérüléseket okozhatnak.

Ezért viseljen megfelelő védőkesztyűt.

- Kerülje az olyan szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkumulátorokra, pl. ne helyezze őket radiátorra/közvetlen napfényre.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje a vegyszerek bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezését! Érintkezés esetén azonnal öblítse le tiszta vízzel az érintett területeket és forduljon orvoshoz!
- Az elemek/akkumulátorok szivárgása esetén azonnal távolítsa el őket a termékből, hogy elkerülje a károsodást.
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, távolítsa el az elemeket/akkumulátorokat.

FIGYELEM: A termék károsodásának veszélye

- Csak az előírt elemtípust/akkumulátortípust használja!
- Helyezze be az elemeket/akkumulátorokat az elemen/akkumulátoron és a terméken lévő polaritásjelzéseknek (+) és (-) megfelelően.
- Tisztítsa meg az elem/akkumulátor érintkezőit és az elemtartó rekesz érintkezőit száraz, szőszmentes ruhával vagy vattapálcikával, mielőtt behelyezi!
- Azonnal távolítsa el a lemerült elemeket/akkumulátorokat a termékből.

A termék biztonságos elhelyezése

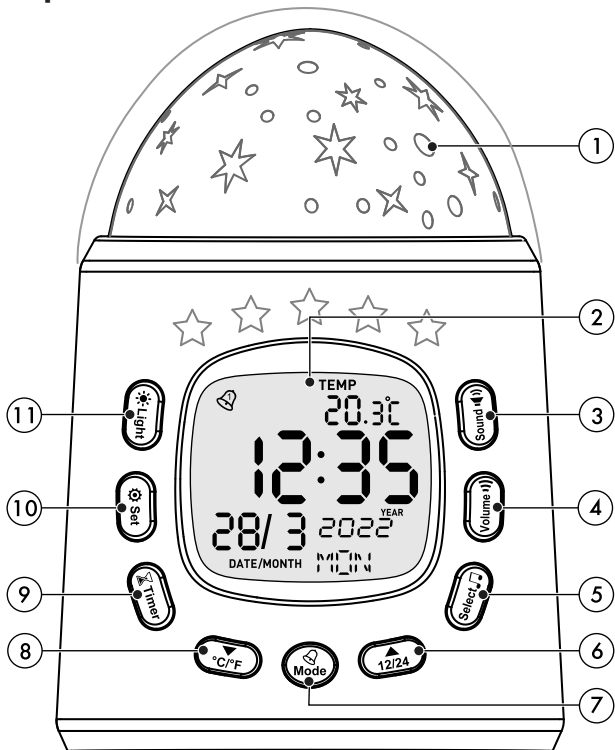


Helyezze a terméket szilárd, vízszintes felületre. A készülék nem alkalmas magas páratartalmú helyiségekben (pl. fürdőszoba) való használatra. Elhelyezés előtt védje az érzékeny felületeket a karcolódástól.

Ügyeljen a következőkre:

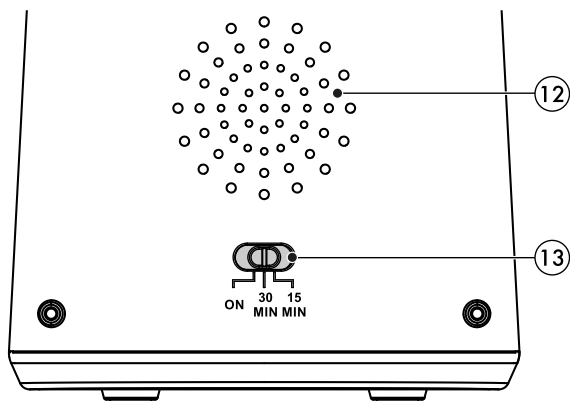
- a terméket használat közben ne helyezze vastag szőnyegre vagy ágyra;
- semmilyen közvetlen hőforrás (pl. fűtés) ne érje a terméket;
- a terméket ne érje közvetlen napfény;
- kerülje a fröccsenő és a csepegő vízzel való érintkezést (ne helyezzen folyadékkal töltött tárgyakat, például vázakat a termékre vagy annak közelébe);
- a termék ne legyen mágneses mezők (például hangszórók) közvetlen közelében;
- semmilyen idegen test ne kerüljön a termékbe;
- A tűz terjedésének megakadályozása érdekében gyertyát és más nyílt lángot tartson távol a terméktől.

Előlapok és kezelőfelületek



1	Csillagos ég kivetítő	2	Kijelző
3	Dallam be/ki gomb	4	Hangerő gomb
5	Dallamválasztó gomb	6	Fel /12/24 gomb
7	Ébresztő/Üzem mód gomb	8	Lefelé-°C/°F gomb
9	Időzítő gomb	10	Set gomb
11	Csillagfény on/off / be/ki gomb		

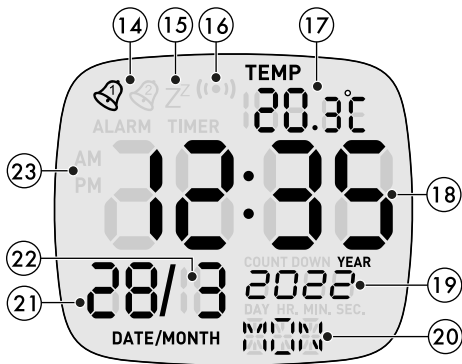
Hátoldal



12 Hangszóró

13 Időzítő kapcsoló

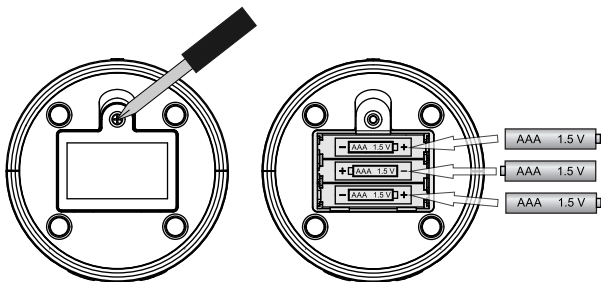
Kijelző



14	Ébresztő szimbólumok, A1, A2	15	SNOOZE (szundi) szimbólum
16	Start szimbólum	17	Hőmérséklet-kijelzés
18	Az idő kijelzése (óra, perc), valamint az ébresztő, időzítő, dallamok, hangerő kijelzése	19	Év-, másodperc-kijelző
20	Napkijelzés	21	Napkijelző
22	Hónapkijelző	23	AM/PM 12 órás formátumú kijelző

Üzembe helyezés

Helyezze be az elemeket



- Lazítsa meg a biztonsági csavart a termék hátulján lévő elemtartó rekesz fedeléből egy kis kereszthornos csavarhúzóval (nem tartozék).
- Nyissa ki az elemtartó rekeszt.
- Helyezzen be három 1,5 V -os AAA R03/LR03 elemet az elemtartóban látható jelölés szerint a megadott **polaritásnak** +/- megfelelően.
- Rövid időre megjelenik a teljes kijelző.
- Ezután körülbelül 15 másodpercig dallam hallható, és a termék ellenőrzi a helyiség hőmérsékletét.

A készüléknek néhány percre van szüksége, hogy alkalmazkodjon a szobahőmérsékletéhez.

- Zárja be ismét az elemtartó rekeszt a elemtartó fedéllel.
- Forgassa el ismét a biztonsági csavart egy kis kereszthornos csavarhúzóval.

Alapbeállítások

- Nyomja meg a Set **10** (Beállítás) gombot a normál kijelzőn kb. 3 másodpercig a beállítási módba való belépéshez.

Az időt, az évet, a hónapot, a hét napját és a nyelvet a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal.

Gyorsbeállítás

A számértékek beállításakor gyorsabb értékváltoztatás érhető el a Fel-12/24 gomb **6** és a Le-°C/°F **8** gomb megnyomásával és lenyomva tartásával.

Idő és dátum beállítása

1. Nyomja meg a Set **10** (Beállítás) gombot körülbelül 3 másodpercig a normál kijelzőn.
Az óra kijelzése **2** villog a kijelzőn **18**.
2. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal az órát.
3. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
A kijelzőn a pontos idő perc kijelzője villog **18**.
4. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal a percekét.
5. Nyomja meg a Beállítások gombot **10** a választás megerősítéséhez.
Az év villog a kijelzőn **19**.
6. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal az évet.
7. Nyomja meg a Set-gombot **10** a választás megerősítéséhez.
A hónap villog a kijelzőn **22**.
8. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal az évet.

9. Nyomja meg a Beállítások gombot **10** a választás megerősítéséhez.
A nap villog a kijelzőn **21**.
10. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal a napot.
11. Nyomja meg a Set-gombot **10** a választás megerősítéséhez.
A hétköznapok kijelzésének nyelve villog a kijelzőn **20**.
12. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal **8** a hétköznapok nyelvét. ENG, GER, FRE, ITA, SEW, ESP, DAN közül választhat.
13. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
14. Az idő és a dátum be van állítva.

12/24 órás kijelző

- Nyomja meg a Fel-12/24 gombot **6** a normál kijelzőn, hogy a 12 órás, illetve a 24 órás kijelzési formátum közt váltson.

Megjegyzés:

Válassza ki a 12 órás formátumot. Déli 12:00 óra és este 11:59 között egy PM jelzés jelenik meg az idő előtt.

Éjfél 00:00 és déli 11:59 között egy AM jelzés jelenik meg az idő előtt.

Hőmérséklet °C/°F

- Nyomja meg a Le- C/ F gombot **8** a normál kijelzőn a C (Celsius fok) vagy F (Fahrenheit fok) **17** hőmérséklet-kijelzés közötti váltáshoz.

Dallam/természethang

Kiválasztás

- Először nyomja meg a Dallam gombot **3** a dallam/természethang lejátszásához.
 - Ezután nyomja meg a dallamválasztó gombot **5** a különböző dallamok/természethangok kiválasztásához.
- 10 dallam és 5 természethang közül választhat.

1	Bach menüett	11	Természet
2	Guten Abend, Gute Nacht	12	Szívdobogás
3	János bácsi, keljen fel!	13	Csörgedező patak
4	Twinkle Twinkle Little Star	14	Zúgó tenger
5	Kis csillagok állnak	15	Madárcsicsergés
6	American Patrol		
7	Mary Had a Little Lamb		
8	Oh My Darling		
9	London Bridge is Falling Down		
10	Hush Little Baby		

Hangerő

A termék 5 hangerőszinttel rendelkezik

- Először nyomja meg a dallam gombot **3** a normál kijelzőn, majd a hangerő gombot **4**, amíg a kívánt hangerőt el nem éri a hangszóró **12**.

Dallam lejátszása

- Először nyomja meg a dallam gombot **3** a normál kijelzőn a dallam lejátszásához.
- A lejátszás időtartamának kiválasztásához használja a termék hátulján található Timer/időzítő kapcsolót **13**.
- Ha az állandó dallamlejátszás be van kapcsolva (ON), 30 perces és 15 perces dallamlejátszás érhető el.
- A dallam a Dallam gomb megnyomásával **3** állítható le.

Csillagvetítés

- Nyomja meg a csillagfény gombot **11** a normál kijelzőn a csillag vetítési módra való belépéshez.
- Nyomja meg újra a csillagfény gombot **11** a színváltozás, a fehér csillagok és a színváltozás közötti váltáshoz.
- A termék hátoldalán található Timer/időzítő **13** kapcsolóval válassza ki a kivetítés időtartamát.

Ha az állandó vetítés be van kapcsolva (ON), 30 perces és 15 perces

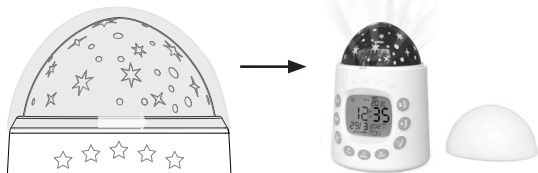
vetítési idővel áll rendelkezésre.

- A csillagvetítés kikapcsolható a csillagfény gomb többszöri **11** megnyomásával.

Csillagos égbolt funkció

A csillagos ég kivetítő használatához távolítsa **1** el a fehér kupakot az ébresztőórán a csillagkupak óramutató járásával ellentétes irányba történő elforgatásával.

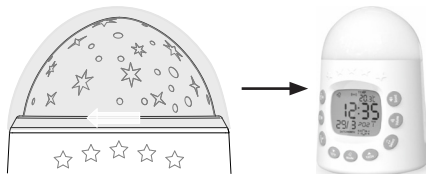
Vegye le a kupakot



Éjszakai fény

Az éjszakai fény használatához hagyja a kupakot az ébresztőórán, vagy fordítsa el a kupakot az óramutató járásával megegyező irányba az ébresztőórán.

Csavarja vissza a kupakot!



Ébresztés

Ébresztés beállítása

A készüléken két ébresztés állítható be (Alarm 1 és 2).

1. A normál kijelzőn nyomja meg egyszer az Alarm/MODE gombot **7** az 1. riasztási módba való belépéshez (A 1).

2. Nyomja meg a Set gombot **10** kb. 3 másodpercig.
A kijelzőn **2** villog az órakijelzés **18**.
3. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal az órát.
4. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
A perc villog a kijelzőn **18**.
5. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal a percek.
6. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
A kijelzőn a dallamjelző villog **18**.
7. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal **8** a dallamot/természethangot.
8. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
A kijelzőn a hangerőjelző villog **18**.
9. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal **8** a hangerőt.
10. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
11. Az A1 ébresztési idő be van állítva.
12. Nyomja meg az Alarm/Mode gombot **7** a 2. riasztási módba való belépéshez (A 2).
13. Ugyanígy állítsa be az A 2 ébresztési időt.
14. Erősítse meg a bevitelt az Alarm/ébresztő/Mode gomb **7** megnyomásával, és lép az időzítő üzemmódba.
15. Nyomja meg újra az Alarm/MODE gombot az ébresztési módból **7** való kilépéshez és az alapértelmezett kijelzőbe való belépéshez.

Az ébresztés be- és kikapcsolása

1. A normál kijelzőn nyomja meg az Alarm/Mode **7** gombot az 1. riasztási módba való belépéshez (A 1).
2. Aktiválja az ébresztést a Fe- 12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal **8**.
Az ébresztési szimbólum megjelenik a kijelzőn **14**.
3. A beállított időpontban a kijelző világítása kb. 3 másodpercre bekapcsol, az ébresztő körülbelül egy percig szól, és a Dallam

gomb **3**, a Hangerő gomb **4**, a Dallamválasztó gomb **5**, az Időzítő gomb **9**, a Set gomb **10** vagy a Csillagfény gomb **11** megnyomásával kikapcsolható.

4. Állítsa le az ébresztést az ébresztő üzemmódban a Fel- 12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal **8**.
Az ébresztő szimbólum eltűnik a kijelzőről **14**.
5. Az ébresztő elhallgat.

Szundi-funkció (SNOOZE)

1. Amikor megszólal az ébresztő, nyomja meg a Fel-12/24 gombot **6**, az Ébresztő/Üzemmód gombot **7** vagy a Le-°C/°F gombot **8** a szundi módba lépéshez.
Villog a szundi szimbólum Z^Z **15** a kijelzőn **2**.
2. Az ébresztő 5 perc múlva újra megszólal.
3. A szundi funkció idő előtt leállítható a dallam gomb **3**, a hangerő gomb **4**, a dallamválasztó gomb **5**, az időzítő gomb **9**, a Set gomb **10** vagy a csillagfény gomb **11** segítségével.

Időzítő

Az időzítő beállítása

1. A normál kijelzőn nyomja meg egyszer az Időzítő gombot **9** vagy háromszor az Ébresztés/Üzemmód gombot **7** az IDŐZÍTŐ módba való belépéshez.
2. Nyomja meg a Set gombot **10** kb. 3 másodpercig.
A kijelzőn **2** villog az órakijelzés **18**.
3. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal az órát.
4. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
A perc villog a kijelzőn **18**.
5. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F **8** gombbal a percekét.
6. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
A kijelzőn a másodperc villog **19**.
7. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal

- 8** a másodperceket.
8. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez. A kijelzőn a dallamjelző villog **18**.
 9. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal **8** a dallamot.
 10. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez. A kijelzőn a hangerőjelző villog **18**.
 11. Állítsa be a Fel-12/24 gombbal **6** vagy a Le-°C/°F gombbal **8** a hangerőt.
 12. Nyomja meg a Set gombot **10**, a beállítás megerősítéséhez.
 13. Az időzítő be van állítva.
 14. A Fel-12/24 gomb **6** megnyomásával visszaállíthatja az időzítőt 0:00 -ra.

Az időzítő indítása vagy leállítása

1. A normál kijelzőn nyomja meg egyszer az Időzítő gombot **9** vagy háromszor az Ébresztés/Üzem mód gombot **7** az IDŐZÍTŐ módba való belépéshez.
2. Nyomja meg az időzítő gombot **9** az időzítő elindításához.
3. Leállíthatja és újraaktiválhatja az időzítési folyamatot a Le-°C/°F gomb **8** vagy az időzítő gomb **9** megnyomásával.
4. Az időzítő 0:00:00 lejártá után a kijelző világítása körülbelül 3 másodpercre bekapcsol, és megszólal az időzítő dallam körülbelül 40 másodpercre, amit le lehet állítani a Fel-12/24 gomb **6**, az Ébresztő/Mód gomb **7**, a Le-°C/°F gomb **8**, az Időzítő gomb **9** vagy a Set gomb **10** megnyomásával.

Kijelző világítása

A kijelző megvilágításának rövid időre történő bekapcsolásához meg kell nyomni a Set (Beállítás) gombot **10**.

Tisztítási útmutató

A nem megfelelő tisztítás károsíthatja a terméket. Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém- vagy nyílonszálal keféket, valamint erős vagy fémes tisztítóeszközöket, például késeket, kemény spatulákat és hasonlókat.

Ezek károsíthatják a felületet.

Tisztítsa meg a készüléket egy puha, száraz, szőszmentes ruhával, pl. szemüvegtörlő kendővel.

Tárolás

Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket, és száraz, hűvös helyen, ideális esetben az eredeti csomagolásban tárolja a terméket, tisztítva és napfénytől védve.

Ártalmatlanítás

A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, a megfelelő hulladékkezelés érdekében szelektálva dobja el őket. A használt termékek ártalmatlanítási lehetőségeiről a helyi önkormányzattól tájékozódhat.

A hulladék szétválasztásakor ügyeljen a csomagolóanyagok címkézésére, ezeket rövidítésekkel (a) és számokkal (b) jelölik a következő jelentéssel:

1-7: műanyagok

20-22: papír és karton

80-98: kompozit anyagok.



Az elektromos készülék ártalmatlanítása

Az áthúzott szemetesekuka szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket élettartamuk végén a válogatatlan települési hulladéktól elkülönítve gyűjtsék. Ezzel biztosítható a környezetbarát és erőforrás-kímélő újrahasznosítás. Az elektromos vagy elektronikus eszközökhöz nem tartósan rögzített és azokból roncsolásmentesen eltávolítható elemeket és akkumulátorokat a gyűjtőhelyre történő átadás előtt le kell választani a készülékekről, és rendeltetésszerűen kell ártalmatlanítani. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók a készülékből. A magánháztartásból származó elektromos és elektronikus berendezések tulajdonosai a hulladékkezelési szolgáltató gyűjtőhelyein, illetve a gyártók vagy forgalmazók által kialakított gyűjtőhelyeken adhatják le a berendezéseket. A régi készülékek leadása ingyenes. Ez az ingyenes visszavételi kötelezettség mind az üzletben történő vásárlásra, mind

a lakcímre történő szállításra vonatkozik. A visszavételi kötelezettség teljesítési helye megegyezik a kiszállítás teljesítési helyével. A visszaküldött készülékek után szállítási költség nem számítható fel. Általánosságban a forgalmazók kötelesek gondoskodni arról, hogy a régi készülékek az észszerűen elvárható távolságból megfelelő visszavételi lehetőségeken keresztül ingyenesen visszavételre kerüljenek. A fogyasztóknak lehetőségük van a régi készüléket térítésmentesen leadni a forgalmazónak, aki köteles azt visszavenni, ha egyenértékű új, lényegében azonos funkciójú készüléket vásárolnak. Ez a lehetőség egy magánháztartásba történő szállítás esetén is fennáll. A távértékesítésben az ingyenes átvétel lehetősége új készülék vásárlásakor azokra a hőcserélőkre, képernyős készülékekre és nagy méretű berendezésekre korlátozódik, amelyeknek legalább egy külső ele meghaladja az 50 cm-t. Az adásvételi szerződés megkötésekor a forgalmazónak meg kell kérdeznie a fogyasztót a visszaküldési szándékáról. Ezen túlmenően a fogyasztó egy típusból legfeljebb három régi készüléket adhat le ingyenesen egy forgalmazó átvételi pontján anélkül, hogy ez új készülék vásárlásához lenne kötve. Az adott eszközök élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t.

Az ártalmatlanítás előtt vegye ki az elemet roncsolásmentesen és külön ártalmatlanítsa (lásd: Az elemek ártalmatlanítása).

Az elemek ártalmatlanítása

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elemeket és akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni.  Jogszába kötelezi Önt arra, hogy élettartamuk végén leadja őket ingyenesen egy nyilvános gyűjtőhelyen vagy a forgalmazók által létrehozott gyűjtőhelyeken újrahasznosítás céljából.

A készülékhez nem tartósan rögzített és abból roncsolásmentesen eltávolítható elemeket és akkumulátorokat a gyűjtőhelyre történő átadás előtt le kell választani a készülékről, és rendeltetésszerűen kell ártalmatlanítani. A régi berendezések és akkumulátorok újrafeldolgozása és újrahasznosítása fontos hozzájárulást jelent környezetünk védelméhez. Ha nem megfelelően ártalmatlanítják őket, mérgező összetevők juthatnak a környezetbe, amelyek egészségkárosító hatással vannak az emberekre, állatokra és növényekre.

Az alábbiakban bemutatunk néhány bevált gyakorlatot és ajánlást

az elemek és az akkumulátorok élettartamának meghosszabbítására, valamint újrafelhasználásuk lehetővé tételére:

- Töltse fel megfelelően és teljesen az akkumulátorokat, hogy maximalizálja azok élettartamát. Ha szükséges, újratöltés előtt mérje le teljesen az akkumulátorokat egy megfelelő töltővel.

- Fontolja meg az újratölthető akkumulátorok használatának lehetőségét. Ezek többször is felhasználhatók és újratölthetők, csökkentve az elemhulladék mennyiségét.

- Mindig a megfelelő típusú elemeket használja a készülékeihez. A helytelen használat lerövidítheti az elemek élettartamát, és potenciális káros hatásai lehetnek.

A használt elemek kezelésekor mindig tartsa be a biztonsági utasításokat. A lítiumtartalmú használt elemek (Li = lítium) különösen tűzveszélyesek. Ezért különös figyelmet kell fordítani a lítiumtartalmú régi elemek és akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítására. A helytelen ártalmatlanítás hőhatások (hő) vagy mechanikai károsodás miatt belső és külső rövidzárlathoz is vezethet. A rövidzárlat tüzet vagy robbanást okozhat, valamint súlyos következményekkel járhat az emberekre és a környezetre nézve. A rövidzárlat elkerülése érdekében ártalmatlanítás előtt ragassza le az akkumulátor pólusait vagy érintkezőit.

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

A digi-tech gmbh ezennel kijelenti, hogy a 4-LD6935 csillagkivetítő ébresztőóra megfelel az RoHS 2011/65/EU és az EMC 2014/30/EU az 2023/1542/EU irányelvnek.



A használati útmutatót és a megfelelőségi nyilatkozatot innen töltheti le: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Ezután kattintson a nagyítóra és írja be az 478973_2410 cikkszámot.

JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése: VETÍTŐ-ÉBRESZTŐÓRA CSILLAGOS ÉGBOLTTAL	Gyártási szám: IAN 478973_2410
---	-----------------------------------

A termék típusa: 4-LD6935	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: digi-tech gmbh Valterweg 27A 65817 Eppstein DEUTSCHLAND	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Inter-Quartz GmbH Valterweg 27A 65817 Eppstein DEUTSCHLAND E-Mail: support@inter-quartz.de Telefon: +49 (0)6198 571825
Az importáló/forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettségvállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített cserigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)
A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköl-

séggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

Kijavítást ellenőrző szelvény: A jótállási igény bejelentésének idő- pontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

A digi-tech gmbh által nyújtott garancia

Erre az eszközre **3**éves garanciát nyújtunk, amely a vásárlás napjával veszi kezdetét. A termék hibái esetén törvényes jogai vannak a termék eladójával szemben. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban meghatározott garanciánk nem korlátozza.

Jótállási feltételek

A garancia időtartama a vásárlás napján kezdődik. Kérjük, őrizze meg a nyugtát. Ez a dokumentum a vásárlás igazolásához szükséges. Ha a termékben megvásárlásától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hiba jelentkezik, a terméket – saját döntésünk szerint – ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia nyújtásának az az előfeltétele, hogy a hibás eszközt és a vásárlási bizonylatot (nyugtát) a hároméves időtartamon belül bemutatják,

és írásban röviden leírják a hiba jellegét és jelentkezésének időpontját. Ha a hibára vonatkozik a garancia, akkor javított vagy új terméket kap vissza. Nem kezdődik új garanciális időszak a termék javításával vagy cseréjével.

Garanciális időszak és törvényi hibajavítási igények

A garancia nyújtása nem hosszabbítja meg a garancia időtartamát. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is. A vásárláskor már meglévő sérüléseket vagy hibákat a kicsomagolás után azonnal jelenteni kell. A garancia lejártá után elvégzett javítások díjhoz kötöttek.

A garancia hatálya

A készüléket gondosan gyártották, szigorú minőségi irányelvek szerint, és a szállítás előtt gondosan ellenőrizték. A garancia anyaghibákra vagy gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem vonatkozik a termék azon részeire, amelyek normális kopásnak vannak kitéve, ezért kopó alkatrészeknek vagy törékeny alkatrészek károsodásának tekinthetők, pl. kapcsolók, elemek vagy üvegből készült részek. Ez a garancia érvénytelen, ha a terméket megrongálják, nem megfelelően használják vagy tartják karban. A termék megfelelő használatához szigorúan be kell tartani az üzemeltetési utasításban megadott összes utasítást. Feltétlenül kerülje azokat a felhasználási célokat és kezelési módokat, amelyeket a használati útmutató nem tanácsol, vagy amelyekkel kapcsolatban figyelmeztet. A terméket kizárólag magán- és nem kereskedelmi használatra szánják. A garancia lejár olyan visszaélészerű vagy helytelen kezelés, erőalkalmazás és olyan beavatkozások esetén, amelyeket nem hivatalos szervizünk hajtott végre.

A garancia érvényesítése

Kérésének gyors feldolgozása érdekében kérjük kövesse az alábbi utasításokat:

- Kérjük, minden megkereséshez készítse elő a vásárlást igazoló nyugtát és a cikkszámot (478973_2410).
- A cikkszám megtalálható a típustáblán gravírozva a használati útmutató címlapján (annak bal alsó részén), vagy a termék hátoldalán vagy alján található matricán.
- Ha működési zavarok vagy egyéb hibák lépnének fel, **először telefonon vagy e-mailben vegye fel a kapcsolatot a követke-**

ző szervizrészzel.



A jelen útmutató további útmutatókkal, termékvideókkal és szoftverekkel együtt letölthető a www.lidl-service.com webhelyről.



Ez a QR-kód közvetlenül a Lidl ügyfélszolgálati oldalára vezet (www.lidl-service.com), ahol a cikkszám (478973_2410) megadásával nyithatja meg a használati útmutatót.

Ügyfélszolgálat

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NÉMETORSZÁG
E-mail: support@inter-quartz.de, telefon: +49 (0)6198 571825



0680 981220



Szállító

Felhívjuk a figyelmét, hogy a következő cím nem a szerviz címe. Először vegye fel a kapcsolatot a fent megnevezett ügyfélszolgálattal.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NÉMETORSZÁG



A gyártás éve: 2024

IAN 478973_2410, típus-Nr.: 4-LD6935



 **digi-tech**
GERMANY
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY

Stand der Informationen · Version des informations ·
Last information update · Laatste informatie · Stav informací ·
Stan informacj · Stav informácií · Actualización de las informaciones ·
Informationernes stand · Versione delle informazioni · Utolsó módosítás:
11/2024
Art.-Nr.: 4-LD6935

IAN 478973_2410